MEMORIA

CAMINOS DE SEFARAD

RED DE JUDERÍAS DE ESPAÑA

2023

SUMARIO

ENERO

04 **Carta del presidente de la RJE**
D. José Tomé, Alcalde de Monforte de Lemos.

06 **FITUR**
La RJE celebró en su stand su tradicional Acto Institucional.

15 **Homenajes**
En Barcelona y Lucena

16 **Visitas**
En Lorca, Béjar y Toledo.

18 **Ávila**
Semana Sefardí.

10 **Encuentros**
Profesionales en Fitur.

13 **Conmemoración**
Día Internacional de la Memoria de las Víctimas del Holocausto

14 **Holocausto**
Todos los Alcaldes se sumaron al acto de conmemoración.

20 **Premio**
Hispania Nostra en Cáceres.

22 **Jaén**
Señaliza recorrido cultural y turístico con cinco relieves en piedra.

24 **Premio**
«Sabores de Sefarad» fue galardonado.

25 **Reconocimiento**
A Liliana Benveniste.

Despedida
A Txema Castiella.

Carta del Presidente

D. JOSÉ TOMÉ
ALCALDE DE MONFORTE DE LEMOS Y PRESIDENTE DE LA RED DE JUDERÍAS DE ESPAÑA

Es para mí un verdadero honor como Alcalde de Monforte de Lemos, y como Presidente de la Diputación Provincial de Lugo, asumir la presidencia de la Red de Juderías de España durante el año 2023.

Quiero felicitar a mi predecesor, el Alcalde de Lucena, y a todo su equipo ya que durante su mandato se llevó a cabo un completo programa de acciones y actividades, con el objetivo común que nos une a las 21 ciudades miembros de esta Red, que es poner en valor y difundir la riqueza patrimonial y cultural sefardí que conservamos en nuestros ayuntamientos.

Que la capitalidad de la Red de Juderías recaiga en Monforte de Lemos es para nosotros un reto enorme, pero que afrontamos con enorme ilusión y con muchas ganas.

Es un reto, porque el trabajo de los presidentes que me han precedido en el cargo ha sido encomiable, y gracias a ellos, la Red de Juderías es una institución paradigma dentro y fuera de nuestras fronteras, de enorme prestigio y sin duda el mayor referente en España en cuanto a promoción y puesta en valor de nuestro grandioso legado judío pero, además de un reto, es una gran responsabilidad, porque nuestra intención es lograr que la Red alcance nuevas metas, con el fin de seguir consolidando la labor desarrollada en estos últimos años.

Monforte de Lemos entró a formar parte de la Red de Juderías en el año 2001, debido a nuestro pasado sefardí, que se refleja en nuestro barrio de la judería, en los intramuros de nuestra fortaleza medieval del Monte de San Vicente, donde habitaron y desarrollaron su vida numerosas familias judías, pero es desde el año 2015, momento en el que comienza mi labor como Alcalde de la ciudad, cuando intensificamos nuestra apuesta firme y decidida por seguir potenciando este importante legado que hemos heredado y que debe seguir ocupando un lugar destacado dentro de nuestra historia y dentro de nuestra oferta turística.

Pero déjenme decirles que también tenemos otro objetivo para este año 2023 en que Monforte asume la presidencia de la Red de Juderías, y no es otro que darles a conocer nuestra ciudad, que es la capital de la Ribeira Sacra, y que como me gusta decir siempre, es un trozo del paraíso de la provincia de Lugo en el interior de Galicia.

> **Monforte de Lemos entró a formar parte de la Red de Juderías en el año 2001, debido a nuestro pasado sefardí, que se refleja en nuestro barrio de la judería, en los intramuros de nuestra fortaleza medieval del Monte de San Vicente, donde habitaron y desarrollaron su vida numerosas familias judías, pero es desde el año 2015, momento en el que comienza mi labor como Alcalde de la ciudad, cuando intensificamos nuestra apuesta firme y decidida por seguir potenciando este importante legado que hemos heredado y que debe seguir ocupando un lugar destacado dentro de nuestra historia y dentro de nuestra oferta turística.**

Monforte posee el título de ciudad desde 1885, concedido por el rey Alfonso XIII, y actualmente es sede del Condado de Lemos, siendo el Conde de actual el Duque de Alba, D. Carlos Fitz-James Stuart y Martínez de Irujo. Por tanto, Monforte es ciudad, la segunda ciudad de la provincia de Lugo, y es condal, como Barcelona.
Además, nuestro casco histórico f u e declarado Bien de Interés Cultural en 1973.

En la cima del Valle de Lemos se erige el Conjunto monumental de San Vicente del Pino, sede del Parador de Turismo, y presidido por la emblemática Torre del Homenaje, mirador natural privilegiado y lugar de visita por excelencia, donde podemos descubrir signos lapidarios de la Estrella de Salomón, una huella más de nuestro pasado sefardí y del discurrir diario de las familias judías por intramuros.

Un paseo por Monforte de Lemos tiene como parada obligatoria nuestra importante red museística, siendo uno de los más emblemáticos la pinacoteca del Colegio de Nuestra Señora de la Antigua, donde contamos con obras del Greco y Andrea de Sarto. El edificio que la alberga, conocido como el “Escorial Gallego”, fue mandado construir por el confesor de Felipe II, el Cardenal Rodrigo de Castro.

El museo de las Clarisas es uno de los mejores museos de arte sacro y arte italiano del siglo XVI de España. También destacan el museo del Pazo de Tor, el museo del Ferrocarril y, como no, el museo del Vino, en el que el visitante puede hacer un recorrido por el cultivo de las vides en terraza, conocida como viticultura heroica, y disfrutar de los excelentes caldos de nuestra zona.

Monforte de Lemos y la Ribeira Sacra son lugares únicos y donde el visitante puede disfrutar de una ruta románica única, de miradores como el Mirador del Duque, en el Cañón del Sil, situado encima del embarcadero Ponte do Sil, de donde salen los catamaranes de la Deputación de Lugo que me honra presidir.

Pero Monforte es también gastronomía, entre la que se incluyen platos de cocina sefardí, y es ciudad de eventos festivos muy importantes, como el Festival del vino, la Feria Medieval y, por supuesto, nuestras Fiestas Patronales de mediados de agosto.

Monforte de Lemos es camino de peregrinación, pues por nuestra ciudad discurre una de las etapas más bellas y emblemáticas del Camino de Invierno a Santiago de Compostela.

Señoras y señores, Monforte de Lemos y la Ribeira Sacra están de moda. Somos uno de los principales destinos turísticos de Galicia, porque ofrecemos una oferta turística y cultural de calidad, sostenible, no masificada y de experiencias.

Por eso, cuando Monforte acoja la próxima Asamblea de la Red de Juderías, están todos ustedes invitados a conocer este trozo de paraíso de la provincia de Lugo en el interior de Galicia, que es nuestra ciudad, y les aseguro que no se van a sentir defraudados.

Creo que Monforte de Lemos acoge la presidencia de la Red de Juderías en un momento óptimo de su historia reciente, y estoy seguro de que con el trabajo incansable que llevaremos a cabo y, sobre todo, gracias al apoyo y a la confianza de todos vosotros, seguiremos alcanzando todas las metas que nos propongamos, y seguiremos consolidando los sólidos cimientos de esta Red de Juderías, para así seguir poniendo en valor y reafirmando nuestro pasado judío común.

Que la capitalidad de la Red de Juderías recaiga en Monforte de Lemos es para nosotros un reto enorme, pero que afrontamos con enorme ilusión y con muchas ganas.
Es un reto, porque el trabajo de los presidentes que me han precedido en el cargo ha sido encomiable, y gracias a ellos, la Red de Juderías es una institución paradigma dentro y fuera de nuestras fronteras, de enorme prestigio y sin duda el mayor referente en España en cuanto a promoción y puesta en valor de nuestro grandioso legado judío pero, además de un reto, es una gran responsabilidad, porque nuestra intención es lograr que la Red alcance nuevas metas, con el fin de seguir consolidando la labor desarrollada en estos últimos años.

Los Caminos de Sefarad, eje de la promoción turística de la Red de Juderías de España en 2023

La mañana del 19 de enero, la Red de Juderías de España celebró en su stand de FITUR su tradicional Acto Institucional, en el que se presentaron algunos de los proyectos más destacados que la asociación pondrá en marcha durante 2023.

En esta edición de FITUR, y por quinto año consecutivo, el stand de la Red de Juderías es un punto de encuentro para todos los profesionales turísticos, medios de comunicación y público general interesados en conocer la propuesta turística que las ciudades de la Red de Juderías de España atesoran y promueven en torno a su herencia judía.

La atenta mirada de Maimónides observa una ruta que recorre España a través de sus juderías. Desde este stand invitamos en FITUR a visitantes, profesionales e institucioines a convertirse en Descubridor de Sefarad y comenzar el viaje por el legado judío de nuestras ciudades.

“Para Monforte de Lemos es una ilusión y también un reto, que afrontamos con ganas de seguir trabajando para mejorar la Red, que se encuentra en su momento dulce desde que se creó. Nuestra idea es seguir mejorando, en la medida de lo posible, el trabajo que se hizo en todos estos años, especialmente el magnífico trabajo que acaba de realizar Lucena. Quisiera felicitar a su alcalde, Juan Pérez; y en Monforte vamos a seguir ese camino, promocionando la Red para que el público conozca, cada vez más, la importancia que tuvieron los sefardíes en nuestras ciudades y cuyo legado forma parte de la oferta turística y la actividad económica de nuestras ciudades”

D. JOSÉ TOMÉ
ALCALDE DE MONFORTE DE LEMOS Y PRESIDENTE DE LA RED DE JUDERÍAS DE ESPAÑA

LAS CIUDADES SON LAS PROTAGONISTAS

Durante la Feria, se celebraron en el stand diversos actos y encuentros institucionales de los representantes de las ciudades de la Red, como el tradicional encuentro institucional, que tuvo lugar el jueves 19 y que estuvo presidido por D. José Tomé, Excmo. Alcalde de Monforte de Lemos y Presidente de la Red de Juderías de España, acompañado por alcaldes, concejales y técnicos de turismo del resto de ciudades.

José Tomé, alcalde de Monforte de Lemos y Presidente de la Red de Juderías de España.

El equipo de Turismo del Ayuntamiento de Plasencia con Nieves Alano e Ismael Martin entre otros.

Alcade de Lucena Juan Pérez con la Concejal Teresa Alonso.

Alcaldesa de Toledo Milagros Tolón, con el concejal Paco Rueda y la Jefa de Turismo Paloma Gutiérrez Paz.

Regidor de Turismo del Ayuntamiento de Barcelona Xavier Mercericéis y Xavie Xuñol.

Jorge Villar. Concejal del Ayto de Cáceres.

Alcalde de Tarazona Jose Arrechea y la concejal Waldesca Navarro.

Alcalde de Tudela Alejandro Luquero con la Concejal Irune Garcia.

Isabel Albás- Vicealcaldesa del Ayto de Córdoba con el Presidente de la Red.

Elisa Garrido y Esteban Martínez alcaldesa Concejal del Ayuntamiento de Calahorra.

Evelia Fernández Concejal de León cn el presidente.

Vicealclade de Lorca con Alcalde de Lucena y Presidente de la Asociación San Clemente de Lorca.

Concejal de Turismo de Segovia Miguel Merino con la Jefe del área de Turismo Belén Peña.

Mónica Sanchez Rubio, Directora Ejectuvia de la Fundación Hispanojudía.

Gloria Rojas Ruiz, Vicepresidenta del Gobierno de Melilla.

Encuentros institucionales y con medios de prensa

Durante las tres jornadas profesionales de la feria se mantuvieron en el stand diferentes encuentros y reuniones tanto con empresas del sector turístico como con representantes de los medios de comunicación.

Directora del Museo Sefardí de Toledo, Carmen Alvarez.

“Estar en Fitur Madrid con stand propio es un esfuerzo físico y económico enorme pero tiene la magia de meter en la cocktelera, periodistas, influencers, dirigentes, empresarios del sector y clientes finales. Gente que mira a nuestra marca por primera vez y viejos conocidos”

MARTA PUIG QUIXAL
GERENTE DE LA RJE

Alberto Núñez Feijóo es una de las personalidades públicas que se han acercado al stand de la Red de Juderías. Se ha llevado un ejemplar de “Ciudades de Sefarad”

Los periodistas Carmelo Jordá, Yolanda Cardo y Javier García Blanco.

La influencer Carla Royo-Villanova.

En 2023, la Red de Juderías de España lanzará su nuevo portal turístico, “Caminos de Sefarad”, que pondrá en valor la experiencia de visitar sus ciudades desde el descubrimiento de la herencia judía.rías de España en 2023.

Francisco Morales y Luis Antonio Torres, sembraban un olivo en el Castillo.

Representantes de la Red, de frente el Alcalde de Béjar, Antonio Cámara escuchando atentamente a la Gerente.

Un nuevo portal web turístico

Entre los proyectos que se pusieron en marcha durante el 2023, destaca Caminos de Sefarad, el nuevo portal web de la Red de Juderías de España, y cuya identidad gráfica y ejes de desarrollo fueron presentados en el encuentro. Este nuevo portal, que fue presentado oficialmente durante el primer trimestre de 2023 es un portal dedicado 100% al turismo, disponible en tres idiomas -español, portugués e inglés-, e independiente de la web institucional.
Caminos de Sefarad, además de destacar y dar protagonismo a los aspectos turísticos y patrimoniales de la herencia sefardí de cada una de las ciudades de la Red de Juderías, tiene como objetivo el descubrirlas a través de rutas turísticas que conecten los 21 destinos.

**Como novedad, el portal será un lugar donde el visitante podrá contactar directamente con los proveedores miembros de RASGO, el sello turístico de la Red, que faciliten servicios y experiencias turísticas asociadas a las rutas. Así, restaurantes, alojamientos y establecimientos con oferta cultural y comercial podrán ofrecer directamente a través de esta plataforma su producto al cliente final.
El portal también contará con un Club de Descubridores de Sefarad, un punto de encuentro donde el visitante podrá sellar virtualmente el Pasaporte del Descubridor tras su visita a las ciudades y compartir su experiencias al visitar Sefarad.**

“Con este nuevo portal turístico se abre una oportunidad para difundir lo más posible nuestro patrimonio, tanto interna como externamente, y compartirlo con todos aquellos interesados. Queremos trabajar de manera más directa con los países con los que ya veníamos colaborando: Hispanoamérica, EEUU, Europa y, especialmente, Portugal”

MARTA PUIG QUIXAL
GERENTE DE LA RJE

Las ciudades de la Red de Juderías se suman al Día Internacional en Conmemoración de la Memoria de las Víctimas del Holocausto

Un año más, las ciudades de la Red de Juderías de España se sumaron al recuerdo en el Día Internacional en Conmemoración de la Memoria de las Víctimas del Holocausto, y participaron en la campaña mundial #WeRemember que propone visibilizar y ampliar la conciencia acerca de la Shoá.

El 27 de enero se conmemora la liberación en 1945 por las tropas soviéticas del campo de concentración y exterminio nazi de Auschwitz-Birkenau, fecha que fue oficialmente proclamada por la UNESCO, en noviembre de 2005, Día Internacional en Memoria de las Víctimas del Holocausto.

Acto en el Senado

Además, de la asistencia de Gloria Prada, 1ª Teniente de Alcalde de Monforte de Lemos, ciudad que ostenta la Presidencia de la Red de Juderías en 2023, al tradicional acto celebrado en el Senado en memoria del Holocausto organizado por la Federación de Comunidades Judías de España, muchas de las ciudades quisieron sumarse al recuerdo de las víctimas con diferentes actos conmemorativos.

Todos los Alcaldes se sumaron al acto

El Alcalde de Ávila, José Manuel Sánchez Cabrera en el acto de encendido de velas de su ciudad.

El Ayuntamiento de Ávila, junto a Centro Sefarad-Israel, celebró un acto en el Palacio de los Superunda de encendido de seis velas en recuerdo de los seis milllones de judíos asesinados durante el Holocausto.

Además, coincidiendo con el día conmemorativo, los días posteriores se llevaron a cabo un amplio programa de actividades en los que tuvo lugar la presentación del poemario “Los lugares y las sombras” de Eduardo Kahane, tres conciertos de música sefardí y una visita guiada a la judería.

El Ayuntamiento de Jaén y Tui recordaron a las víctimas con un emotivo acto de encendido de velas al que acompañó una declaración institucional de sus alcaldes.

Alcalde de Tui, Enrique Cabaleiroen el acto de encendido de velas de su ciudad.

El Alcalde de Jaén, Julio Millán.

Encendido de velas en Barcelona al que asistió la alcaldesa de Barcelona Ada Colau.

La ciudad de Barcelona conmemoró en la plaza Sant Jaume el Día Internacional en Memoria de las Víctimas del Holocausto con la Ceremonia del Recuerdo, un acto institucional en el que se encendieron siete velas en recuerdo de las víctimas del nazismo.

Homenajes en Barcelona y Lucena

Alcalde de Lucena, Juan Pérez.

Mantener viva la memoria del Holocausto supone cumplir un deber universal, un deber humano, que es la razón de ser de la UNESCO: desarraigar el odio, construir la paz y proteger así a la humanidad. En este Día Internacional, comprometámonos a no dejar de recordar: se lo debemos a las víctimas del Holocausto, a los supervivientes y a las generaciones posteriores”

AUDREY AZOULAY
DIRECTORA GENERAL DE LA UNESCO

Visitas, exposiciones y lecturas públicas en Lorca, Béjar y Toledo

La Sala de Oración del Museo Sefardí de de Toledo acogió una lectura de poemas colectiva con testimonios de víctimas y supervivientes, y un concierto a cargo de Garaiz Ensemble, que interpretó la obra Caminando por Theresienstadt, un gueto que sobrevivió al Holocausto.

Toledo.

Por su parte, el museo judío David Melul de Béjar inauguró la exposición Tras los pasos del holocausto, de Ricardo Angoso García, que recoge un recorrido fotográfico por la memoria de la Shoá.

El Ayuntamiento de Lorca preparó una visita gratuita a la Sinagoga y Judería de Lorca, al ciuFRONT (Museo Medieval) y la proyección de «La Vida es Bella".

«El día de la Memoria», en Segovia

Poner la Alcaldesa Clara Martín presidio la ceremonia.

El acto contó con la intervención musical de las cellistas de la Banda Sinfónica Tierra de Segovia, Alejandra Pérez Pérez, Begoña de Andrés Martín y Belén García Márquez que interpretaron Pavana op. 50, de Gabriel Fauré; Nearer my God to Thee, de Lowell Mason, y el Hallelujah de Leonard Cohen.

El Ayuntamiento de Segovia se sumó al homenaje a las víctimas del nazismo el día 1 de febrero con la celebración de "El día de la memoria".

Durante el acto se encendieron seis velas para el recuerdo de las víctimas, en la que participarán representantes institucionales y familiares de Ángel Sanz-Briz, diplomático español que en 1944 salvó a más de 5.200 judíos y fue declarado Justo entre las Naciones.

Ávila honra la memoria de las víctimas

El Ayuntamiento de Ávila, a través del Área de Turismo, organizó el pasado mes de enero varias actividades en memoria de las víctimas del genocidio nazi dentro del marco de conmemoración del Día Internacional de Conmemoración del Holocausto con el que cada año, en torno al 27 de enero, la UNESCO rinde tributo a su memoria y ratifica su compromiso de luchar contra el antisemitismo, el racismo y toda otra forma de intolerancia que pueda conducir a actos violentos contra determinados grupos humanos.

También se organizaron actividades con una conferencia del intérprete y traductor uruguayo Eduardo Kahane, titulado en Sociología y Antropología Social por la Universidad Hebrea de Jerusalén, quien presentará su poemario 'Los lugares y las sombras'.

Cartel con la programación.

Acto principal

Se realizó en el palacio de Superunda en el que se encendieron varias velas en recuerdo de quienes perdieron la vida y fueron perseguidos durante el Holocausto con la presencia de Gonzalo Aritio, nieto de Ángel Sanz Briz `el Ángel de Budapest'.

"Se constituye en una oportunidad para acercar a los abulenses las formas que tienen diferentes culturas de abordar la vida y la muerte y la pervivencia de las tradiciones"

SONSOLES PRIETO

TENIENTE DE ALCALDE DE EMPLEO, INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

En el Auditorio Municipal de San Francisco se presentó 'Lamento a Sefarad', proyecto final de esta iniciativa con los trabajos que se han presentado los últimos años con los nombres de 'Un cobertizo de paz', por parte del Dúo Quima; 'Nueve canciones sefarditas de amor y desamor', del Trío Assudei; y 'La lengua florida', del Cuarteto Erensia.

Conciertos

Otros dos conciertos se incluyeron en la programación con la particularidad de que ambos comparten que serán protagonizados por intérpretes procedentes de otras culturas y otras tradiciones, como son Armenia y México.

En ambos recitales se conocerá la forma en que otras culturas viven la tradición en torno a la vida y la muerte. La programación de esta semana se completa el domingo con una visita guiada a la judería de Ávila desde el Centro de Recepción de Visitantes (11 horas), en la que podrán participar hasta un centenar de personas, divididas en dos grupos.

Se descubre en Cáceres la placa del Premio Hispania Nostra a la Red de Juderías de España

La Red de Juderías de España fue galardonada en los Premios Hispania Nostra 2022 a las Buenas Prácticas en Patrimonio Cultural y Natural con el primer premio en la categoría de señalización y difusión.

El 24 de enero tuvo lugar en la Judería Nueva de Cáceres el acto de descubrimiento de la placa del Premio Hispania Nostra 2022 al diseño, desarrollo y ejecución de la unificación de la señalética específica de las juderías que componen la Red de Juderías de España en la categoría de "Señalización y difusión del patrimonio cultural y natural".

Desde su fundación, la Red de Juderías de España ha trabajado intensamente en poner en valor su patrimonio material e inmaterial, reforzando su conservación, señalización y recuperación, y creando a través de la cultura y la historia una experiencia turística única, viva y a la vez atractiva para todo tipo de público, y que tiene su máximo exponente en la creación de una marca que se ha convertido en su signo identitario y en el símbolo de la historia judía de nuestro país. Una marca y un diseño que lograron la obtención de este importante galardón.

Reconocimiento

El premio Hispania Nostra se reconoce con una distinción honorífica acreditada mediante una placa de bronce que, en este caso, representa a todas las ciudades de la Red. La ciudad elegida para albergar la placa conmemorativa ha sido Cáceres por tratarse de la ciudad en la que se desarrolló el concepto de la marca de Red de Juderías de España.

"Cáceres es una de las fundadoras de la Red, y estamos de enhorabuena por el descubrimiento de esta placa en la ciudad, muy buena para Cáceres porque somos la ciudad de las dos juderías: no sólo tenemos la judería vieja en el barrio de San Antonio, sino que, además, tenemos la judería nueva en los arrabales de la Plaza Mayor"

JORGE VILLAR
CONCEJAL DE TURISMO
DEL AYUNTAMIENTO
DE CÁCERES

Señalética diseñada en Cáceres

Esta señalética fue diseñada en Cáceres por Lourdes Méndez y Victoria Perales, y es uno de los grandes tesoros y mayores activos de la Red.

La señalización ha utilizado los caracteres hebreos que conforman la palabra Sefarad, enmarcados en la silueta de la Península Ibérica, generando de este modo la distinción y el conocimiento de un espacio habitado por la comunidad judía en la Edad Media, y poniendo en valor su herencia en cada ciudad e invitando a conocerla a través de experiencias turístico-culturales que convierten el patrimonio en un recurso para ser visitado y conocido.

Al acto acudieron, en representación de Hispania Nostra, Dª Bárbara Cordero, Directora General; D. Víctor Antona, Vocal de la Junta Directiva; y Dª Rosario López Meras, Asesora de la Fundación Banco Santander, además de D. Luis Salaya, Excmo. alcalde de Cáceres; D. Jorge Villar, Concejal de Turismo del Ayuntamiento de Cáceres; D. José Ramón Bello, Concejal de Patrimonio del Ayuntamiento de Cáceres, y Dª Marta Puig, Gerente de Red de Juderías. Tras el acto se realizó una visita guiada a las dos juderías de la ciudad.

El Ayuntamiento de Jaén ha señalizado en la Judería un recorrido cultural y turístico con cinco relieves en piedra que se han ejecutado en colaboración con la Escuela de Arte José Nogué.rías de España en 2023.

La ubicación de estos relieves escultóricos que han sido realizados por por los alumnos del segundo ciclo de Técnicas Escultóricas, María del Carmen García Yáñez, Marcos Torres López, Juan Manuel Pulido Pérez, Rosario Ruiz López y Pedro J. Aceituno Bonoso se pueden descubrir en un itinerario que recorre la calle Rostro, plaza del Rostro, callejón del Gato y calle Santa Cruz.

El profesor de la especialidad de galla en piedra y madera, Octavio Álvarez, ha explicado que después de tres años, «un proyecto que nació en el taller como un sueño se ha convertido en una realidad».

Para la simbología de las piezas del proyecto "A través de los símbolos. Intervención en el Patrimonio Artístico del Barrio de la Judería de Jaén", se contó con un asesor experto judío sefardí para tratar cada uno de los detalles con el máximo respeto. Además el material elegido, la piedra con la que está construida la Catedral de Salamanca, se integra de forma sencilla en el patrimonio.

La judería de Jaén señaliza un recorrido cultural y turístico con cinco relieves en piedra

Se trata de elementos de apoyo para acercar al visitante a la historia, la cultura y la tradición del legado judío del casco antiguo de la ciudad, donde convivieron durante la Edad Media con cristianos y musulmanes en la ciudad.

Se han instalado cinco piezas en piedra arenisca de Salamanca de 25 kilos cada una y realizadas en talla directa, que representa distintos símbolos de la cultura y tradición judía como la Fiesta del Perdón o Yom Kippur; la Juniká -el candelabro judío de 9 puntas-; las granadas, símbolo de la vida; la sinagoga, una mezuzá -que solían colarse en las puertas de un hogar judío- y dreidel o peonza -el juguete de los niños-; y la Torá, como símbolo de la sabiduría.

La Orden de la Cuchara de Palo tiene entre sus fines la defensa y difusión de la cultura del aceite de oliva.

Presidente (José Mª. Suarez Gallego) y miembros de Honor de la Orden de la Cuchara de Palo.

El proyecto «Sabores de Sefarad», galardonado con el premio Nacional 2023 CUCHARA DE PALO

Los antecedente de la «Orden de la Cuchara de Palo» hay que buscarlos en el siglo XVIII, cuando en 1767 con la promulgación del Fuero de Población por el rey Carlos III, se crearon las Nuevas Poblaciones de Sierra Morena, las llamadas tierras de Olavidia, entre las que se encuentra Guarromán, la Carolina, Carboneros etc., con colonos venidos en su mayoría de Centroeuropa (Alemania y Suiza), y algunos otros de Galicia, Cataluña y Valencia.

Es un gran honor para nosotros recibir este galardón, no solo como inclusión de miembro de Honor de la Orden para Javier Zafra por la divulgación de la gastronomía judía, sefardí, judeo-española con el libro Sabores de Sefarad, sino también por el proyecto gastronómico de la Red de Juderías de España, que está presente en la divulgación gastronómica y cultural en Grecia, Polonia, Italia, Turquía y también en EEUU e Iberoamérica.

133.000 personas han visitado las exposiciones «Sabores y Aromas de Sefarad»

ToledDesde Polonia, EEUU, Grecia y las 21 ciudades en España pertenecientes a la Red de Juderías.

El marco internacional de las exposiciones suelen ser los Institutos Cervantes repartidos por todo el mundo, así como Museos como el de Tesalónica (Grecia), Museo judío Menlul de Bejar o el Coral Gable Museum de Miami, la afluencia de público es constante, ya que después la exposición se queda en el país y viaja por eventos, asociaciones, encuentros gastronómicos, etc...

Las comunidades judías, que acogen la exposición, se muestran orgullosas que desde España se les tenga en cuenta en el acto de Miami durante la Semana Hispano Sefardí asistieron representantes de las embajadas en Estados Unidos de Israel, Colombia, México y Portugal, sin duda un momento muy emotivo para todos los asistentes muchos de ellos sefardíes que recogieron su pasaporte como ciudadanos españoles, después de 530 de la expulsión de sus antepasados.

Gastronomía

La gastronomía judía se convierte en un vehículo cultural de gran fuerza y actualidad, gracias a esta exposición se da a conocer el patrimonio cultural judeoespañol (el tangible y el intangible), las costumbres en la mesa y los ingredientes de la cocina medieval judía en Sefarad antes de 1492, pero lo más importante de esta exposición es que ayuda a desmitificar muchos aspectos de la vida de los judíos, se destierran falsos tópicos y se pone de manifiesto que los sefardíes fueron y son judíos de España.

Reconocimiento a Liliana Benveniste

La Universidad Ben Gurion de Israel honró a varias personas que han realizado contribuciones significativas al ladino en investigación, arte y promoción de la lengua y la cultura sefaradi, nombrándolos miembros de la «Orden de los Caballeros del Ladino».

El Centro «Moshe David Gaon para la Cultura Judeo-Española» en una ceremonia realizada en la Universidad Ben Gurion del Neguev el martes 17 de enero otorgó el título de 'Caballero' a Liliana Benveniste, Vicepresidente del Centro Cultural Sefarad de Buenos Aires, editora del portal eSefarad.com, creadora del ciclo de conferencias en ladino Enkontros de Alhad y Embajadora de la Red de Juderías de España.

Fuente: esefarad.com

Prof. Liliana Benveniste junto al Rector de la Universidad Ben Gurion, Prof. Chaim Hames.

El acto se puede ver en este enlace.

La Embajadora de la Red de Juderías en Argentina Liliana Benveniste es ya miembro de la «Orden de los Caballeros del Ladino», por el Centro Moshé Gaon de la Univ. Ben Gurion del Neguev por su contribución a la lengua y cultura sefardí.

Despedida a Txema Castiella

Trás 50 años en activo, acudimos a la emotiva despedida de Txema Castiella qué ha sido Director de Relaciones Institucionales de Barcelona e interlocutor con la Red de Juderías de España. La actividad del Ayuntamiento con actividades de la Red ha sido muy visible.

SUMARIO FEBRERO

28
París
La Red de Juderías acude a las jornadas de organización de la JECJ.

30
UNESCO
Visita y jornada de trabajo.

40
RASGO
Día Internacional del Guía de Turismo.

VIAGEM
Viagem sentimental a Sefarad
ROTEIRO POR OITO CIDADES ESPANHOLAS FOMENTA EMOÇÕES E SURPRESAS RELACIONADAS À VIDA JUDAICA ANTERIOR À EXPULSÃO DE 1492

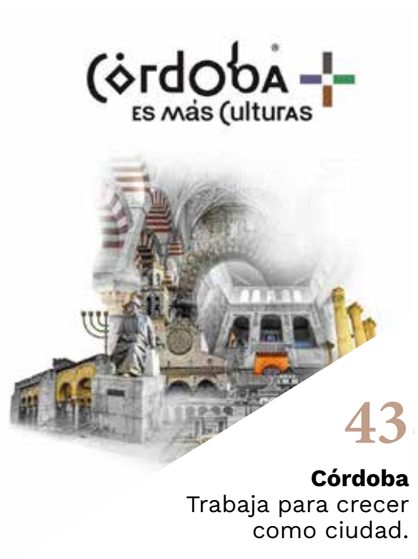
41
Medios
El viaje de prensa sigue dando sus frutos.

32
Exposición
“Tu pueblo será mi pueblo” en Calahorra.

34
Jaén
Jornadas sobre Hasday Ibn Shaprut.

36
Tu Bishvat
La Red de Juderías celebra el año nuevo de los árboles.

42
Concierto
Evoéh presentó el concierto “De Flory Jagoda a los orígenes” .



43
Córdoba
Trabaja para crecer como ciudad.

La Red de Juderías acude a las jornadas de organización de la JECJ en París

La RJE participó con éxito en la reunión de AEJP. para desarrollar los contenidos y organizar la Jornada Europea de la Cultura Judía 2023. La temática de este año es “Memoria”.

Memoria es la temática elegida del 2023.

Dos días repletos de interesantes conferencias, mesas redondas y dinámicas de grupo para ahondar y coordinar el contenido de las Jornadas en torno a esta temática. El lugar elegido para estas Jornadas fue el Memorial de la Shoah en la ciudad de Paris. La Red de Juderías es socio fundador de la Asociación Europea del Patrimonio Judio.

Coordinadores de la Jornada Europea de la Cultura Judía asistieron a una sesión de trabajo con representantes de la UNESCO, para destacar el valor de nuestras jornadas en el marco del Patrimonio Mundial.
Fue posible gracias León Saltiel, miembro de la UNESCO y WJC.

La Red de Juderías de España participó del 22 al 24 de febrero en la reunión de coordinación organizada por la AEPJ, Asociación Europea para la Preservación y Promoción de la Cultura y el Patrimonio Judíos, que desde el año 2000 trabaja para poner en valor la diversidad, la riqueza y la importancia histórica del judaísmo.

Los representantes de las asociaciones que forman parte de la AEPJ trabajaron durante el encuentro en la Jornada Europea de la Cultura Judía 2023. La temática elegida en esta edición será “Memoria”, y su concepto ha constituido el eje central de las Jornadas en las que se han compartido formas originales de realizar actividades para el público final en la calle.

Charlas, sesiones de trabajo y dinámicas de grupo han buscado durante las Jornadas la mejor forma de trabajar el concepto de Memoria. Así, tuvo lugar una conferencia sobre la memoria como cuestión universal a cargo de Philippe Boukara, historiador especializado en judaísmo contemporáneo y coordinador de formación en el Memorial de la Shoah, y de Ana Milosevic, catedrática de la Universidad de Lovaina, que debatió sobre la política de la memoria en Europa.

También se celebraron diferentes talleres en torno al concepto del recuerdo y la memoria: «Conmemoración y recuerdo: Explorando el tema de la memoria», por Caron Sethill y Olga Lempert; «Sesión de debate abierto: ¿podemos recordar juntos?», por Helise Lieberman y Andrei Kovacs, y ”Programación de actividades de la EDJC dirigidas a embajadores y cónsules», a cargo de Leon Saltiel.

Los participantes tuvieron la oportunidad de realizar una visita guiada al Memorial de la Shoah, una de las instituciones esenciales de Europa, que ofrece a través de una superficie de casi 5.000 metros cuadrados un recorrido y numerosas actividades para ayudar a los visitantes a entender mejor la historia del genocidio de los judíos durante la Segunda Guerra Mundial.

“Pasamos días intensos tras un gran programa de ponencias y grupos de trabajo”

España tiene mucho que decir en torno a la Memoria de su pasado judío, no es solo recuperarla con orgullo; es dar a conocer y trabajar por un presente sin antisemitismo”

MARTA PUIG QUIXAL
GERENTE DE LA RED DE JUDERÍAS

Visita y jornada de trabajo en la Unesco

Como parte del programa los coordinadores de la AEPJ participaron en una tarde de trabajo en las oficinas centrales de la UNESCO.

Un encuentro que fuer organizado por León Saltiel y que sirvió para visualizar la Jornada de la Cultura Europea dentro de los programas de Bienes de la humanidad.

Un momento muy emotivo y especial el que vivimos en la reunión de la Unesco: cuando a uno de nuestros coordinadores de Atenas, se le pidió que cantara en nombre de todos. Se escuchó una canción en ladino en la voz de Soly Iohana.

En la jonada participaron miembros del equipo de protección y salvaguarda del patrimonio cultural donde se compartieron los puntos en común que tienen ambas organizaciones para promover la conservación tanto del patrimonio material e inmaterial.

Dr. Leon Saltiel con la gerente de la Red de Juderías.

La exposición “Tu pueblo será mi pueblo” en la Casa de los Curas en Calahorra

El Ayuntamiento de Calahorra, en colaboración con la Red de Juderías de España, pone a disposición de la ciudadanía una nueva exposición en la sala de exposiciones de la Casa de los Curas (Calle Mayor, 26).

Esta exposición es una iniciativa del Museo Judío de Béjar, en colaboración con la Red de Juderías de España, y surge como una colaboración internacional para permitir que el Museo Migdal Shorashim, cerrado desde el comienzo de la invasión rusa de Ucrania, pueda abrir sus puertas a 4.000 kilómetros de distancia.

Está compuesta por una muestra de la colección del Museo Judío de Odesa, cerrado por la guerra, a través de 15 paneles en los que se narra la historia de ese museo y de la comunidad judía de esa ciudad.

La exposición, que toma su nombre del Libro de Rut, permite conocer la historia de la comunidad judía de esa ciudad, situada a orillas del Mar Negro y que albergó a una de las comunidades judías más importantes de todo el mundo. Imágenes sobre su cultura, sus tradiciones, los personajes más destacados del siglo XIX y XX y la evolución de la comunidad se complementan con cuatro piezas musicales seleccionadas para la ocasión, que acompañan el recorrido, y con una visita virtual que completa la experiencia.

“Tú pueblo será mi pueblo” es una colaboración internacional para que el Museo Migdal Shorashim de Odesa cerrado desde la invasión rusa de Ucrania, pueda conocerse e incluso visitarse virtualmente.

Rincones de la Red de Juderías

Las huellas del pasado judío aún son fáciles de ver en Segovia. En la misma Plaza Mayor, es fácil distinguir casas cuya parte baja estuvo dedicada al comercio en el siglo XV y que aún mantienen esa función.

Un ciclo de conferencias profundiza en Jaén sobre la destacada figura de Hasday ibn Shaprut

Jaén acogió en el mes de febrero el ciclo de conferencias ‘Hasday ibn Shaprut. Príncipe de la Golah’ para dar a conocer “a uno de los jiennenses más ilustres de todos los tiempos”. Este sabio judío andalusí del siglo X (915-970) destacó en diversos ámbitos, como diplomático, mecenas, médico o políglota. La iniciativa está organizada por la Federación Sefardí de Asociaciones del Sur de España, cuya presidencia ostenta en la actualidad la asociación jiennense Iuventa y con el apoyo de la Red de Juderías de España

La catedrática de la Universidad de Granada (UGR) María José Cano ofreció la conferencia inaugural, con el título ‘La edad de oro del judaísmo hispano: Ibn Shaprut’. La ponencia ‘La judería de Jaén’, estuvo a cargo del profesor de la Universidad de Cádiz Ángel C. López y del presidente de la asociación Iuventa, Rafael Cámara. El ciclo continuó con la charla ‘Ibn Shaprut: vida y obra’, del profesor Mario Eduardo Cohen, del Centro de Investigación y Difusión de la Cultura Sefardí (Cidicsef) de Argentina en modalidad telemática, al igual que la que ofreció el 27 de abril el catedrático de la UGR José Martínez sobre “Hasday ibn Shaprut y su círculo intelectual”.

A ellas se sumaron las ponencias ‘Ibn Shaprut y la medicina: La llegada del Dioscórides’, de la catedrática de la UGR Lola Ferre, e ‘Ibn Shaprut como diplomático: La Carta a los kuzaríes’, del catedrático de la Universidad Bar Ilan (Israel) Moisés Orfali.

Dentro del ciclo de conferencias se realizó una visita guiada de la mano de Rafael Cámara presidente de Iuventa.

El grupo de música folk “Oro Viejo”, obsequió a los visitantes de Federación Sefardí Asociaciones Sur de España en su recorrido por la Judería de Jaén.

“Hasday ibn Shaprut es un personaje con el que nace la edad de oro del juadaísmo español. Es un hombre sabio, andalusí, polifacético, que destacó no en una, sino en varias facetas, como diplomático, traductor, como médico, mecenas de la cultura entre su pueblo... Un hombre muy singular que podríamos calificar como el paradigma de la España de las tres culturas”

RAFAEL CÁMARA
PRESIDENTE DE IUVENTA

La Red de Juderías celebra Tu Bishvat

Durante el invierno del hemisferio norte, justo en Tu Bishvat, después de varios meses de permanecer en la raíz, la savia vuelve a subir por el árbol y empieza a recorrer el tronco y las ramas de nuevo. Algunos árboles, como el almendro, conocidos como árboles de invierno, manifiestan ese renacimiento inmediatamente llenándose de un día a otro de flores coloridas; otros tardan hasta la primavera, sin embargo, todos empiezan a despertar al rededor de esta época. De tal forma que Tu Bishvat representa el inicio de una fuerza nueva en la naturaleza, que también se expresa en el hombre, el primer paso hacia la Redención, hacia el nuevo comienzo.

Fuente: www.enlacejudio.com

Tu Bishvat marcaba el inicio de un nuevo año para los árboles y es una festividad milenaria de la tradición judía. diferencia de los otros “años nuevos” judíos.

Tu Bishvat en Monforte de Lemos

Monforte de Lemos, ciudad que ostenta en 2023 la Presidencia de la Red de Juderías, ha celebrado Tu Bishvat junto a estudiantes de 2º de la ESO de la localidad, que han acompañado al Alcalde y Presidente, José Tomé, en la plantación de un olivo seguida de una degustación de frutos secos.

Lorca celebró el año “nuevo de los árboles”

Lorca celebró por primera vez la fiesta judía de “Tu Bishvat”.
Para esta festividad Lorca realizó la plantación de un olivo en los jardines del castillo de Lorca, además de visitas guiadas gratuitas a la Sinagoga, Judería y al propio árbol, hasta llegar al restaurante de ‘Las caballerizas del Castillo de Lorca’ donde se disfrutó de una degustación de alimentos frutales, tanto frutos secos como frescos, que se comen en esta festividad y vino kosher”.

“Una magnífica ocasión para dar gracias a la naturaleza por todo lo que nos da, y por ello, vamos a celebrarlo en Lorca, municipio ligado a la tierra y los alimentos que ofrece, siendo para nosotros fundamental la agricultura y la estrategia de aumento de árboles en nuestra localidad”

FRANCISCO MORALES
VICEALCALDE DE LORCA Y CONCEJAL DE TURISMO

Francisco Morales y Luis Antonio Torres, sembraban un olivo en el Castillo.

Tu Bishvat en Plasencia

El Plasencia ha celebrado en la Oficina de Turismo una degustación de frutos secos y dulces típicos judíos elaborados por la Escuela de Cocina de la ciudad.

Tu Bishvat en Jaén

En Jaén se han realizado visitas guiadas a su judería, así como degustaciones de frutas y frutos secos típicos de Tu Bishvat.

Receta de Tu-Bishvat: Assure o pudín de Noé

Javier Zafra, autor del libro Sabores de Sefarad publicado por la Red de Juderías de España difundió a través de Radio Sefarad una receta: “Assure o Pudín de Noé». perfecto para Tu BiShvat. El «Assure» o «Ashure» es un postre muy calórico que se come al final del Séder de Tu B´Shevat o Tu-Bishvat (Año nuevo de los árboles). Esta costumbre rinde homenaje a los árboles y la naturaleza, la instauraron los místicos judíos o cabalistas para conectar el final de una estación (invierno) y dar la bienvenida a la siguiente (primavera), un ciclo nuevo de plantación y crecimiento de la naturaleza como agradecimiento a Dios por las cosechas venideras.

Enlace al podcast de Radio Sefarad aquí

Día Internacional del Guía de Turismo

En el Día Internacional del Guía de Turismo la Red de Juderías ha recordado en sus redes sociales esta profesión vital en el sector turístico que promueve el potencial cultural, histórico y patrimonial. Los guías RASGO son parte indispensable en la difusión del legado judío de las ciudades asociadas.

Guías RASGO de Lucena

Guías RASGO de Córdoba

Guías RASGO de Tui

Guías RASGO de Tudela

La Red en los Medios

Los destinos de Red de Juderías entraron en las casas de muchas familias brasileñas de la mano de Hebraica. El viaje de prensa sigue dando sus frutos.
Enlace

VIAGEM
MAGAZINE • Por Claudio Schapochnik*

Viagem sentimental a Sefarad

ROTEIRO POR OITO CIDADES ESPANHOLAS FOMENTA EMOÇÕES E SURPRESAS RELACIONADAS À VIDA JUDAICA ANTERIOR À EXPULSÃO DE 1492

Rodeada por montanhas verdejantes com mais de 100 km de trilhas, Hervás é uma cidadezinha graciosa. Possui menos de 4 mil habitantes e fica na Comunidade Autônoma de Extremadura, no Oeste da Espanha que faz fronteira com Portugal. No Bairro Judaico, caminhei pelas estreitas vias calçadas de pedra com casinhas geminadas de um a três andares, residências feitas com emprego de bastante madeira e algumas com balcões, desde o pequeno rio Ambroz. Na rua Rabilero, observei com surpresa uma grande faixa desgastada com palavras e frases em ladino, ou judeu-espanhol: "konsala" (com saúde) e "kaminos de leche i miel" (caminhos de leite e mel). Mais alguns passos e parei em frente à casa onde se crê que funcionou a sinagoga da cidade até a expulsão da comunidade judaica de terras espanholas em 1492 — graças à assinatura, pelos reis católicos Isabel 1ª de Castela e Fernando 2º de Aragão, do Édito de Alhambra em 31 de março daquele trágico ano. Calcula-se que 100 mil pessoas de fé judaica deixaram o reino. Outros milhares permaneceram, mas na condição de convertidos ao cristianismo. Dentro desse grupo, muitos praticavam o judaísmo em segredo.

Tomado por um sentimento de emoção, imaginei ver pessoas passando por mim, falando em ladino e andando em direção ao templo para o Shabat. Não há mais judeus em Hervás — eles chegaram no século 14 e ficaram, portanto, menos de 200 anos por lá. No entanto, o patrimônio histórico daqueles tempos segue em pé e "vivo", com apoio crucial da população e prefeitura locais.

Esse diálogo entre passado e presente e de olho no futuro, visando recuperar a história judaica e incrementar o fluxo turístico, foi uma das bases da criação da Caminos de Sefarad — Red de Juderías de España. Trata-se de uma associação fundada em 1995 com hoje 21 cidades. Todas têm alguma ligação com a presença judaica pré-1492.

Neste texto, além de contar mais sobre Hervás, abordo outras seis cidades da Red (Segóvia, Ávila, Béjar, Plasencia, Cáceres e Toledo) e Alcalá de Henares.

A rota pode ser feita de carro ou combinando ônibus e trem em uma distância máxima de 300 km da capital espanhola, Madri. Nos escritórios de turismo das cidades e no site da Red há informações para visitas autoguiadas. Pode-se também contratar excelentes guias de turismo. Há ainda uma ampla oferta de bons hotéis e ótimos restaurantes. Vamos?

SEGÓVIA

Distante 90 km de Madri, na Comunidade Autônoma de Castilla y León, Segóvia é linda, vibrante e conhecida pelo trecho urbano, de 950 metros de extensão, de um aqueduto romano. Virou Patrimônio da Unesco. Houve comunidade judaica por cerca de 300 anos. Documentos atestam a presença de 70 judeus no início do século 13, e os resquícios são preciosos.

Comece a visita pela antiga casa do rabino e banqueiro segoviano Abraham Senior (1412-1493), onde funciona o Centro Didático da Judería. Convertido ao cristianismo, Senior passou a se chamar Fernando Perez Coronel. Morreu dois meses após a conversão.

Depois ande pelas ruas estreitas da área da judería e visite a Igreja de Corpus Christi — a Antiga Sinagoga Mayor, do século 13. Em 1412, o bispo Juan Vázquez tomou o prédio e o entregou ao mosteiro agostiniano de Santa Maria de Párraces. O edifício é uma reconstrução, pois o original pegou fogo em 1899. O interior ainda lembra um templo sefaradi. Atualmente pertence às monjas da ordem de Santa Clara do convento de Corpus Christi.

Passe pela imponente Porta de San Andrés, que dava acesso/saída ao Bairro Judaico, e vá até as ruínas do antigo cemitério israelita. Próximo dali ficavam o abatedouro kasher e o curtume da comunidade.

Não deixe de visitar o majestoso Alcázar. A antiga fortaleza árabe tornou-se palácio real e abriga uma interessante coleção de arte que completa o interesse da visita judaica.

No El Fogón Sefardí Restaurante, na rua de Isabel A Católica, há uma menorá. O menu sefaradi inclui o especialíssimo gefilte fish.

Segóvia >>> Ávila: 64 km

56 Hebraica

Toledo es la primera ciudad española en el TOP20 de mejores destinos europeos para visitar en 2023 en la votación organizada por European Best Destinations.
Enlace

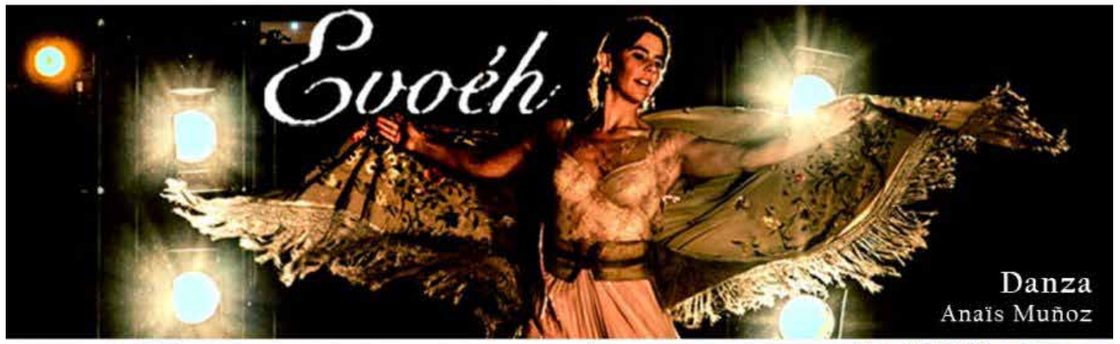
CONCIERTO DE MÚSICA SEFARDÍ

"De **Flory Jagoda** a los **orígenes**"

viernes
10/02
2023

TEATRO CAPITOL

CÁCERES
20:00H
Entrada libre



CAMINOS DE SEFARAD
RED DE JUDERÍAS DE ESPAÑA

AYUNTAMIENTO CÁCERES

TEATRO CAPITOL

FUNDOS

El grupo de música y danza judeo sefardí Evoéh presentó el concierto "De Flory Jagoda a los orígenes" con Anaïs Muñoz (danza), Ariana Barrabés (voz y panderos) y Jesús Olivares (guitarra, laúd y arpa). El concierto fue patrocinado por la Red de Juderías de España "Caminos de Sefarad" y se realizó con motivo de la inauguración del Premio Hispania Nostra concedido a la Red y colocado en la Puerta de la Sinagoga de la Judería Nueva de Cáceres, en la Calle de la Cruz.

Córdoba® ES más Culturas

UNA CIUDAD CON CUATRO HISTORIAS

KALENDAS EN CORDVBA MMXXIII
2-12 de marzo
www.conocetupatrimonio.com

CÓRDOBA EN PÚRPURA
16-26 de marzo
www.cordobaenpurpura.es

OTOÑO SEFARDÍ EN CÓRDOBA
31 agosto al 10 de septiembre
www.otonosefardiencordoba.es

QURTUBA Capital de al-Andalus
2-12 de noviembre
www.agendaculturalcordoba.es

IMTUR
INSTITUTO MUNICIPAL TURISMO DE CÓRDOBA
www.turismodecordoba.org

En este bello cartel se ve la síntesis de cómo Córdoba trabaja para crecer como ciudad de la mano de todas las culturas claves en su desarrollo: patrimonio, historia y legado.

SUMARIO MARZO

46
Gira
La Orquesta Sinfónica Juvenil israelí Maale Adumim recorre Sefarad.

47
Conciertos
En las ciudades de la Red de Juderías.

54
Asamblea General
Las ciudades de la RJE, celebró la primera Asamblea General de 2023.

55
Hispania Nostra
Dedica una Jornada de su ciclo de Conferencias a los 25 años de la RJE.

56
Sabores de Sefarad
En la Fundación Tres Culturas.

48
Presentación
“Kaminos: de Sefarad al Nuevo Mundo”

50
Lazos
Entre las comunidades judías y la Red de Juderías.

52
Actos oficiales
De conmemoración de la llegada de las primeras familias Sefardíes a Dinamarca.

58
Cine de película
“Las laudas hebreas del Museo de Ávila” de la serie PIEZAS DE PELÍCULA.

59
Ciudades de Sefarad
La escritora Alejandra Abulafia, inauguraró el nuevo ciclo de actividades.

58 **Conferencia en Jaén**
Alrededor de la figura de Ḥasday ibn Shaprut.

60 **Noticias breves**

61 **Purim**
La comunidad judía lo celebró el 8 de de marzo.

La Orquesta Sinfónica Juvenil israelí Maale Adumim recorre Sefarad

La gira en España de la Orquesta Sinfónica Juvenil Maale Adumim recorrió 3 de las ciudades de la Red de Juderías, Toledo, Segovia y Ávila, y finalizó en Madrid el 10 de marzo.

La orquesta está compuesta por 47 jóvenes músicos talentosos que han sido seleccionados de la Escuela de Música George Schaeffer en Maale Adumim. Aunque establecida hace unos años, la Orquesta Sinfónica Juvenil de Maale Adumim ha ganado reconocimiento nacional e internacional como una de las principales orquestas sinfónicas juveniles en el Estado de Israel

Inicialmente prevista para viajar a España en 2019, la aventura de realizar conciertos en Sefarad de la joven orquesta se vió interrumpida por la pandemia, y ha sido ahora que sus jóvenes integrantes han tenido la oportunidad de un reencuentro con la vida, la esperanza y la alegría de vivir el arte en su máxima expresión.

La orquesta y sus miembros de entre 12 y18 años trabajan regularmente con algunos de los músicos más destacados del país, incluidas las primeras posiciones y artistas principales de la Filarmónica de Israel y otras orquestas de vanguardia.

La orquesta está compuesta por 15 violines, 6 violas, 7 chelos, 5 contrabajos, 4 flautas, 2 oboes, 2clarinetes, 3 fagots, 6 cuernos franceses, 4 trompetas, 5 trombones, 1 tuba y 4 instrumentos de percusión. La reputación internacional de la Orquesta Sinfónica Juvenil Maale Adumin comenzó con su debut en el Carnegie Hall celebrado en noviembre de 2015. Después de su exitoso desempeño del MAYS fue invitada a regresar al Carnegie Hall durante el otoño de 2018.

Conciertos en las ciudades de la Red de Juderías

Sefarad Explore, empresa dedicada a la difusión de la cultura sefardí y al turismo de raices, fue la encargada de la coordinación de esta gira que cuenta con el patrocinio de la Fundación Hispano Judía y la Red de Juderías de España Caminos de Sefarad.

En su gira por Sefarad brindaron conciertos en Ávila, Segovia, Toledo y Madrid.

Se puede ver parte del concierto en Madrid en el siguiente enlace.

Presentación en Tui del proyecto “Kaminos: de Sefarad al Nuevo Mundo”

Monforte de Lemos, Ribadavia y Tui, las ciudades gallegas pertenecientes a la Red de Juderías, se unen al acto de presentación del proyecto “Kaminos: de Sefarad al Nuevo Mundo”, para contrastar opiniones y comenzar a trabajar conjuntamente en una propuesta turística que desarrolle experiencias a lo largo de juderías de España y Portugal.

Al acto de presentación acudieron, entre otras personalidades, el alcalde de Tui, Enrique Cabaleiro; el alcalde de Monforte de Lemos y presidente de la Red de Juderías de España, José Tomé Roca; la alcaldesa de Ribadavia, Noelia Rodríguez; la gerente de la Red de Juderías de España, Marta Puig; la diputada de Turismo, Ana Laura Iglesias; y el vicepresidente de la Cámara de Ponte de Lima, Paulo Jorge da Cunha.

O “Kaminos: de Sefarad al Nuevo Mundo” parte de establecer rutas turísticas, tanto en España como en Portugal, basadas en los trayectos emprendidos por el pueblo judío tras su expulsión de España, en el año 1492. La propuesta en Galicia se llamará “Ruta Bet”, y partirá desde Monforte de Lemos, pasando por Ourense, Ribadavia, Tui, Valença, Caminha, Viana do Castelo, Ponte de Lima, Braga, Guimarães, Vila do Conde y finalizará en Porto.

Walter Wasercier, uno de los promotores de este proyecto, y vicepresidente de la Cámara de Comercio Hispano-Israelí y ex director para la Península Ibérica de EI-AI, resumió durante la presentaicón el objetivo de “Kaminos: de Sefarad al Nuevo Mundo”, que es “unir ambos lados de la frontera entre España y Portugal en torno a la expulsión y trayectos emprendidos por el pueblo sefardí.

La ruta podrá ser hecha, tanto a pié como en bicicleta o en vehículo (coche privado, autobús, caravana, etc.) y la intención es que a lo largo del recorrido haya un hilo histórico construido a través de relatos y experiencias que le irán dando al viaje y al viajero la posibilidad de conocer el legado judío previo al decreto de expulsión en 1492 mientras que recrea y comprende los dilemas a los que se enfrentaron los judíos en su salida hacia lo desconocido con motivo del decreto promulgado en 1492.

Será un viaje experiencial que puede recordar en algo al Camino de Santiago y que discurrirá y afectará bien directa o indirectamente a las ciudades y pueblos que forman parte de la zona Tajo Internacional, a saber: Cáceres, Malpartida, Arroyo, Brozas, Membrio, Salorino, Alcántara, Valencia de Alcántara, Santiago de Alcántara en el lado español y Marvao y Castelo de Vide en el Portugués e indirectamente, Castelo Branco, Penamacor y Portoalegre, entre otras.

Con el objetivo de seguir reforzando los lazos históricos y culturales con las comunidades judías en España, y como ya ocurrió el pasado mes de noviembre con la donación de una torá al ayuntamiento de Lorca, Lucena ha recibido una torá histórica de la comunidad judía de Torremolinos.

Las comunidades judías y la Red de Juderías continúan estrechando lazos

El Ayuntamiento de Lucena ha recibido del presidente de la Comunidad Judía de Torremolinos, David Obadía, un ejemplar de la Torá de más de 250 años de antigüedad para ser expuesto al público de forma permanente como vínculo de la ciudad con su pasado sefardí.

La Torá es el texto que contiene la ley y el patrimonio identitario del pueblo judío. Es el conjunto de los cinco primeros libros de la Biblia y recoge las enseñanzas de Dios al pueblo de Israel. Como "símbolo de la luz de la creación", las lecturas de este libro sagrado están presentes en las ceremonias religiosas del judaísmo y son de especial importancia.

"Desde nuestra entrada en la Red de Juderías en 2012, los lazos entre Lucena y Torremolinos son muy estrechos, por eso solo tenemos palabras de agradecimiento a la comunidad judía de esta ciudad, tan presente en la historia reciente de Lucena a través de una relación de cariño que ahora se consolida con la entrega de esta Torá"

JUAN PÉREZ
ALCALDE DE LA LUCENA

Torá cedida a Lucena por la Comunidad Judía de Torremolinos.

El alcalde de Lucena, Juan Pérez, acompañado por varios miembros de la Corporación local, recogió esta copia en cuero del libro sagrado judío elaborada en el siglo XVIII en Marruecos y propiedad del rabino de la Comunidad Judía de Torremolinos, una Torá ya en desuso litúrgico donada al Ayuntamiento de Lucena para ser expuesta en el Palacio de los Condes de Santa Ana, Centro de Interpretación de la ciudad, en la sala abierta en 2020 dedicada a la herencia cultural sefardí.podrá sellar virtualmente el Pasaporte del Descubridor tras su visita a las ciudades y compartir su experiencias al visitar Sefarad. Antes de su exposición al público, el Consistorio encargará una estructura de madera a un tallista artesanal de la ciudad para que la Torá pueda disfrutarse en todo su esplendor en el Palacio de los Condes de Santa Ana.

La Red de Juderías participa en los actos oficiales de conmemoración de la llegada de las primeras familias Sefardíes a Dinamarca

El Presidente de la Red de Juderías y Excmo. Alcalde de Monforte de Lemos, D. José Tomé, inauguró en el Centro Judío de Copenhague la exposición Descubre Sefarad, que acercó a la comunidad judía danesa los lugares de origen de sus antepasados.

El acto, al que acudieron además de en representación de la Red de Juderías de España, su Presidente, D. José Tomé, acompañado de la 1ª Teniente Alcalde de Monforte de Lemos, Dª Gloria Prada, y la Gerente de la Red de Juderías, Dª Marta Puig, contó con la participación de los representantes de la comunidad judía danesa y los embajadores de España e Israel en Dinamarca, Dª María-Victoria González Román y D. David Akov.

La jornada estuvo protagonizada, además de por la inauguración de la exposición Descubre Sefarad, por una ponencia llevada a cabo por D. Fernando Vara de Rey, Director del Instituto Cervantes de Estambul, un concierto de música sefardí y una degustación de comida sefardí y vino kosher.

La exposición fotográfica Descubre Sefarad, en la que se exponen imágenes de cada una de las ciudades integradas en la Red de Juderías de España tiene como objetivo mostrar las huellas del legado judío, y supone una forma diferente de decubrir España a través de su herencia judía.

La exposición comenzó su calendario en mayo de 2018 en el Instituto Cervantes de Berlín, y ha recorrido desde entonces, además de las localidades de la Red de Juderías de España, multitud de destinos internacionales como Buenos Aires, Tokio, Cracovia, Varsovia o Nueva York.

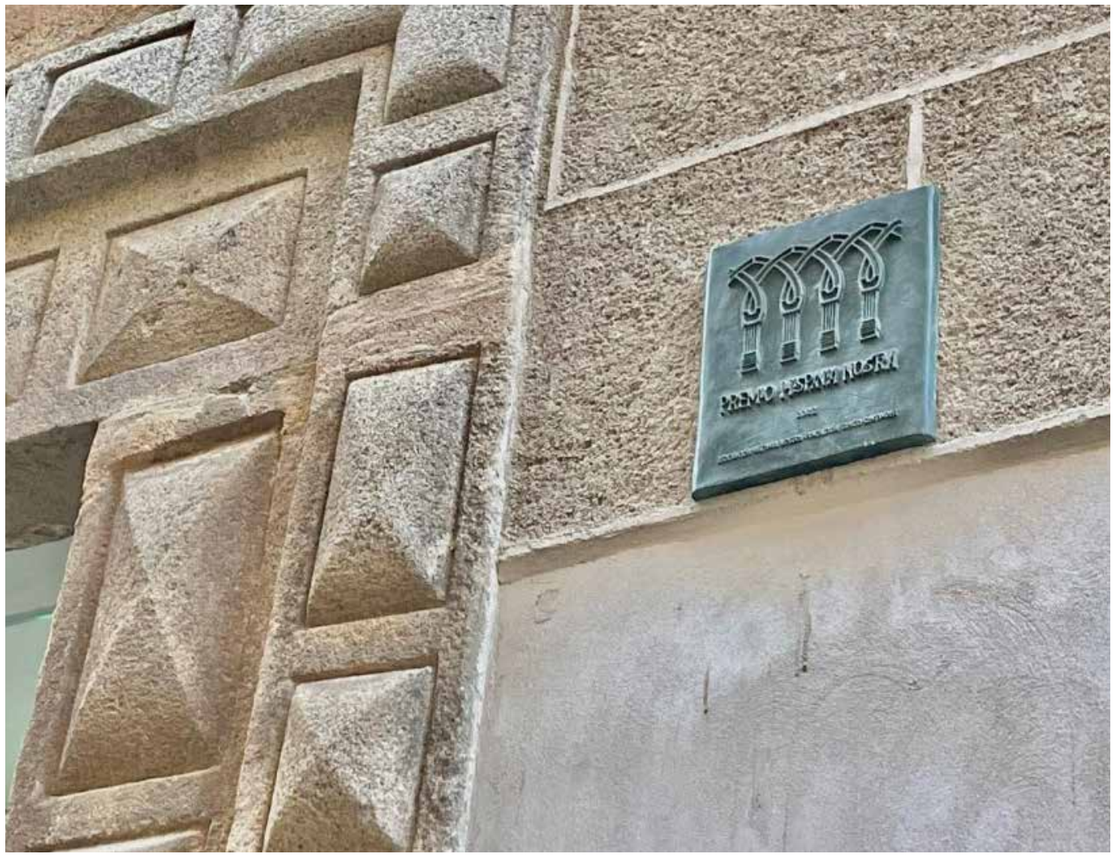
El 21 de marzo, una gran representación de ciudades de la Red de Juderias de España encabezadas por su Presidente, D. José Tomé, celebró la primera Asamblea General de 2023.

La Red de Juderías celebra una nueva Asamblea General

En formato online, durante la 63ª Asamblea General se aprobaron por unanimidad las cuentas anuales del ejercicio 2022, y se avanzó de manera notable en la aprobación del proceso que permita incorporar a la Red, municipios y bienes patrimoniales sefardíes fundamentales, que ayuden a poner en valor la herencia judía de nuestro país.

La labor de recuperación y difusión del legado judío en nuestro país está inspirando la creación de nuevas iniciativas, tanto públicas como privadas, que entienden la importancia de trabajar en la recuperación de un pasado que ha sido silenciado durante siglos como es el de la historia judía en España. Así, en la actualidad, son cada vez más numerosas las solicitudes para formar parte y trabajar junto a la Asociación constituida en este momento por 21 municipios.

La Asociación ha quedado emplazada a vuelta de Semana Santa a la celebración de una Asamblea Extraordinaria para dar por aprobados, y de manera definitiva, cuales serán los requisitos en un futuro para poder formar parte de la Red de Juderías de España.



La Asociación Hispania Nostra dedica una Jornada de su ciclo de Conferencias a los 25 años de la RJE

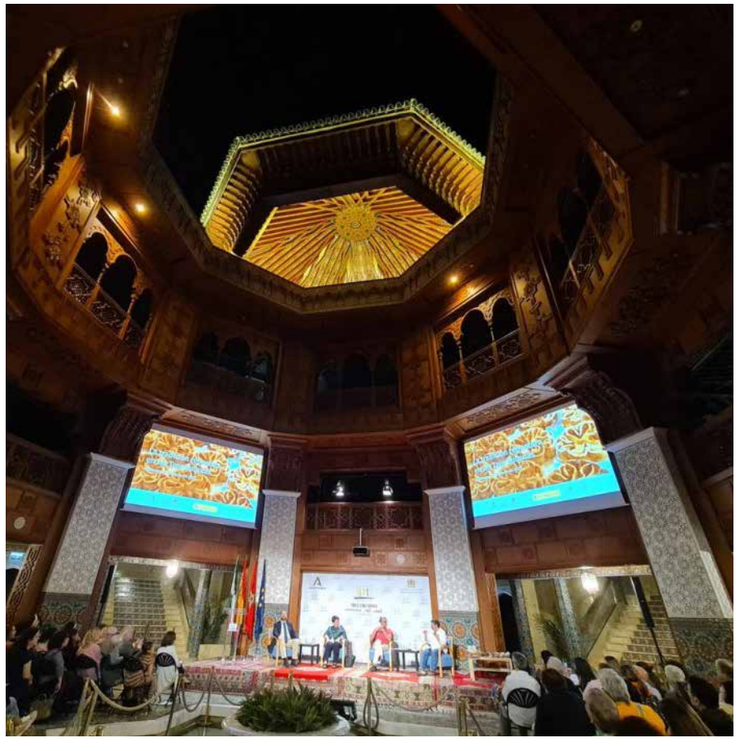
Hispania Nostra, una de las asociaciones más activas y prestigiosas de España en la defensa, promoción y puesta en valor del patrimonio cultural y natural español, dedicó recientemente una de sus charlas al 25º aniversario de la Red de Juderías de España.

La charla fue impartida por Marta Puig, directora de la Red de Juderías, y contó con la asistencia en directo de más de 100 personas. En ella, la gerente de nuestra asociación glosó la gran labor que la Red de Juderías ha desarrollado en sus largos 25 años de historia, comentó los grandes proyectos de la Red, empezando por su labor institucional y terminando por la importancia de difundir y acercar el valor de este importante patrimonio español. La conferencia suscitó una amplia serie de preguntas, que tuvo que ser interrumpida para concluir la conferencia en hora.

Se pude ver el vídeo de la conferencia en el siguiente enlace.

Cabe recordar que la Red de Juderías recibió el Premio Hispania Nostra 2022 por la señalización de sus juderías y la defensa del patrimonio sefardíes España. Recientemente, la placa conmemorativa de este premio fue colocada en Cáceres, ciudad donde se diseñó el emblemático logo de la Red.

Los Sabores de Sefarad, en la Fundación Tres Culturas



La Fundación Tres Culturas organizó una mesa redonda sobre la tradición repostera de la España medieval en la que participó Javier Zafra, director del proyecto gastronómico de la Red de Juderías de España «Sabores de Sefarad»

Partiendo del legado transmitido por la convivencia pacífica de las tres culturas y de las tres religiones monoteístas (islámica, judía y cristiana) del Mediterráneo en Andalucía, la Fundación tres Culturas del Mediterráneo fomenta el desarrollo de actividades y proyectos que contribuyan al conocimiento mutuo, a los intercambios y a la cooperación entre los diferentes países, sociedades y culturas mediterráneas.

En este contexto, la gastronomía sefardí, andalusí y cristiana se dieron la mano para compartir las tradiciones reposteras y los recetarios tradicionales que forman parte de las diferentes gastronomías del Mediterráneo, de forma que han compartido sus técnicas y productos mientras conservaban sus raíces.

“Estamos muy honrados de la invitación de la Fundación Tres Culturas a compartir esta mesa redonda con representantes tan influyentes dentro del panorama gastronómico histórico y desgranar lo secretos de la dulcería y la union con las tres culturas”

JAVIER ZAFRA
DIRECTOR PROYECTO
“SABORES DE SEFARAD”

Con el propósito principal de dar a conocer los dulces típicos de las tres culturas, y no sólo sus diferencias más señaladas, sino el nexo común entre todos ellos, la mesa redonda ‘La tradición repostera en las Tres Culturas’, organizada en colaboración con la Fundación Machado y la Escuela de Hostelería de Sevilla, contó con la participación además de Javier Zafra, chef y director del proyecto gastronómico ‘Sabores de Sefarad”, con Juan Cartaya, Historiador y profesor de la Escuela Superior de Hostelería de Sevilla, Manu Jara, pastelero y experto en dulcería y alta repostería y Rosa Tóvar, cocinera, escritora, traductora y asesora gastronómica.

Piezas de película

El Museo de Avila presenta una serie de piezas destacadas a través del nuevo vídeo documental, “Las laudas hebreas del Museo de Ávila” de la serie PIEZAS DE PELÍCULA.

Esta nueva pieza audiovisual, de carácter documental, trata sobre piezas del Museo de Ávila, que se inserta en su serie “Piezas de Pelicula”. En esta ocasión, de la mano del historiador Serafín de Tapia, se abordan las dos laudas funerarias hebreas que conserva el museo, procedentes de Arévalo, y los ladrillos funerarios de Navacepeda de Tormes, dentro del contexto medieval sefardí de Ávila y provincia. Tras su presentación y visualización, se visitarán las piezas.

Ciclo de conferencia en Jaén

Durante el mes de marzo la asocicación Iuventa ofreció un ciclo de conferencias alrededor de la figura de Hasday ibn Shaprut, sabio judío andalusí (siglo X). Nacido en Jaén, destacó como diplomático, mecenas, médico, políglota.

El 2 de marzo los asistentes pudieron conocer detalles sobre la judería de Jaen y el 23 de marzo se ofreció la conferencia “Ibn Shaprut: Vida y Obra”, a cargo del Dr. Mario Eduardo Cohen.

La presentación del libro ‘Ciudades de Sefarad’ inauguró el XIV Ciclo de Actividades en la Judería de Segovia

La escritora de origen sefardí, Alejandra Abulafia, inauguraró el nuevo ciclo de actividades con la presentación de su libro ‘Ciudades de Sefarad. Destinos de la Red de Juderías de España’. Una obra que recorre el patrimonio sefardí que podemos encontrar en las 21 ciudades que forman parte de la Red.

El sábado 18 de marzo en el Centro Didáctico de la Judería de Segovia, la autora presentó el libro “Ciudades de Sefarad” en la que compartió sus experiencias para realizar el libro. La investigación que llevó más de 3 años tiene como resultado esta publicación en la que el lector puede conocer cada una de las ciudades que pertencen a la Red Juderías y viajar por ellas. Al finalizar la conferencia la autora firmó varios ejemplares y se ofreció una degustación de pastas sefardíes.

Oferta durante todo el año

A través de la web de Turismo de Segovia, se puede acceder a toda la programación anual de la Judería de Segovia así como contratar la visita guiada “Conoce la Judería”, o la visita teatralizada “Yuda. Regreso a la Judería” basada en la obra de Antonio Abella.

Web: turismodesegovia.com/es/juderia

Noticias breves

Lazos con Iberoamérica

El 23 de marzo la Gerente de la Red de Juderías mantuvo un encuentro con Rab Ariel Stofenmacher, rector del principal centro educativo judaico de Iberoamérica, el Seminario Rabínico Latinoamericano. Durante la reunión se buscaron vías para colaborar en una formación más completa y universal de Sefarad, se lleva hoy nuestro libro “Ciudades de Sefarad”

Menú sefardí en el parador de Tui

El jefe de cocina de Paradores de Tui en el marco de la presentación del proyecto “Kaminos” de la Red de Juderías en la ciudad ofreció la degustación de un menú sefardí que por sabor, presentación y originalidad puede debe ofrecerse como experiencia gastronómica.

Día de la poesía

El 21 de marzo con motivo del Dia Mundial de La Poesía la Red de Juderías rindió homenaje al maestro de la poesía entre culturas, Salomón Ibn Gabirol, el más grande poeta medieval judeoespañol y uno de los pensadores judíos más importantes de la Edad Media.

En el siguiente link se puede ver el vídeo que realizó la asociación en el aniversario de los 1000 años de su nacimiento.

El 8 de marzo La comunidad judía celebró Purim, el carnaval judío. La festividad más alegre de su calendario que conmemora la liberación del pueblo judío, que se salvó de ser aniquilado bajo el mandato del rey persa Haman, en el año 450 a.c.

SUMARIO ABRIL

64
Encuentro
Con la comunidad sefardí en Estambul.

66
Turismo
Las oficinas españolas en México, Argentina y Brasil solicitan viajes de prensa a las ciudades de la RJE.

70
Contenidos turísticos
De la RJE, disponibles en portugués y en inglés

72
Viajes
Los Amigos del Museo Ebraico de Bolonia vuelven a las ciudades de la RJE.

67
Caminos de Sefarad
Portal web dedicado 100% al turismo.

68
Acto
Conmemoración del Día de Recuerdo a las víctimas del Holocausto.

69
Encuentro
Con Eli Cohen, Ministro de Asuntos Exteriores de Israel.

74
Pesaj
La Red de Juderías saluda a la comunidad judía mundial.

73 **Noticias breves**

75 **Día internacional**
De los monumentos y sitios.

Encuentro con la comunidad sefardí en Estambul

En el marco de la inauguración de la exposición “Sabores y Aromas de Sefarad” en el Museo de la Fundación del Quinto Centenario de los Judíos Turcos en Estambul, y organizada por la Red de Juderías de España, el Instituto Cervantes y la Embajada de España en Turquía, el 15 de abril tuvo lugar un emotivo encuentro con más de 250 representantes de la activa comunidad sefardí de la ciudad.

Javier Zafra, director de proyecto gastronómico Sabores de Sefarad, destacó durante su intervención la importancia primordial de la cocina sefardí en la preservación de la historia y las tradiciones de la comunidad judía sefardí, siendo una cocina que trasciende la mera satisfacción gustativa y la nutrición, y que encarna un sentimiento de identidad y permanencia del patrimonio cultural intangible.

Con una mezcla única de influencias españolas y otomanas, la comunidad judía sefardí turca, formada en la actualidad por unas 15.000 personas, ha mantenido viva la cultura sefardí durante generaciones a través del idioma, el arte, la música y la gastronomía, perpetuando la herencia de los judíos españoles expulsados de la Península Ibérica en 1492.

Para celebrar el vínculo cultural y emocional, y seguir estrechando lazos con las comunidades sefardíes de todo el mundo, la Red de Juderías de España ha pretendido con este encuentro que miembros y simpatizantes de la cultura sefardí puedan empaparse del secreto de las recetas procedentes de la cultura judeoespañola, pero también de como la interacción entre diferentes culturas han permitido mantener expresiones y hábitos cotidianos que parten de una raíz común.

El legado gastronómico de Sefarad

“Sabores y Aromas de Sefarad”, exposición nacida a partir del libro homónimo editado por la Red de Juderías de España y cuyo autor es el cocinero y fotógrafo gastronómico Javier Zafra, hace un recorrido a través de 27 imágenes por el legado más suculento de la cultura sefardí a través de apuntes históricos y hallazgos gastronómicos.
La cocina que durante su larga y fecunda permanencia en la Península Ibérica elaboraron los judíos españoles, fue enriqueciéndose con los ingredientes y los aromas propios de sus lugares de destino tras el Edicto de Expulsión de 1492. Los guisados, los platos de verdura, los dulces, forjan así un camino en cuyos hitos nos guía el corazón pero también el paladar.
Otra ciudad turca de gran influencia sefaradi como Izmir (Esmirna) ha sido el destino de esta exposición. Traducida al turco, se expuso en el marco universitario de la legendaria ciudad.

En el siguiente enlace se puede ver un resumen de la inauguración de la exposición.

“Sabores y Aromas de Sefarad” pudo visitarse hasta el 14 de mayo en Museo de la Fundación del Quinto Centenario de los Judíos Turcos en Estambul.

Las oficinas españolas de Turismo en México, Argentina y Brasil solicitan viajes de prensa a las ciudades de la Red de Juderías

A comienzos de año, las Oficinas de Turismo en España en Ciudad de México, Buenos Aires y Sao Paulo han solicitado a la Red de Juderías de España que organice viajes de familiarización con agentes de viaje, y de prensa con medios especializados.

El número creciente de publicaciones en medios internacionales sobre el interesante recorrido por los Caminos de Sefarad en España ha despertado el interés por el conocimiento de esta parte de la historia de España. Y, de una manera proactiva, tanto agentes de viaje como prensa especializada de América Latina demandan viajes que les permitan descubrir el legado de las ciudades de la Red de Juderías para poder promocionarlo en sus países de origen.

El intenso trabajo que en el plano internacional ha llevado a cabo en los últimos años la Red de Juderías de España empieza a dar sus frutos, no sólo en Europa sino en todo el continente americano. desarrolle experiencias a lo largo de juderías de España y Portugal.

Cabe recordar que la Red desarrolló un viaje de prensa con medios de comunicación de Brasil el pasado mes septiembre que ha desencadenado numerosas publicaciones entre las comunidades judías de América Latina.

En esta ocasión, los viajes de prensa se realizarán el próximo verano y recorrerán Córdoba, Jaén, Lucena y Lorca, las ciudades andaluzas.

Expectación ante el proyecto web Caminos de Sefarad

El interés internacional por el conocimiento del legado que atesoran las ciudades de la Red de Juderías se genera incluso antes del nacimiento, previsto para junio de 2023, de “Caminos de Sefarad”, un portal web dedicado 100% al turismo.

La web estará disponible en tres idiomas, español, portugués e inglés y, además de destacar y dar protagonismo a los aspectos turísticos y patrimoniales de la herencia sefardí de cada una de las ciudades de la Red de Juderías, tendrá como objetivo el descubrirlas a través de rutas turísticas que conecten los 21 destinos.

Ademas, el proyecto pretende que los restaurantes, alojamientos y establecimientos con oferta cultural y comercial específica sefardí puedan ofrecer directamente a través de esta plataforma su producto al cliente final, tanto nacional como internacional. Marvao y Castelo de Vide en el Portugués e indirectamente, Castelo Branco, Penamacor y Portoalegre, entre otras.

Yom Hashoá, el Día de Recuerdo del Holocausto, es una efeméride de conmemoración nacional en Israel, en honor a los seis millones de judíos asesinados durante el nazismo.

La Red de Juderías estuvo presente en el acto de conmemoración del Día de Recuerdo a las víctimas del Holocausto

El Ayuntamiento de Lucena ha recibido del presidente de la Comunidad Judía de Torremolinos, David Obadía, un ejemplar de la Torá de más de 250 años de antigüedad para ser expuesto al público de forma permanente como vínculo de la ciudad con su pasado sefardí.

La Torá es el texto que contiene la ley y el patrimonio identitario del pueblo judío. Es el conjunto de los cinco primeros libros de la Biblia y recoge las enseñanzas de Dios al pueblo de Israel. Como "símbolo de la luz de la creación", las lecturas de este libro sagrado están presentes en las ceremonias religiosas del judaísmo y son de especial importancia.

Durante el acto, la presidenta de la Comunidad Judía de Madrid, Estrella Bengio, señaló que "recordar es un deber doloroso pero es un deber ineludible" y, citando a Elie Wiesel, superviviente de la Shoá, afirmó: "lo contrario del amor no es el odio sino la indiferencia".

La efeméride, que tiene su equivalente internacional en el Día de Comemoración en Memoria de las Víctimas del Holocausto que se celebra en todo el mundo el 27 de enero, conmemora el comienzo del heroico levantamiento de los resistentes en el gueto de Varsovia el 19 de abril de 1943 y la lucha de todas las víctimas y supervivientes del Holocausto.

Encuentro con Eli Cohen, Ministro de Asuntos Exteriores de Israel

En el marco de su visita oficial a España, Eli Cohen, ministro de Asuntos Exteriores de Israel, y tras su encuentro con su homólogo español,

José Manuel Albares, y la presidenta de la Comunidad de Madrid, Isabel Díaz Ayuso, visitó el Centro Sefarad-Israel, donde fue recibido por su director, Jaime Moreno Bau, la Junta Directiva de la Cámara de Comercio e Industria Hispano-Israelí y por la directora de la Red de Juderías de España, Marta Puig.

El encuentro también contó con la presencia de la Embajadora de España en Israel, Ana Salomón, y de la Embajadora de Israel en España, Rodica Radian-Gordon.

La gerente de la Red tuvo la oportunidad de obsequiar al señor Ministro con sendos ejemplares de Ciudades de Sefarad y Sabores de Sefarad, las recientes obras editadas por la asociación, y de invitarle a contemplar el símbolo de la Red en el recorrido que, esa misma tarde, haría por la Judería de Toledo acompañado de su alcaldesa, Milagros Tolón.

Tras una ronda de intervenciones, en la que los participantes expusieron las diferentes iniciativas de interés que desarrollaban en sus instituciones, la gerente de la Red tuvo la oportunidad de transmitirle que, entre los objetivos de la asociación, se encuentra el de mostrar a los ciudadanos españoles la impronta de nuestra historia y herencia judías, presentes en nuestro país desde el siglo II.

Los contenidos turísticos de la Red de Juderías, disponibles en portugués y en inglés

Con el fin de dar respuesta al cada vez mayor interés del visitante de Portugal por el proyecto de las ciudades que ponen en valor su patrimonio judío, las Guías Turísticas y los Diarios de Viaje editados por la Red de Juderías de España, estarán disponibles en portugués.

La historia, las tradiciones, la gastronomía y la cultura son protagonistas de la Guías "Rutas por las juderías de España", una colección de guías turísticas orientadas al viajero y que descubren todos los atractivos de las ciudades que forman parte de la Red de Juderías, y que han sido realizadas por la autora sefardí Alejandra Abulafia.

Las guías, que pueden descargarse en portugués gratuitamente en formato PDF en este enlace de la web de Red de Juderías de España, y próximamente en el nuevo portal turístico "Caminos de Sefarad», son un completo recorrido por el legado judío de las ciudades de la Red de Juderías, y permiten conocer su historia, desde lo más general hasta los pequeños detalles de cada judería, a través de mapas elaborados específicamente, ilustraciones originales y links a material audiovisual que permiten conocer con antelación la historia, los itinerarios, testimonios de investigadores e incluso algunas curiosidades.

Los Diarios de Viaje, escritos por un grupo de destacados periodistas españoles, y que son una invitación que inspira a viajar a las ciudades de la Red de Juderías de España a través de reportajes de gran valor literario y gráfico que aúnan la experiencia personal de cada autor con la información más práctica para el viajero, también estarán disponibles proximamente en portugués e inglés, y podrán descargarse gratuitamente en redjuderias.org

Segovia, Ávila, Plasencia y Cáceres han sido las ciudades de la Red de Juderías que han formado parte del itinerario de los dos viajes organizados por los Amigos del Museo Ebraico de Bolonia, institución italiana cuyo objetivo es conservar, estudiar y dar a conocer el rico patrimonio cultural judío de Bolonia y de otros lugares de la región de Emilia Romagna, para descubrir el legado judío en España, y que se completan con las visitas a Salamanca y Alcalá de Henares.

Los Amigos del Museo Ebraico de Bolonia vuelven a viajar a las ciudades de la Red de Juderías de España

El interés del Museo Ebraico de Bolonia y su colectivo de Amigos, después de que, en septiembre de 2022, la Red de Juderías acudiera a Bolonia a presentar su proyecto y el patrimonio judío que atesoran las ciudades que pertenecen a la Asociación, no ha hecho más que ir en un aumento como así lo atestigua el éxito de los viajes realizados.

Además, la asociación italiana realizará otro viaje próximamente. En este su tercer viaje en poco más de un año, recorrerán Andalucía durante el próximo mes de mayo.

Noticias breves

Día internacional de los monumentos y sitios

El Día Internacional de los Monumentos y Sitios, celebrado anualmente cada 18 de abril, es una efeméride que busca sensibilizar y dar a conocer a todas las personas la riqueza que posee la humanidad en cuanto a patrimonios históricos y fomentar la conservación y protección de los mismos.
Se trata de una fecha perfecta para destacar el proyecto de la Red de Juderías de España, que recupera del olvido desde hace más de 25 años la huella y el legado del pasado judío de sus ciudades.

Día internacional del libro

Cada 23 de abril, se celebra el mundialmente el Día Internacional del Libro con el objetivo de fomentar la lectura. La Red de Juderías promocionó sus dos publicaciones, Sabores de Sefarad y Ciudades de Sefarad, dos libros esenciales para conocer una parte importante del patrimonio material e inmaterial del legado sefardí.

Las publicaciones se pueden conseguir en la tienda online de la Red de Juderías.

La red en redes

1. ***Sefarad al día:***
2500 seguidores de nuestra revista online
2. ***Facebook:***
20.320
3. ***Instagram:***
14.500
4. ***Twitter:***
4.775
5. ***Web redjuderias.org:***
4k nuevos visitates al mes

La Red de Juderías saluda a la comunidad judía mundial durante el Pesaj

El 5 de abril dio comienzo a Pesaj, el nombre hebreo que recibe la Pascua Judía. Una festividad familiar y comunitaria cargada de simbolismo y tradición que conmemora la liberación del pueblo judío de la esclavitud de Egipto.

Desde la Red de Juderías de España enviamos nuestro mensaje en las redes deseando a toda la comunidad judía unas muy buenas fiestas de Pésaj; confirmando nuestro fuerte compromiso con la promoción de las tradiciones judías y del legado sefardí de España, y la apuesta por ayudar a fortalecer un entorno de mayor tolerancia a través de la cultura

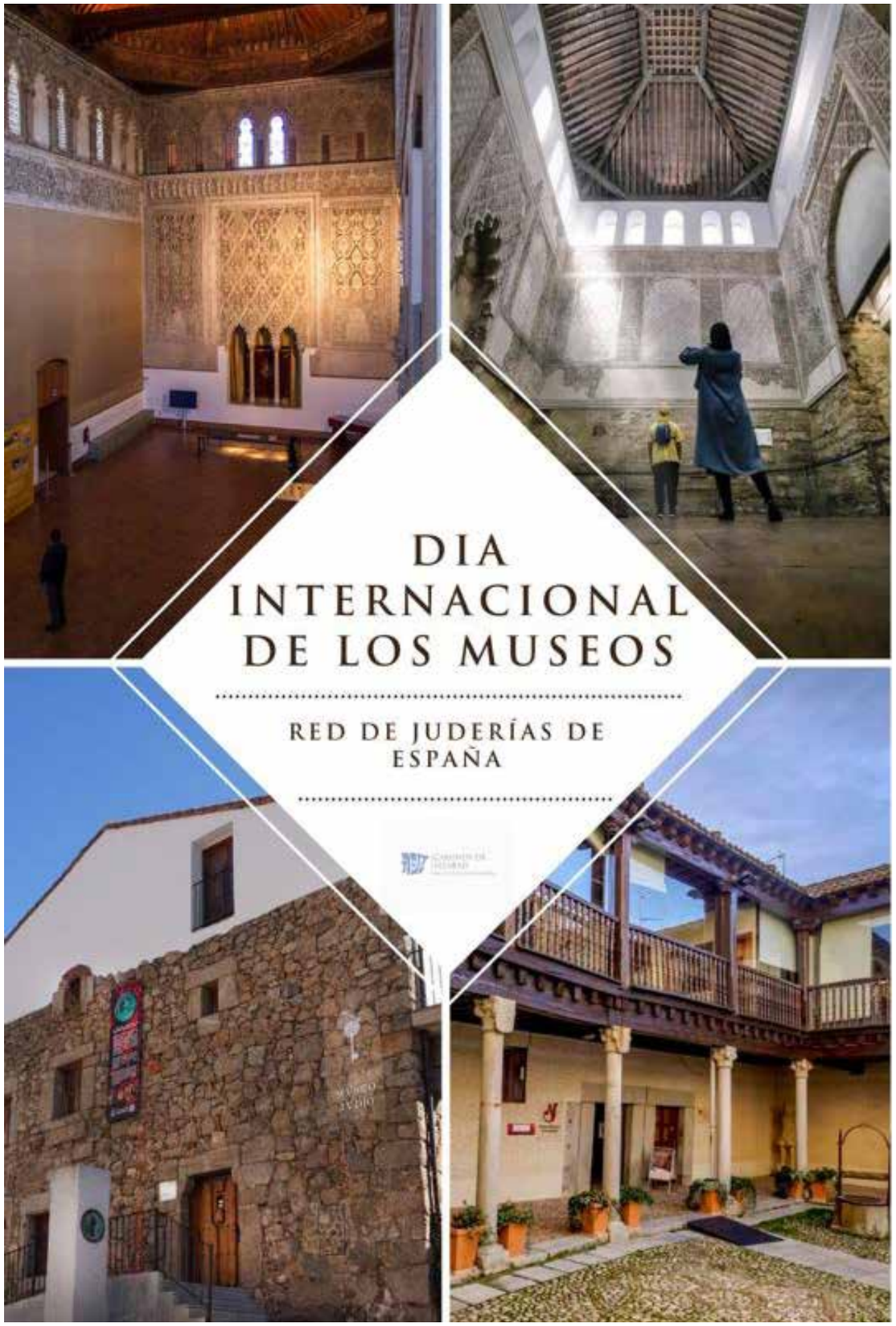
El nombre de la festividad, 'Pésaj', significa 'salto', y hace referencia a la última plaga que se lanzó sobre los primogénitos de las casas egipcias y que "saltó" las casas de las familias judías, que marcaron su puerta con sangre de cordero, tal y como dicen las escrituras.

Como marca la tradición, en dicha festividad se realiza una cena, dos en caso de vivir fuera de Israel o "diáspora", llamada el "Seder de Pésaj", en la que se lee la Hagadá, un libro de oraciones y canciones que relata la historia de la esclavitud de Egipto. Asimismo, se come matzá, un pan hecho con harina, agua y sin levadura, y varios vegetales, que se acompañan con cuatro copas de vino, símbolo de las cuatro expresiones utilizadas en la Toráh sobre la salvación del pueblo judío.

Durante los siete días de Pésaj se evita el consumo de todo alimento fermentado o leudado, que en hebreo recibe el nombre de "jametz". Es por esto que, antes de que empiece la festividad, todo judío debe "limpiar su casa" y desprenderse de este tipo de producto.

En la tradición judía, el harossi o jaroset simboliza el mortero utilizado por los hebreos en los trabajos forzados de construcción a que eran sometidos, en la época de la esclavitud en Egipto, bajo el reinado de los faraones. Durante las dos primeras noches del Seder (Pascua judía) los asistentes son invitados en los distintos momentos de la celebración a degustar el harossi.

En el siguiente enlace el autor y chef Javier Zafra comparte la deliciosa receta del Jaroset.



SUMARIO MAYO

78
Ciudades
De la RJE reciben a delegación de la Federación de Comunidades Judías de España.

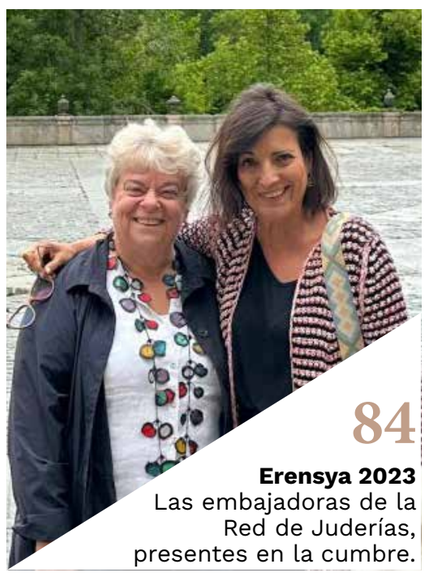
80
Melilla
La RJE participa en la Semana de la Diversidad Cultural.

86
Microrrelatos
La RJE entrega diplomas a los finalistas del IV Concurso.

90
Centros
El próximo curso escolar contará con un nuevo portal educativo.

91
Publicaciones
De la RJE, disponibles en librerías de toda España.

82
Estudiantes
Descubren Sefarad gracias a viajes educativos por las ciudades de la RJE



84
Erensya 2023
Las embajadoras de la Red de Juderías, presentes en la cumbre.

92
Shavuot
Hace referencia a las siete semanas que separan esta festividad de Pesaj.

93
Noticias breves

Las ciudades de la Red reciben a una delegación de la Federación de Comunidades Judías de España

Una delegación de la Federación de Comunidades Judías de España (FCJE) formada por 60 miembros visitó Segovia y Toledo a mediados de mayo.

El encuentro les permitió realizar una emocionante visita a los lugares históricos judíos de ambas ciudades, como la Sinagoga de Santa María la Blanca y la Sinagoga del Tránsito, actual sede del Museo Sefardí, en Toledo, y el Centro Didáctico de la Judería, en Segovia.

El grupo estuvo acompañado por Sara Chocron, responsable de Asuntos Sociales de la Federación de Comunidades Judías de España, e Isaac Benzaquen, su actual Presidente. La Directora-Gerente de la Red de Juderías, Marta Puig, participó igualmente en la visita, y en la sala de oración de la Sinagoga del Tránsito compartió con los asistentes el proyecto de la Asociación en defensa de la recuperación del legado judío en España.

Durante la jornada en Toledo, la Gerente de la Red de Juderías Marta Puig tuvo la oportunidad de establecer los primeros contactos con representantes de la Federación para una colaboración en torno a la figura de Ibn Gabirol, que en 2021 conmemoró el milenario de su nacimiento, y sobre cuya figura versará el proyecto educativo Benjamín de Sefarad en el próximo curso escolar.

Durante la charla, hizo entrega a los asistentes de la llave, emblema del proyecto Descubridores de la Red de Juderías, y símbolo del reencuentro con Sefarad. Por su parte, la federación hizo entrega a la Gerente de la Red un ejemplar del libro Huellas de Sefarad.

La Red de Juderías participa en la Semana de la Diversidad Cultural de Melilla

Entre las más de 37 entidades e instituciones que han colaborado en la organización de la Semana de la Diversidad Cultural con charlas, representaciones teatrales, conciertos o exposiciones, la Red de Juderías de España ha contribuido con una videoconferencia que versó sobre su proyecto y en el que también se analizó la candidatura de Melilla para su posible ingreso en la asociación.

Del 3 al 10 de mayo se celebró la III Semana de la Diversidad Cultural, un encuentro anual con un extenso programa de actividades que dan visibilidad a la pluralidad social y cultural de Melilla.

La cultura judeoespañola ha estado presente también en la conferencia "Viajeros judíos por el Mediterráneo", de la mano de Mª José Cano Pérez, directora de la Cátedra Melilla-Sefarad, de la Universidad de Granada; y en la participación de la Asociación Cultural Menguimel – Cátedra Sefarad en la Feria Intercultural, que se ha celebrado en la Plaza de las Culturas en representación del la comunidad judeo-sefardí, acompañando al resto de comunidades representadas (musulmana, católica, china, gitana e hindú) y que componen una muestra del crisol de culturas de Melilla.

En la videoconferencia participaron Patricia Valle, Alcaldesa de Hervás; Marta Puig, Gerente de la Red de Juderías de España; Elena Fernández Treviño, consejera de Educación, Cultura, Festejos e Igualdad; y el Presidente de la Asociación Mem Guímel, Mordejay Guahnich.

En el siguiente link se puede ver la videoconferencia completa.

Desde 2010, el Centro Raíces y Rutas en Sefarad organiza viajes educativos de estudiantes de Israel a España con el propósito de darles a conocer la cultura, la geografía, la tradición, y en especial las huellas y el legado de la cultura judía en nuestro país.

Estudiantes de Israel descubren Sefarad gracias a los viajes educativos por las ciudades de la Red de Juderías

Las ciudades de la Red de Juderías, Segovia, Hervás, Béjar, Cáceres, Córdoba y Toledo se convirtieron en protagonistas del recorrido que estudiantes provenientes de Israel realizaron durante una semana al encuentro con Sefarad, y en el que, además de visitar monumentos y sitios naturales vinculados a la memoria sefardí, realizaron encuentros con alumnos españoles, especialmente en Segovia y Béjar.

Los estudiantes israelíes se emocionan del encuentro con España, su gente, su forma de vivir, escuchar el idioma español, descubrir el patrimonio judío conservado en España, y comparten el sentimiento de ser parte de dos culturas mediterráneas que tienen algunas historias comunes.

Desde comienzo de 2023, ya han visitado España más de 600 estudiantes de Israel a través de esta iniciativa, y en 2024, se espera duplicar el número de viajes debido a la demanda creciente de colegios de todo el país, tal y como apunta Leah Nezer, organizadora y directora del proyecto Raíces y Rutas en Sefarad, y que cuenta con una amplia experiencia en las áreas de turismo educativo.

EL SÍMBOLO DE LA RED DE JUDERIAS Y LOS CAMINOS QUE SE ENTRELAZAN

Entre las diversas actividades que los estudiantes realizan durante estos viajes educativos en España, hay una muy especial vinculada al logo de la Red de Juderías presente en sus ciudades, donde los estudiantes analizan su símbolo y descubren las palabras en hebreo que integran la marca:

Mapa
Sefarad
Recuerda

Las embajadoras de la Red de Juderías, presentes en la cumbre Erensya 2023

La cumbre se desarrolló en las delegaciones del Instituto Cervantes en Marruecos de Casablanca, Tánger y Tetuán, con varias actividades tales como la conferencia inaugural “La Haketia y los constructor identitarios mixtos” a cargo del Profesor Mohamed El-Madkouri, de la Universidad Autónoma de Madrid; la visita organizada por la Embajada de Marruecos en España a la Mezquita y el Museo Judío de Casablanca y al de Tánger, así como a la judería y el cementerio judío de Tetuán.

Las embajadoras de la Red de Juderías de España en EEUU y en Argentina, Doreen Alhadeff y Liliana Benveniste, estuvieron presentes en la cumbre Erensya, una red global de cooperación entre las comunidades sefardíes que comparten durante varias jornadas los proyectos que se realizan en sus países para mantener las raíces culturales de Sefarad. Doreen Alhadeff intervino en una de las sesiones para presentar los proyectos de la Seattle Sephardic Network.

Marta Puig Quixal mantuvo un encuentro con Mercedes Hayon Cohen, miembro destacado de la Comunidad de Miami. En esta ciudad de Florida, la Red de Juderías ya realizó
importantes proyectos de difusión en 2022 y el objetivo es participar nuevamente en la próxima edición de la II Semana Hispano Sefardí 2023.

Tras la celebración en Marruecos de la sexta edición de la cumbre Erensya, organizada por el Centro Sefarad-Israel, que reunió a comunidades e instituciones judías de todo el mundo con el objetivo de intercambiar proyectos y profundizar en el conocimiento del legado sefardí, algunos de los representantes aprovecharon su paso por Madrid para encontrarse con la Red de Juderias de España.

La Directora Gerente de la Red de Juderías de España, Marta Puig, aprovechó para conversar con numerosos miembros de la delegación a su paso por Madrid, ya que en esta ocasión no pudo estar presente en la cumbre en Marruecos.

La Red de Juderías entrega sus diplomas a los finalistas del IV Concurso de Microrrelatos

Los centros escolares de las ciudades de Lucena, Calahorra, Tui y Madrid organizaron actos de entregas de diplomas a los estudiantes finalistas de la IV Edición del Concurso de Microrrelatos de la Red de Juderías, dedicada en su última edición a la música sefardí.

Entrega de diplomas en Lucena

El alcalde saliente de Lucena, Juan Pérez, y la concejal de Turismo, Teresa Alonso, hicieron entrega de los diplomas a los alumnos finalistas en el concurso de microrrelatos que estudian el IES Miguel de Cervantes. Las alumnos cuyos relatos fueron seleccionados por el Jurado entre los 30 más votados son Nieves Moreno Doncel, por “El sueño”; Flor Cobo Pérez, por “El pan jalá”; Paola Campaña Peláez, por “Una muerte inesperada”, y Paula Ramírez Lara, por “El nevel que conquistó miles de almas”.

ENTREGA DE DIPLOMAS EN CALAHORRA

El pasado 17 de mayo, la alcaldesa de Calahorra, Elisa Garrido, y el concejal de Turismo, Esteban Martínez, hicieron entrega de los diplomas a los alumnos finalistas en el concurso de microrrelatos, además de una serie de materiales relacionados con el pasado sefardí tanto por parte de la Red de Juderías de España como del Ayuntamiento de Calahorra. Los relatos presentados por cuatro alumnos del colegio Santa Teresa de Calahorra (primer colegio asociado de la Red de Juderías), y coordinados por el profesor Guillermo Martínez, recibieron una mención especial en la IV Edición del Concurso de Microrrelatos. Pablo Villar, Isabel Sofía Pedraza, David Sáinz y Fátima Mhammmedia fueron seleccionados por el Jurado, presidido por el músico Jimmy Barnatán, entre los 30 primeros finalistas y sus historias han sido publicadas en el libro editado por la Red de Juderías, y que está disponible para descarga gratuita en redjuderias.org.

La IV Edición del Concurso de Microrrelatos que la Red de Juderías de España convocó el pasado curso escolar, y que se enmarca dentro del proyecto educativo dirigido a estudiantes de 1º y 2º de la ESO, ha vuelto un año más a promover entre los más jóvenes el conocimiento de la cultura y la herencia judía en España.

ENTREGA DE DIPLOMAS EN TUI

Rodrigo Buján Fernández, alumno de 2º de ESO del Colegio Maristas Santa María de Tui, el primer colegio asociado de la Red de Juderías de España, ha sido uno de los 30 finalistas del IV Concurso de Microrrelatos, y cuya historia titulada “La Casa de Salomon” se ha publicado en libro editado por la Red de Juderías de España.

ENTREGA DEL 3ER PREMIO DEL CONCURSO DE MICRORRELATOS

El colegio Santa Ana y San Rafael de Madrid fue el escenario elegido para la entrega del diploma a su alumna, María Yunta Conejo, ganadora del 3º premio del IV Concurso de Microrrelatos valorado en 500€, y cuya historia titulada “La música nos volverá a unir” se ha publicado en el libro editado por la Red de Juderías de España.

Los Centros Asociados de la Red de Juderías de España

El próximo curso escolar contará con un nuevo portal educativo de la Red de Juderías que nace con el propósito no sólo de dar a conocer entre los más jóvenes la importancia de la historia y la cultura judía en España, sino que tiene la intención de involucrar a los propios centros de enseñanza convirtiéndolos en centros asociados para poner a su alcance material educativo.

El primer centro asociado que se adhirió al proyecto el pasado durante el mes de mayo fue el colegio Santa Teresa de Calahorra, al que se han sumado ya en Lucena el IES Marqués de Comares, IES Juan de Aréjula, CEIP Al-Ayussana y Colegio La Purísima, el Colegio Maristas Santa María e Tui, y el Colegio Ibn Gabirol de Madrid.

Estos son algunos de los beneficios que conlleva el ser un Centro Asociado:

- Contacto directo con un coordinador experto en cultura sefardí.
- Cursos de formación online de cultura judía para profesores.
- Participar en nuestros concursos individuales y de grupo.
- Entrega de premios y diplomas en el centro.
- Asesoramiento y organización de visitas a las juderías de nuestras ciudades.

Ser Centro asociado es gratuito.

Las publicaciones de la Red de Juderías, disponibles en librerías de toda España

Ciudades de Sefarad y Sabores de Sefarad, las dos publicaciones editadas por la Red de Juderías con las que poder conocer y disfrutar el legado material e inmaterial judeoespañol, están disponibles para la venta no sólo en la tienda online de redjuderias.org, sino que son cada vez más las librerías y tiendas especializadas que se interesan por distribuir ambas publicaciones en sus establecimientos.

En la actualidad, ambos libros pueden encontrarse disponibles para la venta en:

- Museo Sefardí *(Toledo)*
- Centro Didáctico de la Judería *(Segovia)*
- Sinagoga Mayor *(Barcelona)*
- Librería Apunto *(Madrid)*
- Librería La Puerta de Tannhäuser *(Cáceres y Plasencia)*
- La llar dels deus *(Sagunto)*
- Librería Metrópolis *(Jaén)*
- Centro de Visitantes. Oficina de Turismo *(Lorca)*
- Librería Jurídica Andaluza *(Córdoba)*
- Librería Ágora *(Granada)*
- Librería Alfonso *(Benavente)*
- Librería Picasso *(Almería)*
- Librería Veracruz *(Lucena)*
- Casa Sefarad *(Córdoba)*
- Territorio Exea *(Hervás)*
- Librería Call *(Barcelona)*

Si quieres distribuir nuestros libros escribe a descubridores@redjuderias.org

Shavuot

El nombre de Shavuot, que significa Semanas en hebreo, hace referencia a las siete semanas que separan esta festividad de Pesaj, la "Pascua" judía. Este periodo es un tiempo de preparación espiritual para recibir la Torá, nuestra Ley, nuestra sabiduría universal.
Esta festividad también representa el cierre o Final de Ciclo –Atzeret o abstención, por disposición rabínica- de un período de preparación, espiritual y física para recibir la Torá, los Textos Sagrados, que son el fundamento de la nación judía y de la relación de fidelidad mutua del pueblo de Israel con Dios como única divinidad.

Shavuot es también una fiesta agrícola: la Fiesta de la Cosecha – Jag Ha Katzir- porque coincide con la siega del trigo (katzir), el último cereal en madurar. Y también es una fiesta de las Primicias –Iom Ha Bikurim-, porque en las peregrinaciones al Segundo Templo se ofrendaban el trigo -simbolizado por dos panes- y otros frutos de la nueva cosecha.

Gastronomía en Shavuot

Labneh
Autor: Hanna Abreu

Ingredientes

- 1 frasco de yogurt griego (16onz.fl)
- ¼ cucharadita zumo de limón
- 1 cucharadita sal del himalaya (ajustar al gusto)

Procedimiento
Mezclar todos los ingredientes.
Colocar un colador encima de un recipiente hondo y colocar en el colador un doble paño ultrafino (puede usar los especiales para hacer queso o una camisilla nueva separada para estos fines). Verter la mezcla en el colador y dejar reposar en la nevera de 12 a 24 horas (depeniendo de la consistencia final deseada. Yo dejé el mio 18 horas)
Al momento de servir, verter encima un chorrito de aceite de Oliva extra virgen y decorar al gusto.

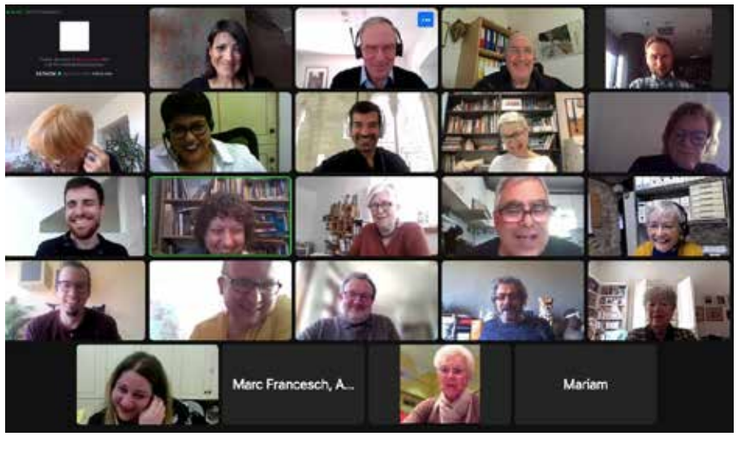
Noticias breves

VISITA NOCTURNA EN LA JUDERÍA DE SAGUNTO

Sagunto no es solamente una de las ciudades españolas donde mejor se conserva el trazado de su antigua judería, sino también la que más espacios singulares posee, lugares que un día formaron parte de la vida cotidiana de esta minoritaria comunidad.
En esta ruta innovadora se hizo uso de las nuevas tecnologías, proyectando imágenes sobre las paredes del histórico barrio de Sagunto. Sumado a esto en el transcurso de la ruta se pudo disfrutar música hebrea. Los visitantes recorrieron diferentes calles de la antigua Judería, descubriendo sus rincones llenos de encanto.

ITINERARIO CULTURAL EUROPEO

La Red de Juderías participa en las jornadas Cooperación, desarrollo y aprendizaje. Proyectos más ambiciosos que acercan nuestra historia y patrimonio judíos a millones de europeos y luchan contra el antisemitismo.
La Red de Juderías de España y todas sus ciudades son ya parte del Itinerario Cultural Europeo.



ANIVERSARIO

EL 26 de mayo el programa "Emisión Sefarad" en Radio Exterior de España cumplió 27 años al aire. Desde la Red de Juderías nos sumamos al reconocimiento merecido a esta propuesta cultural que llega cada semana de la mano de Matilda y Viviana Barnatan. Les deseamos muchos años más de kantes, poesía, noticias y mensajes de los oyentes.

LA RED DE JUDERÍAS EN RADIO "KOL HASHALOM" DE ARGENTINA

La continua y intensa labor de la Red de Juderías va llegando a muchos lugares. Una historia recuperada que interesa. En la emisión del 21 de mayo la Gerente Marta Puig Quixal compartió con los oyentes de este programa la importante labor de la asociación. KOL HASHALOM "Voz de la Paz", se emite todos los Domingos , por RADIO UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA AM 580 de 21 a 22 hs.

JAÉN

En Jaén se presentó una nueva conferencia dentro del ciclo dedicado a uno de los referentes judíos de la ciudad: "Ibn Shaprut como diplomático y la carta a los kuzaríes", a cargo de Moisés Orfali, catedrático de la UniversidadBar Ilán. La cita fue el jueves 25 de mayo.

SUMARIO JUNIO

96
Música
Sefardí, protagonista de los veranos de Córdoba.

99
Cultura Judía
Las ciudades de la RJE se preparan para la Jornada Europea.

102
RJE
Más que un regreso a Sefarad.

104
León
Eje central de una investigación de la Universidad de Washington.

100
Diálogos
La RJE, invitada a participar en la Universitat Abat Oliva CEU.

106
Noticias Breves

La música sefardí, protagonista de los veranos de Córdoba

El Real Jardín Botánico volvió a ser el escenario de una nueva y exitosa edición del Festival Internacional de Música Sefardí de Córdoba, el festival de música oficial de la Red de Juderías de España.

Durante la celebración de la segunda semana del Festival, Klezmerama, formación que se dedica al estudio y representación del repertorio de música Klezmer y la rica tradición teatral yiddish, propia de la rama judía de los países del este, ofreció un programa que incluía canciones en ladino y canciones tradicionales judías; y la cantautora de origen israelí, Eliyah Hera, ofreció un concierto con canciones en ladino y canciones tradicionales judías.

En sus ya 22 ediciones, más de 114 grupos, formados por más de 400 artistas nacionales e internacionales actuaron en el Festival de Música Sefardí de Córdoba. La edición de este año se celebró del 22 de junio al 1 de julio, y se compuso de seis conciertos gratuitos que sumaron un aforo de 300 personas.

El 1 de julio, el Festival Internacional de Música Sefardí concluyó con la actuación de Midrash Music, un proyecto que surge en Córdoba bajo la dirección del compositor y productor Miguel Ángel Ortega. A través del uso de tecnologías innovadoras, busca transportar al oyente a paisajes sonoros etéreos y sumergirlo en un mundo de melodías hermosas, armonías majestuosas y cantos vocales.

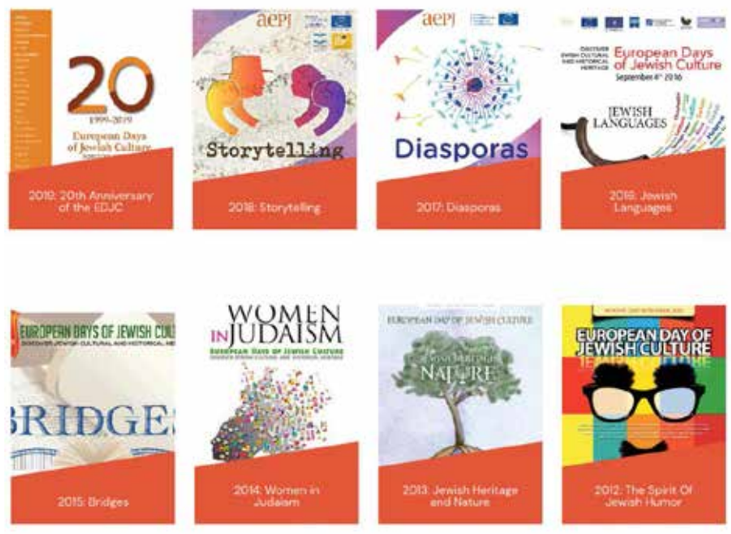
El concierto que inauguró el festival el 22 de junio fue la actuación del cuarteto Hagadá, con su fusión entre tradición y modernidad donde convergen instrumentos ancestrales característicos del Mediterráneo y Oriente Medio, junto con elementos más contemporáneos.

Durante la primera semana, la programación del Festival contó además con las actuaciones del músico y musicólogo Amin Chaachoo, originario de Tetuán, y especializado en la Música Modal; y del grupo Ensemble Musicantes, cuyos integrantes que utilizan réplicas de instrumentos históricos basados en la iconografía de España, profundizan en el estudio e interpretación de la música medieval.

Las actuaciones se pudieron seguir en directo vía streaming a través del canal de youtube de la Televisión Municipal de Córdoba y pueden volver a verse en el siguiente enlace.

Las ciudades de la Red de Juderías se preparan para la Jornada Europea de la Cultura Judía

Cada septiembre celebramos la cultura judía y nuestras ciudades elaboran programas de actividades para celebrarlo. Este año el tema elegido es "Memoria".



Los carteles de este año y de ediciones anteriores.

LOS CARTELES DE ESTE AÑO Y DE EDICIONES ANTERIORES

La Jornada, auspiciada por la Asociación Europea del Patrimonio Judío (AEPJ), de la que forma parte la Red, nació en 2000 para poner de relieve la diversidad y riqueza del judaísmo y su importancia histórica y promover el diálogo, el reconocimiento y el intercambio cultural.

Cada edición de la Jornada se diseña bajo una temática común, y en 2023 el concepto elegido ha sido el de la Memoria.

La memoria es una mezcla de vivencias (experiencia directa y conocimiento del pasado) y recuerdos que ayudan a dar sentido al pasado. Define nuestras identidades (personales y colectivas), quiénes somos, de dónde venimos y adónde queremos ir, y puede referirse a grandes grupos, pequeños grupos o individuos. La memoria como cuestión universal es un profundo reto y, de hecho, plantea un gran debate sobre cómo tratamos la historia, la memoria y el recuerdo para comprender el pasado de forma plena y responsable.

"El papel de la memoria es preservar lo que la civilización moderna actual puede borrar tan fácilmente y hay que analizar, con mucho tacto, el mecanismo de la memoria"

La Red de Juderías, invitada a participar en los Diálogos de Bellesguard de la Universitat Abat Oliva CEU

Entre el 20 y el 23 de junio, la Universidad Abat Oliva CEU organizó su universidad de verano bajo el lema “El potencial de la España despoblada”.

Un total de seis sesiones online, a la que fue invitada la Red de Juderías de España, cuyo propósito era indagar en el potencial de prosperidad social y económica de la llamada España despoblada, donde se analizaron a través de charlas con expertos las políticas de la UE, las Smart Rural Areas, la estimulación impositiva, el trabajo con pensionistas, la cultura y el arte y las nuevas formas de turismo.

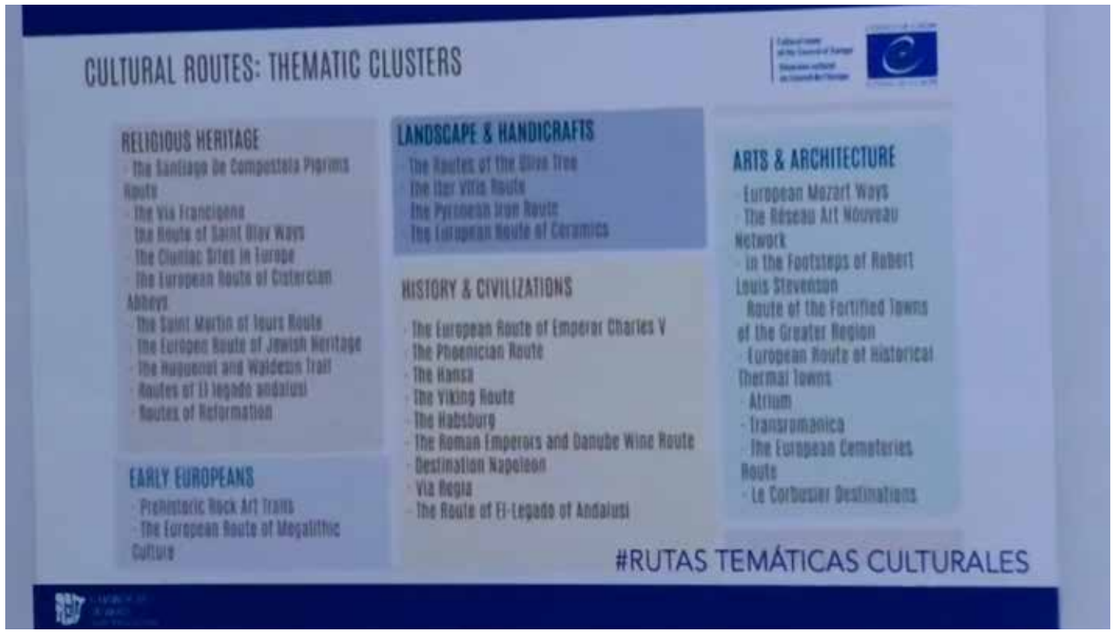
Indagar en el potencial de la España despoblada fue el objetivo de la cuarta edición de los Diálogos de Bellesguard, los encuentros de la universidad de verano que organiza anualmente la Universidad Abat Oliva CEU.

La Red de Juderías participó el viernes 23 de junio en la conferencia “Nuevas formas de turismo: Idiomático y digital”, diálogo que contó con la participación de Marta Puig, Gerente de la Red de Juderías de España, y Begoña Llovet, presidenta de FEDELE, la Federación Española de Asociaciones de Escuelas de Español para Extranjeros, en el que analizaron el potencial del turismo idiomático y digital conectado con el turismo patrimonial y las sinergias que se pueden establecer entre ambos para conectar los territorios.

DIÁLOGO “NUEVAS FORMAS DE TURISMO: IDIOMÁTICO Y DIGITAL”

En el siguiente vídeo se puede escuchar la conferencia completa con la partifipación de la Gerente de la Red de Juderías Marta Puig Quixal.

Ver aquí.



Red de Juderías: más que un regreso a Sefarad

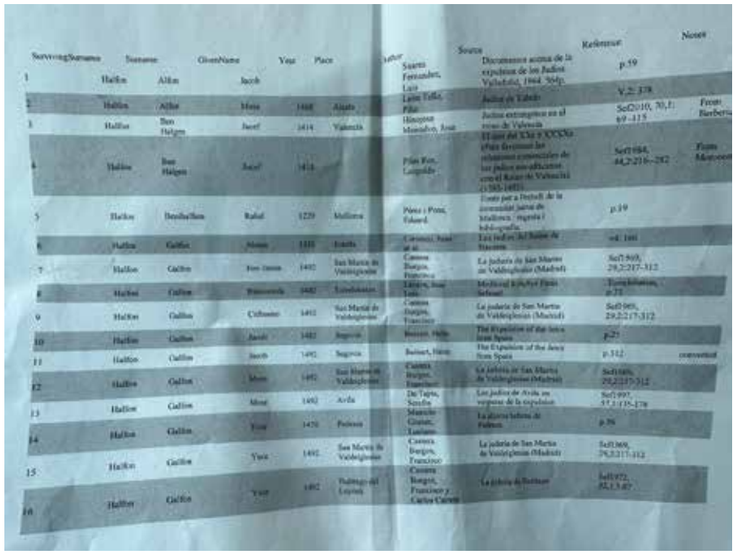
La institución se muestra consolidada como receptor de historias, propuestas y viajes de representantes de comunidades judías que buscan interlocutor para establecer contactos que constituyen un eje fundamental de su cultura.

En este contexto, el pasado 16 de junio, Marta Puig, Gerente de la Red de Juderías, mantuvo un encuentro en Madrid con Samy Ibrahim, miembro de Drop of Milk Egypt, organización que trabaja para preservar la herencia judía en Egipto, un país que contó con una importante comunidad de 75.000 miembros a final de la década de 1940, y que actualmente está formada por poco más de 30 miembros.

Durante el encuentro, Samy Ibrahim obsequió a la Gerente con un ejemplar del libro escrito por su padre (fallecido en 2021) "Albert Arie: Memorias de un judío egipcio", publicado en El Cairo y que narra la historia de su familia judía egipcia de procedencia sefardí desde sus orígenes en León.

También en el mes de junio, Marta Puig mantuvo un encuentro con Anca Halfon, representante de la comunidad judía de Rumanía, que acudía a España a recoger su pasaporte sefardí, y cedió a la Red de Juderías algunos de sus recuerdos familiares vinculados a su herencia judía, así como una copia del estudio de su apellido que se remonta a 1492 en localidades de la Comunidad de Madrid.

Cada vez son más los representantes de comunidades judías, instituciones, grupos y familias que acuden a España para conectar con sus raíces y conocer el proyecto de la Red de Juderías como ejemplo a seguir para mantener viva la memoria de Sefarad en sus países de origen.



Estudio de los apellidos antes de la expulsión de los judíos en 1492.

Mikaela Peizer, estudiante estadounidense en prácticas en el Archivo Histórico Municipal en la Casona de Puerta Castillo a través de un convenio con la Universidad de Washington en León ha realizado una investigación sobre las juderías en la capital leonesa.

La historia de los judíos de León, eje central de una investigación de la Universidad de Washington

Tras tres meses de intenso trabajo, Mikaela Peizer, junto a su tutora de prácticas y técnico responsable del Archivo Histórico Municipal, Susana Santos, han estado analizando e investigando sobre las juderías de León como la de Puente Castro o la del Barrio Húmedo.

Gracias a la información recabada, ha sido posible elaborar un tríptico sobre la historia de los judíos y de un gran rabino, Rabí Moises de León, figura relevante al que se atribuye el texto fundamental de la cábala, El Libro del Esplendor (Sefer ha Zohar). El tríptico, junto a una ficha didáctica, estará al alcance del visitante tanto en el Centro de la Interpretación de las Tres Culturas de Puente Castro como en el Archivo Histórico Municipal.

La Gerente de la Red de Juderías de España, Marta Puig, acompañó a Doreen Alhadef, embajadora de la Red de Juderías en EEUU, a conocer en el Palacio del Conde Luna el estado de trabajo de investigación de la alumna becada por la universidad americana en la ciudad sobre la búsqueda de archivos relativos a la vida cotidiana de las familias sefardíes en la ciudad de León.

Cabe destacar que esta colaboración podría extenderse a otros archivos y documentos disponibles en las ciudades de la Red, para formar parte de una gran biblioteca digital que se está creando en el Estado de Washington, y cuyos responsables realizarán el próximo otoño una visita insitucional a diferentes archivos sitos en ciudades de la Red de Juderías de España.

En el siguiente vídeo se puede ver la entrevista realizada por el medio León Noticias a Mikael Peizer.

Decidí hacer este proyecto porque soy judía, fui criada en una comunidad muy diversa en la que había muchos judíos sefardíes, con las costumbres y conocimientos de las diferentes culturas», manifestaba Mikaela Peizer. Además, «sería una buena oportunidad para aportar mis conocimientos y educación para hacer algo distinto, algo que podría mejorar y apoyar a todas las comunidades en España donde no hay una población muy grande de judíos y poder crear materiales educativos»

MIKAELA PEIZER

Noticias breves

LA RED EN LA REVISTA ÁBACO

En la edición de junio la revista Ábaco del BBVA se hace eco de la rutas de la Red de Judería dando cuenta del rico patrimonio de alguna de las ciudades que conforman la asociación.

Se puede leer la nota en el siguiente enlace.

CÓDIGOS QR

El Ayuntamiento de Jaén quiere potenciar turísticamente la judería y para ello pretende "recuperar y complementar" una serie de hitos dotados de códigos QR que ofrecerán información adicional tal y como ha señalado la concejal de Cultura, María Espejo.
Este anuncio se realizó en medio de un paseo organizado por la asociación cultural y de voluntariado Iuventa, dentro de las actividades que se han programado con motivo del Día del Lagarto. Además, en esta jornada también ha participado el empresario sefardí y descendiente del rabino Sabetay Djaen, León Shocrón.

LA GASTRONOMÍA SEFARDÍ EN CÓRDOBA

El Restaurante Casa Mazal ha acogido el I Encuentro Mazal Tov, cuyo objetivo es fijar un plan estratégico con acciones que impulsen su difusión y el reconocimiento internacional Al mismo asistieron Jesús Guerrero, gerente del establecimiento y promotor de este encuentro; Almudena Villegas, autora de los libros La Cocina de la Biblia y Recetario Hebreo, editados por Almuzara; Javier Zafra, autor del libro Sabores de Sefarad, editado por la Red de Juderías de España Caminos de Sefarad; Manuel Torralbo, Rector de la UCO; Rafael Moreno Rojas, Director de la Cátedra de Gastronomía de la UCO; Lourdes Morales, Teniente Alcalde y Delegada de Casco Histórico del Ayuntamiento de Córdoba; Sebastián de la Obra, Director de Casa de Sefarad; Rafael Pérez de la Concha, Jefe de la Unidad de Turismo y Patrimonio de la Humanidad del Ayuntamiento de Córdoba y José Ambrosio, maestro heladero de Casa Mazal.

CRÓNICA GLOBAL DIFUNDE LEGADO HEBREO

Firmado por Yolanda Cardo, esta artículo publicado por Crónica Global lleva al lector por un viaje por la judería o Call de Barcelona.

Se puede leer la nota en el siguiente enlace.

Calle de Sant Domènec del Call YOLANDA CARDO

CREACIÓN

Tras las huellas del legado hebreo en Barcelona

VISITA DE DESCENDIENTES DE ABRAHAM SENEOR A SEGOVIA

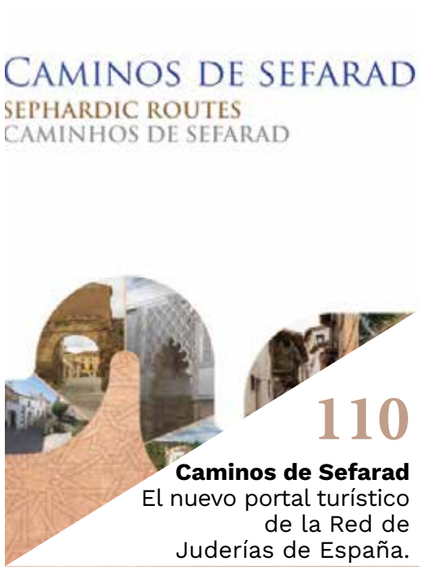
SER

Uno de los personajes más destacados de las historia de los judíos de España es Abraham Seneor quien a los 80 años se convirtió al cristianismo adoptando el nombre de Fernando Coronel. Descendientes de esta familia visitó Segovia en un encuentro organizado por Explore Sefarad, empresa dedicada a la disfusión del legado judío en España. Tamar Coronel entregó al Centro Didáctico de la Judería una copia del árbol genealógico de su familia donde se registra sus antepasados hasta llegar al ilustre personaje.

En esta ocasión visitaron también el archivo de la Catedral donde de la mano del historiador Bonifacio Bartolomé descubrieron documentos vinculados con Abraham Seneor.

SUMARIO

JULIO AGOSTO



110 **Caminos de Sefarad**
El nuevo portal turístico de la Red de Juderías de España.

114 **Jornadas Europeas**
Las ciudades que conforman la Red de Judería anuncian una nueva entrega.

121 **Eva de Dios**
Premio Andalucía del Turismo 2023.

122 **Jornadas**
De la Cultura Judía en Béjar.

124 **Cine Israelí**
Tuvo lugar en el patio de la Casa de Abraham Seneor.

116 **Festival**
“Los Conversos” de Hervás.

119 **Inaugurción**
De la expo Descubre Sefarad en Hervás.

120 **Docentes**
De Israel visita las ciudades de la Red de Juderías.

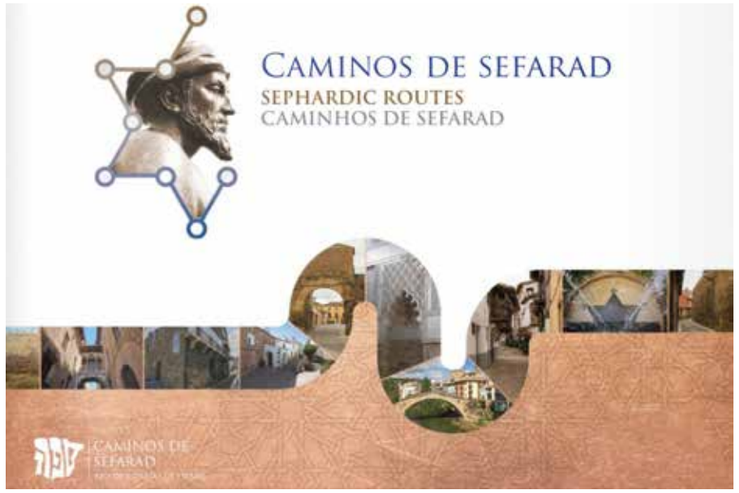
126 **Esmirna**
Próximo destino de «Sabores y Aromas de Sefarad»

128 **Excavaciones**
De Puente Castro en León arrojan nuevos hallazgos.

129 **Jornadas Medievales**
De Ávila declaradas de Interés Turístico Nacional.

130 **Diario de un Ciclista II**
Ainara Hernando, será la encargada de conducir este biketrip.

131 **Noticias breves**



Nace «Caminos de Sefarad», el nuevo portal turístico de la Red de Juderías de España

Caminos de Sefarad nace para ser la llave que permita descubrir el legado judío en España al turista nacional e internacional.

La nueva web, disponible en tres idiomas (español, portugués e inglés), además de destacar y dar protagonismo a los aspectos turísticos y patrimoniales de la herencia sefardí de cada una de las ciudades de la Red de Juderías, tiene como objetivo el descubrirlas a través de rutas turísticas que conectan los 21 destinos.

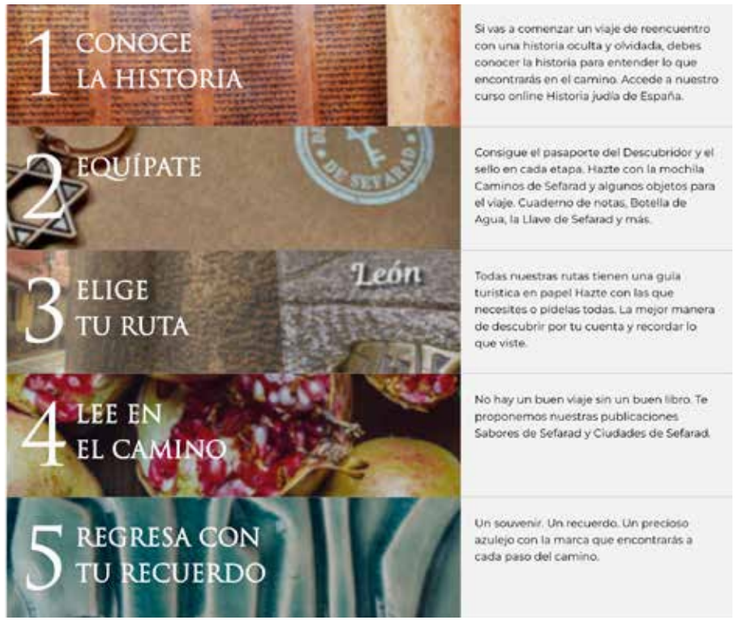
Para ayudar al visitante a gestionar sus viajes a las ciudades de la Asociación, se han articulado en la web 6 grandes rutas distribuidas por áreas geográficas: En una primera ruta es posible descubrir las Juderías gallegas (Monforte de Lemos, Ribadavia, Tui) y de León; las ciudades de Tudela, Calahorra, Estella-Lizarra y Tarazona se han unido en las Juderías del Alto Ebro; asimismo, Barcelona, Sagunto y Lorca componen el viaje por las Juderías Mediterráneas; las Juderías Andaluzas están formadas por Lucena, Córdoba y Jaén; las Juderías de Castilla se articulan en torno al legado de Toledo, Segovia, Ávila, además de la salmantina Béjar; y la última ruta por las Juderías extremeñas llevará al turista a conocer Cáceres, Plasencia y Hervás.

Cada etapa de las rutas está vinculada a una de las ciudades de la Red, y en cada una de ellas, además de material audiovisual promocional, podrá descargarse gratuitamente la guía turística diseñada específicamente para descubrir su herencia judía, y acceder a una base de datos de proveedores de servicios de la ciudad.

El portal será un lugar donde el visitante podrá contactar directamente con los proveedores miembros de RASGO, el sello turístico de la Red, que faciliten servicios y experiencias turísticas asociadas a las rutas. Así, restaurantes, alojamientos y establecimientos con oferta cultural y comercial podrán ofrecer directamente a través de esta plataforma su producto al cliente final.

A través de la web, se tendrá acceso a aquellos proveedores que ofertan experiencias destacadas y que han sido diseñadas específicamente para promocionar y difundir el legado judío de la ciudad. Igualmente, se tendrá acceso a una serie de agencias de viaje expertas en programar circuitos o diseñar viajes a medida por los Caminos de Sefarad.

Antes del viaje



Con el objetivo de que la experiencia de descubrir las ciudades de la Red de Juderías se convierta en una experiencia total, la nueva web propone una serie de pasos para realizar antes del viaje de tal manera que se pueda conocer la historia de la cultura judía a través de la realización de cursos específicos, así como acceder, antes de emprender la ruta, al kit básico de Descubridor de Sefarad para poder sellar el pasaporte en cada etapa, o poder adquirir directamente las guías turísticas impresas y demás publicaciones de la Red de Juderías de España, que ponen en valor su patrimonio material e inmaterial.

Todo el contenido turístico de la Red de Juderías de España está disponible en español, inglés y portugués a través de:

caminosdesefarad.com (español)

sephardicroutes.com (inglés)

caminhosdesefarad.com (portugués)

Como novedad, para regresar con un recuerdo de Sefarad del viaje, se ha diseñado un azulejo con la famosa marca de la Red de Juderías que señaliza en las ciudades elementos patrimoniales vinculados a la herencia judía, y que puede comprarse directamente en la web..

Visito Jaén estos días para recorrer su judería e indagar sobre la vida de mis antepasados. Mi bisabuelo es hijo predilecto de esta ciudad y fue el rabino Sabetay Djaen. El tuvo un papel fundamental en la defensa de las comunidades sefardíes y en la resistencia en que se derogara el decreto de expulsión. He podido admirar que en plena judería hay una sede de la Universidad que lleva su nombre. También el homenaje a personajes históricos y a las familias sefardíes que vivieron antes de la expulsión. Me emociona ver pintado un corazón esperanzado junto a uno de los carteles que señalizan la judería. Un bonito gesto frente a tanta intolerancia.

León Shocrón - Tel Aviv (Israel)
21/06/2023

Memorias, testigos de un legado común

Caminos de Sefarad propone formar parte a los visitantes de Regreso a Sefarad, un libro digital de recuerdos que se construirá con los testimonio y las imágenes de su paso por las ciudades de la Red de Juderías, y pondrá en valor como el esfuerzo de recuperar el legado judío en España tiene sentido para que pueda ser visitado.

Las ciudades que conforman la Red de Judería anuncian una nueva entrega de las Jornadas Europeas de la Cultura Judía

A través de la puerta se podrá acceder con un código QR a un vídeo explicativo de la Jornada, y además, todo aquel que suba una foto desde allí al perfil de Instagram @redjuderias, etiquetando #memoria #redjuderias, o la envíe por correo a descubridores@redjuderias.org, entrará a formar parte del sorteo de los packs promocionales de la Red de Juderías de España que incluyen además de las publicaciones "Sabores de Sefarad" y "Ciudades de Sefarad", el nuevo material de merchandising del portal turístico caminosdesefarad.com

Las ciudades de la Red de Juderías se preparan para celebrar una nueva edición de las Jornadas Europeas de la Cultura Judía.

La Asociación Europea para la Preservación y Promoción de la Cultura y el Patrimonio Judíos, de la que forma parte la Red de Juderías de España, dedica cada edición a una temática común para todos los países, y en 2023 las Jornadas estarán dedicadas al concepto de "Memoria"; la llave, colectiva e individual, que ha mantenido y transmitido la historia de la cultura judía a lo largo de los siglo.

A partir del viernes 1 de septiembre, en las ciudades de la Red se rindió un homenaje al recuerdo de Sefarad a través de una puerta, colocada en algún lugar visible de sus juderías, que evocó la memoria de una época en la que las familias sefardíes vivían en Sefarad, y cuyas llaves se llevaron, tras la expulsión, con la esperanza de regresar.

Puedes ver el vídeo institucional de estas jornadas en el siguiente enlace.

Cada mes de septiembre, las ciudades que forman parte de la Red de Juderías de España se vuelcan en celebrar las Jornadas Europeas de la Cultura Judía con el objetivo de poner en valor la diversidad, la riqueza y la importancia histórica del judaísmo.

Paralelamente, las ciudades celebrarán durante el mes de septiembre diversas actividades de promoción de su legado judío que serán publicadas próximamente en la Agenda de redjuderias.org.

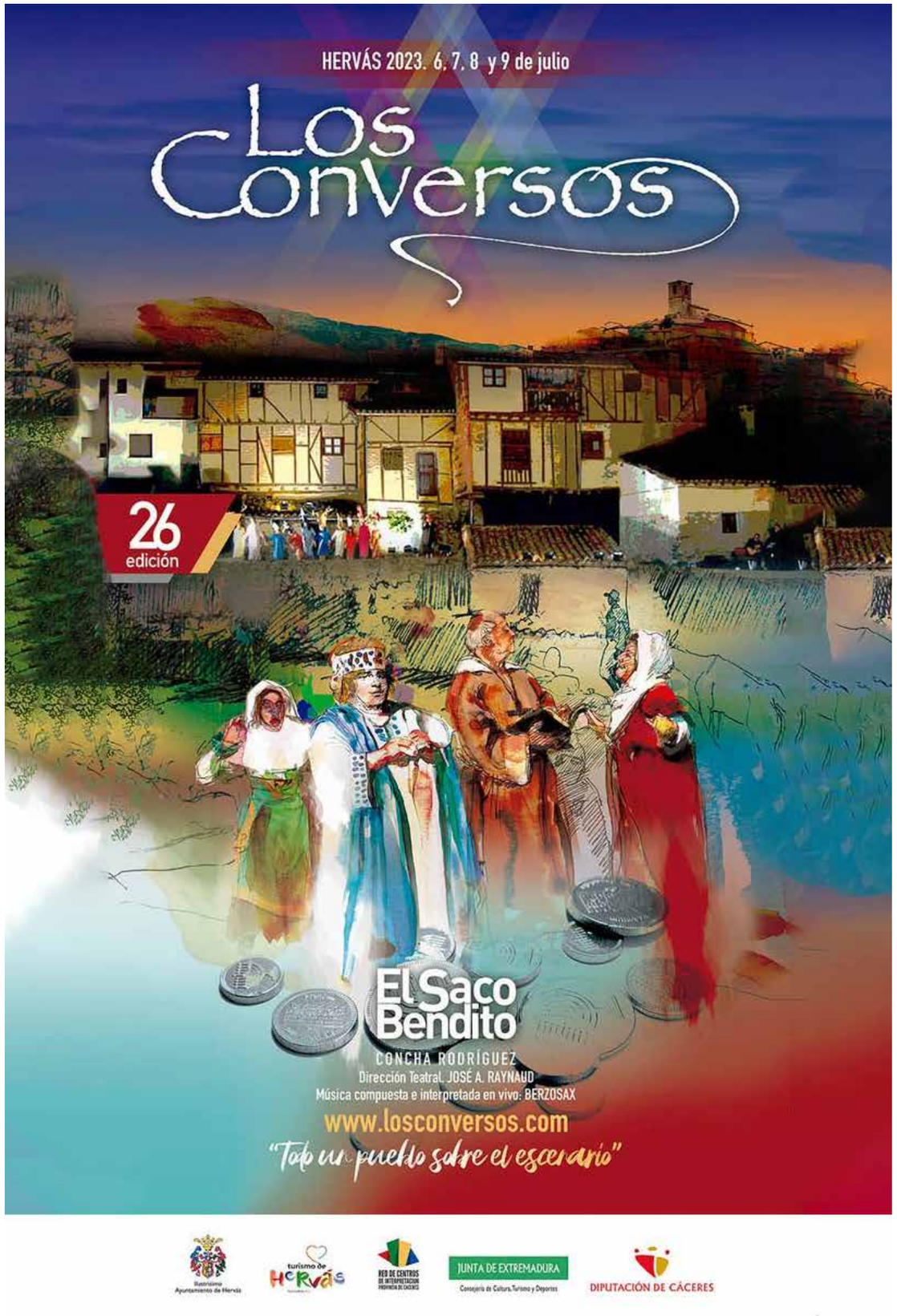
Nueva edición del festival “Los Conversos” de Hervás

Del 6 al 9 de julio se celebró en la localidad extremeña de Hervás Los Conversos, el festival cultural a pie de calle que se celebra de manera ininterrumpida desde el año 1997, y que tiene por objetivo la divulgación histórica de Hervás durante el periodo de convivencia de las comunidades judía y cristiana y su legado hasta nuestros días, a través del teatro, la música y la gastronomía.

Un año más, el Barrio Judío de Hervás, declarado Conjunto Histórico Artístico en 1969, mostró orgulloso su pasado judío con la celebración del festival Los Conversos.

La 26 edición de Los Conversos se desarrolló en torno a la representación teatral de la obra dramática “El saco bendito”, en el escenario natural del río Ambroz, al pie del Barrio Judío. Una comedia escrita por Concha Rodríguez, dirigida por José Antonio Raynaud con música en directo a cargo de Berzosax e interpretada por los vecinos de Hervás en el escenario natural de la Fuente Chiquita a la orilla del río Ambroz.

El programa del Festival se completó con otras actividades que propusieron al visitante un ejercicio de inmersión en la cultura y tradición sefardí a través de puestos ambulantes, conciertos, charlas, jornadas históricas, degustaciones y demostraciones gastronómicas, visitas guiadas.



Inauguración de la expo Descubre Sefarad en Hervás

Al acto acudieron la Excma. Alcaldesa de Hervás, Gloria Vizcaíno, y la Gerente de la Red de Juderías, Marta Puig.

Descubre Sefarad lleva itinerando desde 2018 y ya ha viajado por Tokio, Argentina, Lyon, Berlín o Timosoara entre otros. En España, tras ser exhibida en casi la totalidad de las ciudades de la asociación, la exposición se presentó en Hervás en el contexto del Festival de los Conversos.

www.hoy.es

Además, tuvo lugar la inauguración, en el claustro del Ayuntamiento de Hervás, de la exposición Descubre Sefarad, un paseo fotográfico por las ciudades que forman parte de la Red de Juderías de España.

Un grupo de docentes de Israel visita las ciudades de la Red de Juderías

El pasado 11 de julio, el Centro Didáctico de la Judería de Segovia fue el punto de encuentro de un viaje a España realizado por un grupo de directores de Institutos de Secundaria de Israel.

El viaje tuvo como objetivo el oficializar este tipo de viajes de estudio con los alumnos en los planes de estudios de sus centros educativos, lo que constituirá un aumento cuantitativo en las cifras de visitantes que viajan cada año a las ciudades de la Red de Juderías.

Al igual que el viaje que el pasado mes de mayo realizaron estudiantes israelíes, el programa propuesto les llevó también a visitar Toledo, Córdoba, Béjar y Cáceres, ciudades desde las que tuvieron oportunidad de conocer en el terreno el legado histórico de Sefarad y la interesante herencia sefardí que atesoran las ciudades de la Red.

Durante su estancia en España, la Gerente de la Red de Juderías, Marta Puig, tuvo la oportunidad de reunirse con ellos y presentarles el proyecto de las ciudades de la Red y el trabajo que se realiza en defensa y puesta en valor del legado judío, y ahondó en la importancia de conocer un patrimonio aún muy desconocido que puede visitarse y desde el que aprender la historia de Sefarad.

Con el objetivo de dar a conocer el legado judeoespañol, el proyecto "Raíces y Rutas de Sefarad", dirigido por Leah Netzer, impulsa desde hace años la visita de viajes de estudios desde Israel a España.

La jiennense Eva de Dios, premio Andalucía del Turismo 2023

viviendo.com

Es guía de turismo local de Jaén y presidenta y socia fundadora de la Asociación Provincial de Guías Oficiales de Turismo. Se llama Eva de Dios Martínez y es flamante premio Andalucía del Turismo 2023 en la categoría de 'Trabajador o Trabajadora del Sector Tursítico'. Comparte galardón con los premiados por la Consejería de Turismo, Cultura y Deporte de la Junta de Andalucía en otras categorías: Manuel Carrasco, el Ayuntamiento de Ronda, las Bodegas González Byass, la Casa de Andalucía en Barcelona, los hoteles Valle del Este y Suite Generis, las empresas Nomads Turismo y 1yCeros y la empresaria María del Carmen Ángeles Úbeda. El premio reconoce la trayectoria de Eva de Dios y su contribución la sector con el diseño y ejecución una veintena de rutas provinciales y más de treinta itinerarios temáticos en Jaén capital. Los premios se han dado a conocer este martes tras el fallo del Jurado convocado por la Consejería.

Los premios, cuya entrega tendrá lugar el 28 de septiembre en Jaén coincidiendo con las celebraciones con motivo del Día Mundial del Turismo, consisten en una escultura de un artista andaluz y un diploma acreditativo, según ha informado la Consejería, al tiempo que ha indicado que este reconocimiento conlleva la posibilidad de que las personas o entidades galardonadas hagan uso en su identidad corporativa de la mención 'Premio Andalucía de Turismo' unida al año de concesión. El Jurado, presidido por el viceconsejero de Turismo, Cultura y Deporte, Víctor González, está compuesto por responsables del departamento y de las ocho delegaciones territoriales, representantes de la Confederación de Empresarios de Andalucía y de los sindicatos UGT-A y CCOO-A, así como personalidades de reconocido prestigio en el ámbito turístico.

Reconocimiento por su contribución con el diseño de una veintena de rutas provinciales y treinta itinerarios temáticos en Jaén

Jornadas de la Cultura Judía en Béjar

El Béjar acogió del 9 al 11 de agosto las Jornadas de Cultura Judía, que organizan el Ayuntamiento de Béjar, el Museo David Melul y la Red de Juderías. La sala de conferencias del Museo Judío “David Melul” acogió la primera de las conferencias con un éxito de participación Más de medio centenar de personas asistieron a conferencia sobre `Los judíos y cristianos nuevos de Béjar y Plasencia´, a cargo de Marciano Martín, profundo conocedor del legado sefardí en la comarca bejarana, en la que presentó su último trabajo de investigación.

El jueves, 10 de agosto, a la misma hora y también en el museo, fue el turno de Uriel Macías, quien habló sobre «La cocina judía Sefardí».

Las jornadas concluyeron el viernes, 11 de agosto, con un concierto del grupo Ethnicam Trío. Sefarad: palabra de Amor en la Finca Renacentista `El Bosque.

Kevin Blázquez y Carmen Rubio presentaron las jornadas judías en el Ayuntamiento de Béjar

XV ciclo de Cine Israelí 2023

La decimoquinta edición del Ciclo de Cine Israelí en Segovia tuvo lugar en el patio de la Casa de Abraham Seneor desde el 12 de agosto al 2 de septiembre.

Esta actividad, organizada por la concejalía de Turismo y con la colaboración de la Embajada de Israel, ofreció la posibilidad de disfrutar del encanto del cine al aire libre y conocer lo más significativo de la filmografía israelí en el corazón de la Judería de Segovia.

La programación está compuesta por las películas más exitosas y premiadas internacionalmente del cine israelí más reciente. Este ciclo ofrece la posibilidad de disfrutar del encanto del cine al aire libre y conocer lo más significativo de la filmografía israelí en el corazón de la Judería de Segovia.

GOLDA

Poco antes de su muerte, Golsa Meir fue entrevistada para la televisión Israelí.
Una vez finalizada la entrevista, las cámaras quedaron encendidas y registraron una conversación íntima con la primera y única mujer que ha liderado a Israel.
Golda habló abiertamente acerca de su período como Primera Ministra, cinco años turbulentos que cambiaron el curso histórico de Medio Oriente y aseguraron su propio lugar en la historia universal, a expensas de un alto coste personal. Basado en materiales audiovisuales nunca antes vistos, este documental muestra a Golda a medida que se revela a sí misma desde múltiples perspectivas, junto a testimonios de aliados y oponentes y registros de archivos inéditos. Golda cuenta su dramática historia como líder político, desde su sorpresivo camino al poder y estatura de icono internacional como la “reina del pueblo judío”, hasta su trágica y solitaria partida.

Los asistentes pudieron disfrutar de una tapa sefardí acompañada de una bebida a un precio especial presentando su entrada el mismo día de la función.

WORKING WOMAN

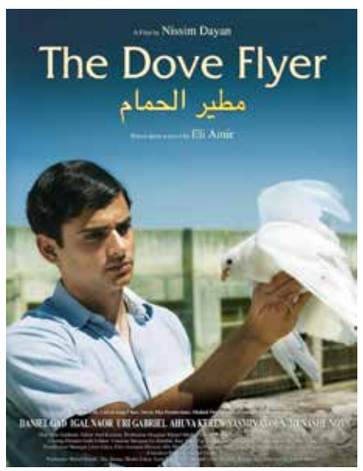
Sinopsis, Trabajadora, talentosa y ambiciosa, Orna se enfrenta a un creciente acoso sexual en el trabajo que pronto afectará a toda su vida. La vida en el trabajo se vuelve insoportable para Orna. Su jefe la aprecia y la asciende, mientras hace avances inapropiados. Su esposo lucha por mantener a flote su nuevo restaurante y Orna se convierte en el principal sostén de sus tres hijos. Cuando su mundo finalmente se hace añicos, debe recuperarse para luchar, a su manera, por su trabajo y un sentido de autoestima.

MOSSAD

Un multimillonario estadounidense es secuestrado en Israel, el Mossal se apresura a salvarlo mientras la CIA envía a su mejor agente.
Deben cooperar para luchar contra una misteriosa organización terrorista “Really Bad Guys”.

THE DOVE FLYER

Sinopsis, Trabajadora, talentosa y ambiciosa, Orna se enfrenta a un creciente acoso sexual en el trabajo que pronto afectará a toda su vida.
La vida en el trabajo se vuelve insoportable para Orna.
Su jefe la aprecia y la asciende, mientras hace avances inapropiados. Su esposo lucha por mantener a flote su nuevo restaurante y Orna se convierte en el principal sostén de sus tres hijos. Cuando su mundo finalmente se hace añicos, debe recuperarse para luchar, a su manera, por su trabajo y un sentido de autoestima.



Esmirna, próximo destino de «Sabores y Aromas de Sefarad»

El pasado 14 de julio el Director del Instituto Cervantes en Estambul, Fernando Vara de Rey, y la Gerente de la Red de Juderías de España, Marta Puig, se reunieron con representantes de la Universidad de Esmirna y de la Camára de Comercio de Esmirna para definir las fechas y actividades en torno a la inauguración el próximo otoño de la exposición “Sabores y Aromas de Sefarad” muestra que pone en valor y difunde la importancia de la gastronomía judeoespañola.

Tras su exitoso paso por Estambul, la exposición “Sabores y Aromas de Sefarad” viajará próximamente a Esmirna, el segundo puerto más importante de Turquía, y ciudad en la que recabaron un importante número de familias sefardíes que se refugiaron en el Imperio Otomano tras la expulsión en 1492.

Durante el viaje, la Gerente de la Red también tuvo oportunidad de reunirse en Estambul con el Embajador de España en Turquía, D. Javier Hergueta, para poder incluir algunos contenidos sefardíes en el marco de la Presidencia Española de la UE y la Fiesta Nacional durante el mes de octubre.

Durante la reunión también estuvo presente Jacques Sigura, miembro destacado de la comunidad sefardita de Esmirna y miembro de la delegación de la cumbre Erensya, que reúne a comunidades e instituciones de la Diáspora sefardí cada 2 años..

El ambajador de España en Turquía, Javier Hergueta Garnica, y uno de los tuits.

En el marco de la exposición “Sabores y Aromas de Sefarad”, el director del proyecto gastronómico de la Red de Juderías, el chef Javier Zafra, tendrá un encuentro con universitarios e importantes restauradores de la ciudad para establecer las conclusiones y aprendizajes de los 2 años de investigación en torno a la cocina histórica de Sefarad.

Las excavaciones de Puente Castro en León arrojan nuevos hallazgos de la judería medieval

Tras los importantes resultados cosechados en los años precedentes, el equipo de investigadores de la ULE, dirigido por los profesores Carlos Fernández Rodríguez y Raquel Martínez Peñín, ha intensificado los esfuerzos en la última campaña de excavaciones arqueológicas en Puente Castro que contó con la participación de 35 estudiantes de diferentes universidades españolas y extranjeras.

Durante tres semanas del pasado mes de julio en las que se desarrollaron los trabajos, se lograron exhumar nuevos vestigios del entramado urbano de la judería, reforzando la idea de una notable actividad constructora en el cerro durante los siglos XI y XII.

De este modo se han obtenido nuevas evidencias sobre la vida cotidiana de sus habitantes, desde sus orígenes hasta el fin de la ocupación del enclave.

Con respecto a esta última cuestión, los restos materiales localizados –en especial el abundante número de puntas de flecha-, refuerzan la idea de su abandono como consecuencia de una acción violenta.

Además del hallazgo de evidencias materiales de naturaleza bélica o de las propias estructuras urbanas, las excavaciones permitieron sacar a la luz una cantidad ingente de restos faunísticos –de enorme interés para conocer los hábitos alimenticios de esta minoría-, cerámica, objetos de adorno personal –pendientes, colgantes…-, utensilios domésticos utilizados para actividades agropecuarias, materiales de construcción o numismática. Todo este importante conjunto de evidencias arqueológicas será analizado en los próximos meses en los laboratorios de la Universidad de León.

Fuente: leonoticias.com

Ávila Turismo

Las Jornadas Medievales de Ávila declaradas de Interés Turístico Nacional

Las Jornadas Medievales de Ávila han sido declaradas Fiesta de Interés Turístico Nacional por el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, a través de la Secretaría de Estado de Turismo.

Esta fiesta, que se celebra anualmente el primer fin de semana de septiembre y que ya fue declarada de interés turístico regional en 2017, lo anunciaba Virginia Barcones, delegada del Gobierno en Castilla y León.

Las Jornadas Medievales de Ávila comenzaron a celebrarse en 1997 (cuando era alcaldesa María Dolores Ruiz-Ayúcar) en el centro histórico de la ciudad, urbe declarada Patrimonio Mundial de la Humanidad en 1985.

Desde las primeras ediciones, esta fiesta se ha caracterizado por una calidad escénica y de decoración sobresalientes, así como por incluir en la programación actividades culturales, artísticas y recreaciones históricas que han permitido dotarla de un contenido cultural variado y ecléctico. Asimismo, se ha cuidado especialmente la difusión entre los abulenses y los visitantes la recreación de la historia de la convivencia entre las tres culturas cristiana, judía y musulmana.

> En este 2023 los medievales abulenses han llegado a su edición número 26.

Para la secretaria de Estado de Turismo, Rosana Morillo, “la declaración como fiesta de interés turístico nacional de las Jornadas Medievales de Ávila pone en valor el patrimonio cultural español desde el punto de vista de la celebración de la convivencia de tres culturas, una fiesta única por sus características, que contribuye a realzar la riqueza cultural e histórica de la ciudad de Ávila”

El 23 de junio de este año se presentó la solicitud de declaración de Fiesta de Interés Turístico Nacional, cuyo reconocimiento ha sido concedido el 21 de agosto. Como requisito para su obtención, además de que la fiesta haya sido declarada de interés en la propia comunidad autónoma, se debe acreditar el origen, antigüedad y raigambre tradicional, al igual que su originalidad, valor cultural, el alto grado de participación ciudadana y su gran alcance como atractivo turístico.

También es necesario demostrar que se trata de una festividad que se viene celebrando de manera continuada en el tiempo (sin interrupciones que superen los cinco años entre una edición y otra) y probar que la localidad cuenta con establecimientos suficientes, tanto de alojamiento como de otros servicios, para recibir la afluencia prevista de visitantes. Además, se exige lograr impactos relevantes –no menos de 20– en medios de comunicación de tirada nacional.

Fuente: Cope.es

Caminos de Sefarad, Diario de una Ciclista II

La producción consta de trece episodios de 30 minutos de duración cada uno. La ciclista, escritora y periodista deportiva, Ainara Hernando, será la encargada de conducir este biketrip producido por Surf Channel y dirigido por Salva Ruíz.

La ciclista y periodista especializada en ciclismo Ainara Hernando, muy vinculada al mundo de la televisión, nos mostrará las riquezas que los municipios tienen en sus conjuntos medievales, con un patrimonio histórico, artístico, medioambiental y cultural, herencia de las comunidades sefardíes que las habitaron, así como las actuales que hoy en día habitan nuestro país.

Junto a su inseparable bicicleta, Ainara Hernando se sumergirá, a golpe de pedal, en la antigua Sefarad y disfrutará de su herencia con los cinco sentidos en aquellos municipios con un legado sefardí repleto de historia, no sólo en lo monumental, si no también en su gastronomía, su cultura, su arte y sobre todo en sus gentes.

13 capítulos repletos de historias que nos servirán como una guía turística de rutas a descubrir y una propuesta didáctica para descubrir nuestra cultura sefardí.

Esta serie documental está dirigida por Salva Ruíz, el cual acercará al espectador estas rutas cicloturistas por toda España.

Sobre Ainara Hernando

Desde el 2008 firma en la revista "Ciclismo a Fondo" las crónicas y entrevistas a los ciclistas mas importantes del pelotón mundial. Ha cubierto todas las grandes citas del calendario ciclista: un Tour de Francia, 14 Vueltas a España y un Giro de Italia, además de una decena de mundiales, clásicas y pruebas ciclistas en todo el mundo. Durante varias temporadas participó en las retransmisiones en directo de las grandes vueltas en el programa "RadioEstadio" de Onda Cero. Ha publicado tres libros. Ainara, además, ya es una cara conocida en La2 de TVE ya que ha sido la conductora de la docuserie "Camino del Cid, diario de una ciclista". En este increíble nuevo viaje Ainara mostrará las riquezas que los municipios tienen en cuanto a patrimonio histórico, artístico y cultural, herencia de las comunidades sefardíes que las habitaron.

Noticias breves

LA RED EN EL DOCUMENTAL DISPERSIÓN

33 entrevistas 12 ciudades 3 países en el contenido de este documental en el que ha participado la Gerente de la Red.

«Dispersión» es una serie documental de cinco capítulos que sigue la huella de los judíos en América tras ser expulsados de Europa en diferentes momentos de la historia: desde la inquisición española hasta la persecución nazi durante la Segunda Guerra Mundial.

TRAILER.

PRESENTACIÓN DEL LIBRO CIUDADES DE SEFARAD EN CAÑETE, CUENCA

En el contexto de la XXIII Alvarada de Cañete cuyo lema elegido ha sido: «Los Judíos de Cañete, comerciantes, arrieros y escritores» fue presentado el libro "Ciudades de Sefarad" de la mano de su autora Alejandra Abulafia.

Estuvo presente en el acto la alcaldesa Monserrat Poyatos Moreno y el organizador del evento Miguel Romero Ruiz.

LA JUDERÍA DE RIBADAVIA

Carmen Delia Díaz, filóloga, periodista y guía turística oficial de Galicia, redacta para Escapalandia un artículo sobre la judería de Ribadavia.

Se puede leer en el siguiente enlace.

LOS MUROS DE JAÉN EN EL PERIÓDICO DE TURQUÍA

"Kuando muncho eskurese es para amaneser", la frase de la Judería de Jaén que plasmó el grupo Sefar@ ndo antes del I Encuentro Mundial de Abulafias. En el periódico "El Amaneser", de Estambul (Turquía).

SUMARIO SEPTIEMBRE

134
Ceremonia
De apertura de la Jornadas Europeas de la Cultura Judía.

136
Memoria de Sefarad
Protagonista de las Jornadas Europeas de la Cultura Judía RJE.

154
El legado judío
En España a través de las exposiciones de la Red.

156
La RJE
Participa en el I Foro Rutas Culturales de España.

158
Finalista
En los Premios de la Red Europea de Turismo Cultural.

144
Otoño Sefardí
La Jornada Europea de la Cultura Judía se extiende en Córdoba.

148
Rasgo
Presentación en Lucena y Jaén.

150
Exposición
“La Edad de Oro de los judíos de Alandalús”

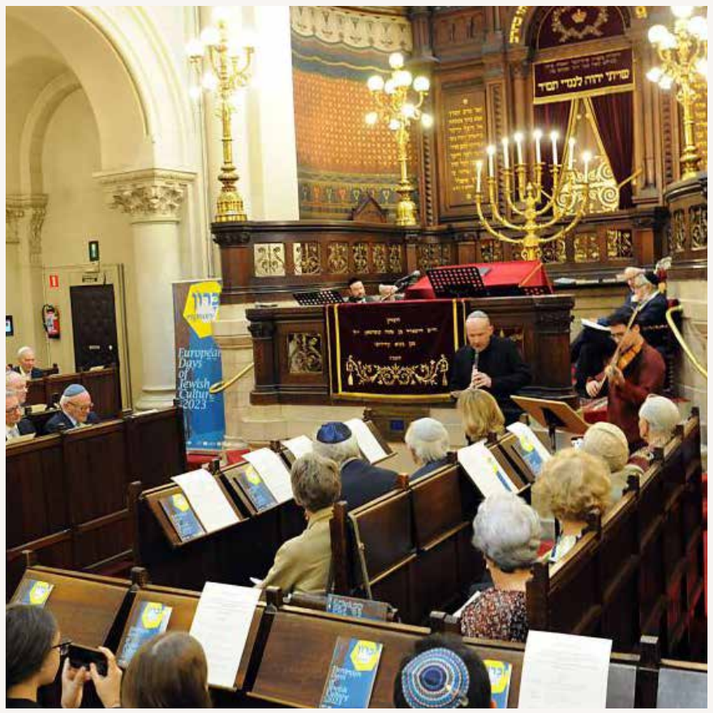
160
Turespaña
La Red de Juderías, presente en las Shalom Spain 2023.

162 **Toledo**
En la gestión de la Nueva Arqueología judía en Europa.

163 **Noticias Breves**

La Red de Juderías, en la Ceremonia de apertura de la Jornadas Europeas de la Cultura Judía

El domingo 3 de septiembre, la Red de Juderías de España asistió, junto a varias instituciones europeas, a la inauguración oficial de las Jornadas Europeas de la Cultura Judía 2023 en la Gran Sinagoga de Europa en Bruselas.



La ceremonia dio comienzo con unas palabras del barón Julien Klener, presidente honorario del Consistorio Central Israelita de Bélgica, con una introducción al tema de la Memoria, concepto al que estaban dedicadas las Jornadas en esta edición.

Durante la clausura de la ceremonia, el coro de la sinagoga interpretó Adon Olam, un himno judío que se recita tradicionalmente por la mañana.

A continuación, el Gran Rabino de Bruselas, Albert Guigui, dirigió la oración de Bendición para Europa, y el violista Marc Sabbah y el clarinetista Roeland Hendrickx interpretaron una pieza tradicional klezmer, A Nacht in Gan Eden.

La ceremonia concluyó con el himno europeo, que incluyó una interpretación de órgano de Jan Moyaert y las palabras de despedida del profesor Thomas Gergely, director del Institut des Études du Judaïsme de la Universidad Libre de Bruselas.

En su discurso, François Moyse, presidente de la AEPJ, agradeció la participación en la ceremonia de personalidades destacadas de las instituciones europeas, así como el apoyo financiero del programa CERV de la Unión Europea, que atestiguan el reconocimiento de la asociación como centro actor que lucha contra los prejuicios en todo el continente. Alan Schneider, director del B'nai B'rith World Center, destacó «la gran variedad de actividades que se lanzan hoy», un reflejo de la reputación del festival en todo el continente europeo.

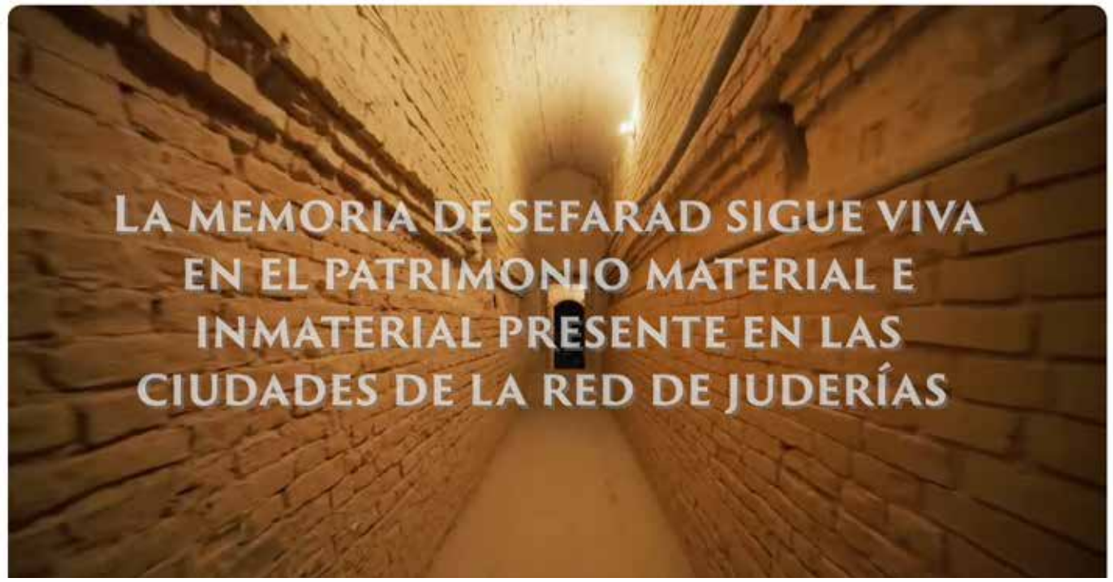
Tras el discurso del Presidente de la AEPJ, el trío Rumänische Melodie interpretó varias obras musicales. Posteriormente se produjeron las intervenciones de Katharina von Schnurbein, coordinadora de la Comisión Europea para la lucha contra el antisemitismo y el fomento de la vida judía, y de Sergio Ortega, Jefe del Servicio de Protección del Patrimonio y Programas Europeos del Ministerio de Cultura de España.

PATROCINIO DE LA UNESCO

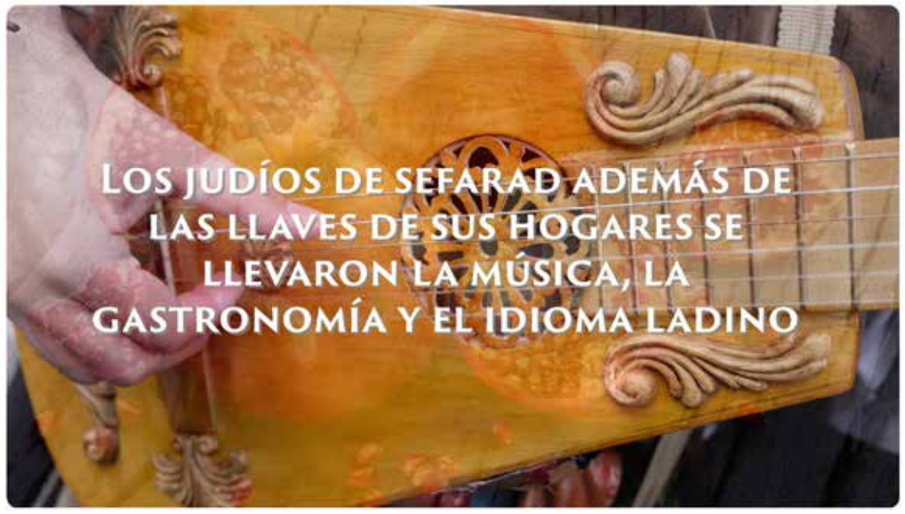
Esta edición de las Jornadas Europeas de la Cultura Judía son las primeras en contar con el patrocinio de la UNESCO. La institución reconoce así el esfuerzo de la AEPJ en pos de la promoción de la cultura y el patrimonio. Louise Haxthausen, Directora de la Oficina de Enlace de la UNESCO en Bruselas y Representante de la UNESCO ante la Unión Europea, reiteró que los objetivos trazados por el festival se alinean perfectamente con los de la UNESCO.

La Memoria de Sefarad, protagonista de las Jornadas Europeas de la Cultura Judía RJE

Las ciudades de la Red de Juderías de España celebran el domingo 3 de septiembre una nueva edición de las Jornadas Europeas de la Cultura Judía, dedicada a la Memoria, y que en esta edición cuenta con el patrocinio de la UNESCO.
Cada mes de septiembre, las ciudades que forman parte de la Red de Juderías de España se vuelcan en celebrar las Jornadas Europeas de la Cultura Judía con el objetivo de poner en valor la diversidad, la riqueza y la importancia histórica del judaísmo.



Cabe destacar que las Jornadas Europeas de la Cultura Judía en 2023 se celebrarán bajo el prestigioso patrocinio de la UNESCO, una colaboración que marca un hito importante para este evento y enfatiza el compromiso compartido de celebrar y preservar la herencia y la cultura judías.



La Asociación Europea para la Preservación y Promoción de la Cultura y el Patrimonio Judíos, de la que forma parte la Red de Juderías de España, dedica cada edición a una temática común para todos los países participantes que, a su vez, desarrollan el concepto en multitud de actividades en más de 300 ciudades europeas.

En 2023, las Jornadas están dedicadas al concepto de "Memoria", colectiva o individual, gracias a la cual se ha mantenido y transmitido la historia de la cultura judía a lo largo de los siglos.

A partir del viernes 1 de septiembre, las ciudades de la Red de Juderías rindieron homenaje al recuerdo de Sefarad con actividades culturales, conciertos, espectáculos, visitas guiadas, conferencias, exposiciones, charlas, gastronomía, etc. Todo esto pone en valor el legado judío que atesora cada ciudad.

El alcalde de Monforte y actual presidente de la RJE, José Tomé, frente al edificio del Centro do Viño, sede de la oficina de turismo, en compañía de la primera teniente de alcalde, Gloria Prada, y el concejal José Luis Losada.

Las ciudades de la Red abren la Puerta de la Memoria

La Puerta de la Memoria, acción común con motivo de las Jornadas Europeas de la Cultura Judía para todas las ciudades de la Red de Juderías, contó con un amplio apoyo de los ayuntamientos que no dudaron en presentar y difundir las Jornadas, animando con ello a la participación ciudadana.

Durante el mes de septiembre, la "puerta azul" colocada en lugares claves de las juderías dio la bienvenida a todos los visitantes que se interesaron en conocer la riqueza del legado judío en las ciudades de la Red, y simbolizó con su llave el papel clave que ha desempeñado la memoria en la difusión y conservación de la tradición y la historia judía.

Un año más la participación ciudadana ha sido uno de los grandes éxitos de las Jornadas, que no ha dudado, además de disfrutar de las actividades organizadas por los ayuntamientos, en fotografiarse junto a la Puerta de la Memoria. Todas las fotos enviadas han entrando a formar parte del concurso de la Red de Juderías en el que se sortearán varios packs de Descubridores de Sefarad, y cuyo fallo se hará público durante el mes de octubre.

ÁVILA

En Ávila se pudo disfrutar de las Jornadas Medievales, recientemente declaradas de Interés Turístico Nacional, con un amplio programa de actividades en el que se incluyó la presentación de "Ciudades de Sefarad", el libro editado por la Red de Juderías, a cargo de su autora, Alejandra Abulafia, y que tuvo lugar el viernes 1 de septiembre.
La autora estuvo acompañada por la Gerente de la Red de Juderías, Marta Puig Quixal quien expuso a los presente el valor del patrimonio de las ciudades que pertencen a la asociación. A la presentación asistieron el diputado Hector Palencia y el concejal Alfonso González Garrido.
Al finalizar los asistentes disfrutaron de una degustación de pastas sefardíes.

BARCELONA

Con motivo de la celebración de la Jornada Europea de la Cultura Judía, el Ayuntamiento de Barcelona ha programado actividades para mostrar y poner en valor el legado judío de la ciudad. Entre ellas unas jornadas de Jornada de Puertas Abiertas en el MUHBA El Call.

SAGUNTO

Del 8 al 30 de septiembre se ofrecieron diversas actividades como visitas guiadas, rutas nocturnas por la Judería de Sagunto, conferencias, degustaciones gastrómicas y conciertos de música sefardí en una extensa programación elaborada por la Delegación de Turismo del Ayuntamiento de Sagunto, en colaboración con la Red de Juderías de España Caminos de Sefarad y diversas entidades privadas locales, mediante la que se pretende dar un paso más en la apuesta por la promoción de la cultura judía.

El programa de actividades que se ha preparado cuenta con visitas nocturnas a la Judería de Sagunto, el juego en equipo Descubre la Judería, pensado para público familiar, conferencia y cata de vino kosher y la gymkana digital turística El secreto del Rabino. Asimismo, se han unido a esta iniciativa establecimientos de restauración como Artesans Forn la Melica, La Taverna de la Serp y el restaurante Le Fou, todos ellos con propuestas gastronómicas sefardíes preparadas para la ocasión. Durante todo el mes y a cualquier hora se podrá disfrutar de la gymkana digital turística El secreto del Rabino. Un juego pensado para toda la familia, que conjuga diversión y aprendizaje, siendo Sagunto el tablero de juego y el móvil la herramienta para jugar.

En el marco de las jornadas se presentó en el Museo Arqueológico el libro "Ciudades de Sefarad".

Al acto de presentación acudieron, además de su autora, el concejal de Turismo, Santiago Parra, que, a través de la concejalía de Turismo, presentó recientemente las "Jornadas Europeas de la Cultura Judía", que se desarrollan durante este mes de septiembre en la ciudad.

Previamente, a las 18:30 horas, los asistentes pudieron disfrutar de una visita guiada por la Sala XII del Museo Arqueológico, "La judería bajomedieval de Lorca", una espectacular muestra con piezas, objetos decorativos y restos extraídos de las excavaciones arqueológicas llevadas a cabo en una amplia zona del castillo de Lorca y que documentan parte de la judería bajomedieval.

El libro está a la venta en las tiendas de recuerdos del Centro de Visitantes y del Castillo de Lorca. Centro de Visitantes y en el Castillo.

TUDELA

Del 1 al 30 de septiembre, Tudela ofreció diversas actividades para todos los públicos que ponen en valor el legado judío de la ciudad:

Entre ellas:
- Encuentra la **PUERTA DE LA MEMORIA.**
- Visitas guiadas "Las Tres Culturas en el conjunto catedralicio de Tudela" y "Ruta histórica por Tudela".
- Conferencia "Cementerios musulmanes y judíos de la Tudela medieval".
- Conferencia "El proyecto arqueológico Coscolín: urbanismo medieval y moderno".
- Concierto de la Musa Band.
- Mercado de las Tres Culturas.
- "Ruta histórica por Tudela".

LORCA

Del 1 al 30 de septiembre, en Lorca se han programado varias actividades para todos los públicos que ponen en valor el legado judío de la ciudad:

- Recreación histórica "La vida en la judería".
- Visita teatralizada de temática judía "Devorah y la sinagoga olvidada".
- Visita al Parque Arqueológico y Sinagoga.
- Visita on streaming a la Judería y Sinagoga del Castillo de Lorca.
- Visita guiada Lorca sefardí: Ayer y hoy.
- Reserva tu Menú sefardí en Las Caballerizas del Castillo de Lorca.
- Visita guiada familiar: Jugando en Sefarad.
- La Puerta de la Memoria.

En el Museo Arqueológico de Lorca, tuvo lugar la presentación del libro "Ciudades de Sefarad", de Alejandra Abulafia.

Al acto de presentación acudieron, además de su autora, el concejal de Turismo, Santiago Parra y Juan Francisco Martínez Carrasco, Director del Instituto de Turismo de la Región De Murcia.

El libro está a la venta en las tiendas de recuerdos del Centro de Visitantes y del Castillo de Lorca.

Previamente los asistentes disfrutaron de una visita guiada por la Sala XII del Museo Arqueológico, "La judería bajomedieval de Lorca", una espectacular muestra con piezas, objetos decorativos y restos extraídos de las excavaciones arqueológicas llevadas a cabo en una amplia zona del castillo de Lorca y que documentan parte de la judería bajomedieval.

MONFORTE DE LEMOS

Alberto López

Del 1 al 25 de septiembre, en Monforte de Lemos se programaron dos actividades para todos los públicos que ponen en valor el legado judío de la ciudad.

- **Del 1 al 25 de septiembre. ABRE LA PUERTA DE LA MEMORIA.** Oficina Municipal de Turismo.
- **Domingo 3 septiembre. Visitas guiada a la zona de ámbito judío de Monforte.** (De 11h30 a 18h00). Salidas desde la Oficina Municipal de Turismo.

SEGOVIA

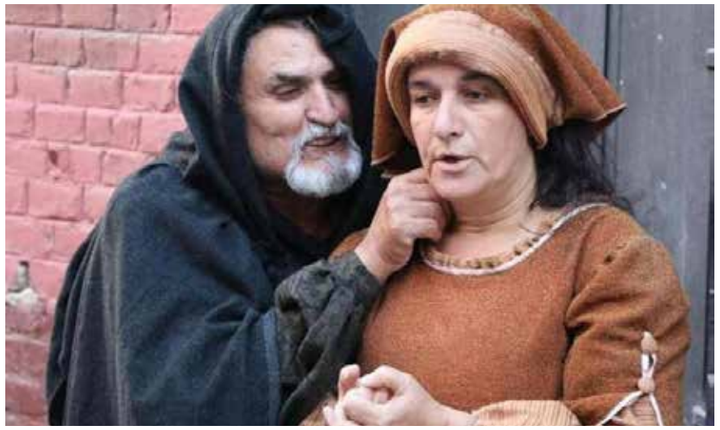
Segovia celebra las Jornadas Europeas de la Cultura Judía 2023 con un completo programa de actividades y eventos.

Entre ellas destacan la visita teatralizada “Yuda, la patria de la infancia”, la visita guiada “Patios de la Judería con degustación de tapa sefardí”, la visita guiada «Conoce la Judería», etc. Además durante los días 2 y 3 de septiembre se pudo degustar de menús y tapas sefardíes en el Fogón Sefardí y en el Bar El Socorro.

Toda la información fue publicada en el siguiente enlace.

ESTELLA LIZARRA

El domingo 3 de septiembre, Estella-Lizarra se unió a las celebraciones de las Jornadas Europeas de la Cultura Judía 2023 con la programación de una visita guiada por las juderías de la ciudad.



LEÓN

León programó una completa agenda de actividades gratuitas para sumarse a la celebración de las Jornadas Europeas de la Cultura Judía 2023.

Entre ellas:

- Concierto de **EL HOMBRE FOLKÍBERO SEFARDÍ TRÍO.**
- Concierto de **YARUS GREX TRÍO.**
- Recorridos teatralizados por la aljama leonesa.
- Talleres didácticos de artesanía medieval sefardí.

JAÉN

Jaén siempre comprometida con estas jornadas presenta actividades que ponen en valor el legado judío de la ciudad:

- Visita guiada “La judería de Jaén. Un espacio para la memoria».
- “La puerta de Sefarad”. Photocall.
- Jornadas gastronómicas sefardíes.
- Restaurante Bomborombillos y Parador de Turismo.

TARAZONA

Tarazona celebró el domingo 3 de septiembre las Jornadas Europeas de la Cultura Judía con una visita guiada gratuita para conocer el legado judío de su catedral.

TOLEDO

toledodiario

Visita de la ministra Reyes Maroto a la judería de Toledo.

Los eventos programados para la jornada del 3 de septiembre en Toledo fueron:

- Visita guiada. “La Judería de Toledo: Sinagoga de Samuel ha-Leví y Sinagoga de Santa Mª la Blanca”.
- Visita guiada. “Los guardianes de la judería de Toledo”.
- Visita a la Sinagoga de Samuel ha-Leví.

Otoño Sefardí

Debido a la consolidación de esta propuesta, la Jornada Europea de la Cultura Judía se extiende ya a más días con el programa del Otoño Sefardí en Córdoba, que se desarrolla en la primera quincena de septiembre.

El delegado de Turismo, Daniel García Ibarrola ha explicado que el programa se encuentra enmarcado en la 24 Jornada Europea de la Cultura Judía. Y el organizador de las actividades, Miguel Ángel Ortega, ha informado que los escenario que se han habilitado para estas citas están pensados con el objetivo de paliar las altas temperaturas propias de la fecha.

El 3 de septiembre se celebra la Jornada Europea de la Cultura Judía. Esta Jornada de concienciación sobre el Patrimonio y Legado judío nació en 1996 en Francia bajo la fórmula de "Puertas Abiertas", iniciativa a la que se sumó la Red de Juderías de España "Caminos de Sefarad".

Manuel Murillo

Participantes en la experiencia sensorial 'Los ecos de Sefarad'.

En 2005 se creó la Asociación Europea para la Preservación y Promoción del Patrimonio y de la Cultura Judíos (AEPJ), para coordinar el proyecto a nivel europeo, ya que ese mismo año el Consejo de Europa distinguió esta iniciativa con el reconocimiento de Gran Itinerario Cultural Europeo.

España destacó a nivel internacional con 145 actividades en 24 ciudades, que contaron con la participación de 35.000 personas. Sólo en Córdoba se desarrollaron, con la participación de medio centenar de entidades, 77 actividades en las que participaron 8.265 personas, lo que supuso todo un éxito.

Programación

● **Jueves 31 de agosto**
Visita guiada: La Judería Andalusí.
Experiencia sensorial: Los ecos de Sefarad.

● **Viernes 1 de septiembre**
Visita guiada: Escritores Judíos Medievales.
Visita teatralizada: Maimónides.
Visita guiada: La medicina judía.
Visita teatralizada: La mujer Sefardí.
Experiencia-taller cocina: Recetas sefardíes.
Visita didáctica: Vivir y morir en Al-Ándalus.

● **Sábado 2 de septiembre**
Ruta senderismo: Botánica Sefardí.
Ruta bicicleta: La Córdoba Judía.
Visita guiada: Renacer del conocimiento judío.
Experiencia taller: Manualidades en familia.
Visita teatralizada: Hasday ibn Shaprut.
Visita didáctica: El legado Sefardí en Córdoba.
Visita teatralizada: La mujer Sefardí.

● **Domingo 3 de septiembre**
Ruta senderismo: Los últimos judíos de Sefarad.
Visita guiada: Vida de los Judíos Andalusíes.
Recreación histórica: Maimónides y su diáspora.
Experiencia taller: Taller de manualidad infantil.

● **Jueves 7 de septiembre**
Visita guiada: Judeoconversos cordobeses
del renacimiento.
Experiencia-Cata de vino Kosher más charla:
Una ventana al pasado sefardí con el catedrático José Martínez.

● **Viernes 8 de septiembre**
Visita guiada: La Judería Bajomedieval.
Visita teatralizada: Hasday ibn Shaprut.
Visita teatralizada: Maimónides.
Visita guiada: Los conversos en el siglo XVI.
Visita teatralizada: El ocaso del Barrio Judío.
Visita didáctica: El legado Sefardí en Córdoba
Concierto de Bela.

● **Sábado 9 de septiembre**
Ruta senderismo: El paisaje de la Córdoba Sefardí.
Visita guiada: Personajes Sefardís.
Visita guiada: La inquisición en Córdoba.
Experiencia interactiva: San Basilio se convierte en Judería.
Visita teatralizada: La mujer Sefardí.
Visita didáctica: Ritual funerario judío.
Experiencia sensorial: Los ecos de Sefarad Concierto de Midrash Music.

● **Domingo 10 de septiembre**
Ruta senderismo: Usos de las plantas en Sefarad.
Visita guiada: La Córdoba Judía.
Recreación histórica: Maimónides y su diáspora
Experiencia taller: Taller de manualidad infantil Mezuzah.

En el patio de la Casa de las Campanas se presentó el trío cordobés MIDRASH MUSIC presentando versiones renovadas de las canciones tradicionales del repertorio sefardí.

Fotos: CUÉNTAME, EVENTOS Y COMUNICACIÓN

Cata de vinos casher, procedente de Bodegas del Pino, dirigida por Isa Calvache, con la colaboración del Prof. José Martínez Delgado, de la Universidad de Granada, quien ha descubierto recientemente un nuevo manuscrito de Maimónides, y que ilustra sobre la historia, la cultura, las costumbres judías.

Presentación de la canción "Guisado de Berenjenas" en la voz del mismísimo Moshé Shaul e interpretada por Paco Díez y Raúl Olivar. Estuvieron presente la Gerente de la Red de Judería Marta Puig Quixal y Rafael Pérez de la Concha.

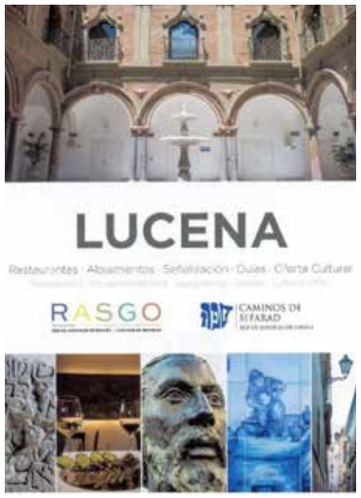
Presentación en Lucena y Jaén

En un evento destinado a destacar la significativa contribución de los actores RASGO en nuestras ciudades, se entregaron los materiales y las credenciales a los guías turísticos, restaurantes, hoteles y tiendas con esta distinción. Esto ocurrió tanto en la reunión matutina del 28 de septiembre en Jaén como en la sesión vespertina del mismo día en Lucena. Los alcaldes de estas ciudades, acompañados por sus concejales de Turismo, se unieron al acto de presentación, que fue dirigido por la gerente Marta Puig.

Encuentro con guías y empresarios RASGO para la Presentación Portal Caminos de Sefarad y entrega de credenciales.

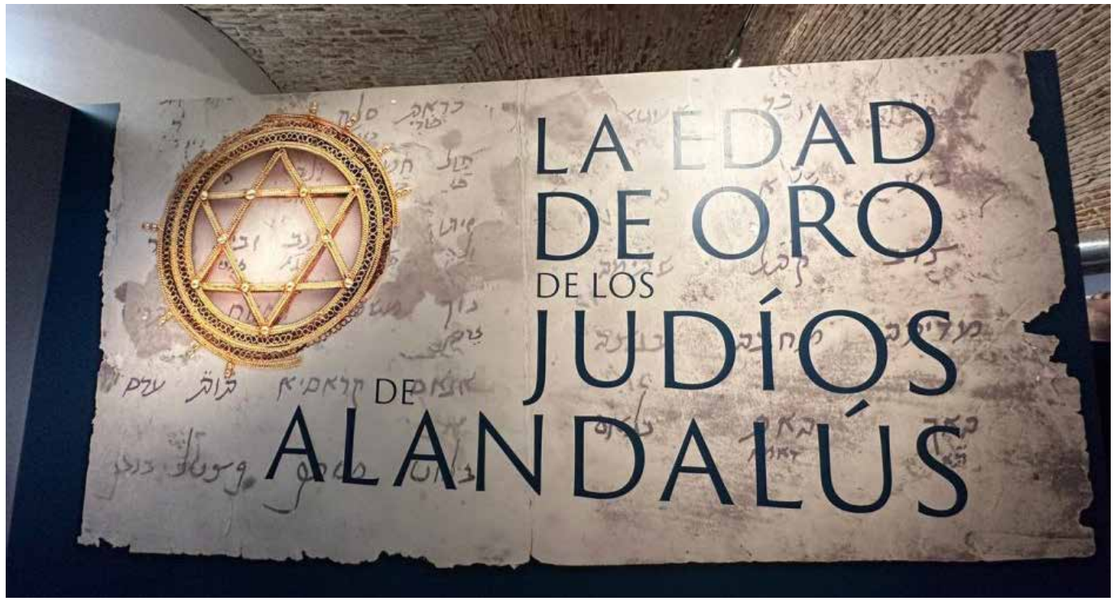
Los Guías Oficiales de Turismo, quienes están acreditados por las Comunidades Autónomas, tienen la oportunidad de transformarse en Guías RASGO a través de la finalización de cursos de formación disponibles en la plataforma en línea de la Red de Juderías de España. A través de estos cursos, cada participante tiene la posibilidad de expandir sus conocimientos acerca de la rica herencia judía que caracteriza a sus ciudades, así como adquirir una comprensión más profunda sobre las costumbres, tradiciones, valores, creencias y la cosmovisión en general de la cultura judía. Además, estos cursos están disponibles de forma gratuita.

Restaurantes, alojamientos, señalización, guías turísticos y actividades culturales conforman la oferta especializada relacionada con la riqueza cultural y el legado judío presente en las ciudades que integran la Red de Juderías de España.
Esta amalgama representa el sello RASGO, que es el distintivo de calidad turística de la asociación.
El propósito fundamental de la asociación es difundir y promover, tanto en términos turísticos como culturales, las ciudades que la componen.



Explorar el legado judío y descubrir las huellas de su herencia en las ciudades de la Red de Juderías es una experiencia enriquecedora que adquiere un valor excepcional cuando se realiza bajo la orientación de un Guía RASGO. Este guía especializado facilita una comprensión más profunda y detallada de un legado que, en muchos casos, no es evidente para el visitante común.

Exposición “La Edad de Oro de los judíos de Alandalús”

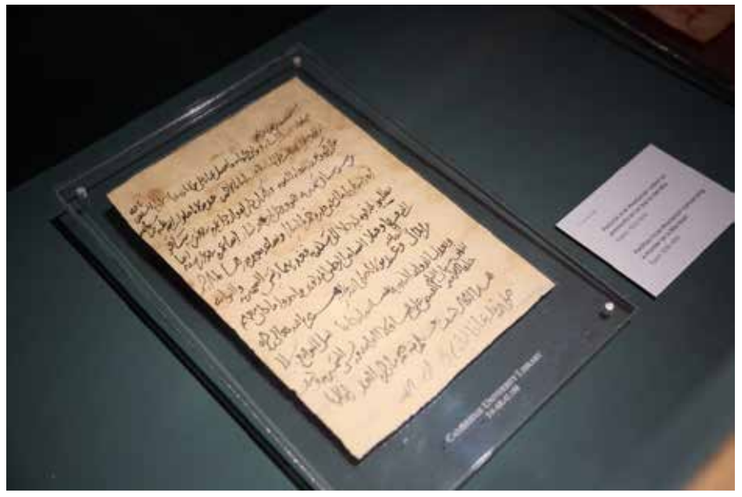


Estos manuscritos incluían cartas, informes judiciales, contratos de matrimonio y testamentos, ofreciendo un retrato de la vida de las comunidades judías del Mediterráneo entre los siglos X y XII, especialmente durante la época de esplendor cultural y económico en Alandalús.

Buena parte del resultado del análisis de esos documentos, muchos conservados en la Universidad de Cambridge, podrá verse en la exposición “La Edad de Oro de los judíos de Alandalús”, una muestra comisariada por el catedrático de la Universidad de Granada, José Martínez Delgado.

Las guenizás, ubicadas en sinagogas y cementerios judíos, eran espacios para guardar documentos sagrados que no podían ser destruidos según la tradición judía. En el siglo XIX, investigadores británicos estudiaron los documentos de la guenizá de la sinagoga de Ben Ezra en El Cairo, Egipto, encontrando más de 200,000 manuscritos que datan del siglo X.

Con la colaboración de la Red de Juderías de España, Centro Sefarad-Israel organiza esta exposición, que documenta el día a día de los judíos de la Península Ibérica de los siglos X al XIII gracias a los documentos que se descubrieron en la Guenizá de El Cairo.



La exposición brinda una visión de la sociedad de esa época, destacando figuras importantes como Ibn Shaprut, Ibn Gabirol, Judá Haleví y Maimónides, así como su valioso legado cultural que perdura hasta hoy. A través de facsímiles, reproducciones virtuales, imágenes y recreaciones, la muestra ofrece una perspectiva auténtica de la vida, preocupaciones y logros de esta comunidad a lo largo de la historia. Además, plantea preguntas sobre nuestra comprensión de la Edad Media y la similitud de nuestra vida cotidiana con la de nuestros antepasados andalusíes.

La exposición está organizada por Centro Sefarad-Israel, en colaboración con diversas instituciones y entidades, entre ellas la Red de Juderías de España, y cuenta con apoyo de organismos como el Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación, la Comunidad de Madrid, el Ayuntamiento de Madrid, y otras entidades académicas y culturales.

El día previo a la inauguración, la Red de Juderías de España convocó a representantes de los medios de comunicación especializados en cultura y viajes quienes, acompañados del comisario de la exposición, disfrutaron de una visita guiada privada.

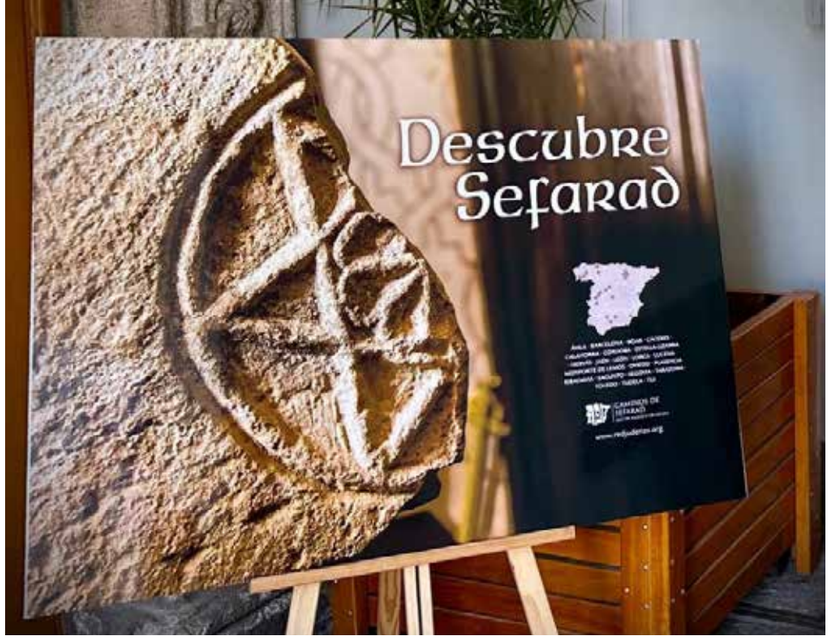
Exposición «La Edad de Oro de los judíos de Alandalús» Hasta el 31 de marzo de 2024 en la sede de Centro Sefarad-Israel (calle Mayor nº69, Madrid). Entrada gratuita.

El acto de inauguración, coincidente con la celebración del Año Nuevo judío, contó con la presencia de varios representantes de las ciudades de la Red: May Escobar, Concejala de Ayto. de Segovia; Belén Peña y Ana Sundri, técnicos de turismo del Ayuntamiento de Segovia; y Rafael Pérez de la Concha, Jefe de la Unidad de Turismo y Patrimonio del Ayuntamiento de Córdoba.

En el siguiente vídeo José Martínez, catedrático de la universidad de Granada y comisario de la exposición «La edad de oro de los judíos de Alandalús» nos guia a través de las diferentes salas de esta muestra.

Se puede ver en este enlace.

Una de las formas más fascinantes de explorar la herencia de las ciudades de la Red de Juderías es a través de sus exposiciones que contribuyen a la preservación y promoción de la cultura judía en España.



El legado judío en España a través de las exposiciones de la Red

Las exposiciones itinerantes de la Red de Juderías de España siguen viajando por sus ciudades y continuan ofreciendo una visión enriquecedora de la cultura judía, y promoviendo la tolerancia, el entendimiento y el diálogo intercultural. Al visitar estas exposiciones, los visitantes pueden enriquecer su comprensión de la historia y apreciar la importancia de la convivencia multicultural en la construcción de la sociedad moderna.

Exposición «Tu pueblo será mi pueblo» en Tui.

Dentro de las Jornadas Europeas de la Cultura Judía celebradas en septiembre, han sido varios los ayuntamientos de la Red de Juderías de España que han programado sus exposiciones. Así, el Ayuntamiento de Plasencia, dentro de las actividades de la Semana de la Cultura Sefardí, ha expuesto del 11 al 17 de septiembre la muestra fotográfica «Descubre Sefarad» en un entorno muy especial, el Parador de Plasencia.

Exposición «Sabores y aromas de Sefarad» en Lucena.

Exposición «Descubre Sefarad» en Plasencia.

Inauguración de la exposición «Sabores y aromas de Sefarad» en Calahorra.

El Palacio de los Condes de Santa Ana de Lucena y la Casa de los Curas de Calahorra han acogido la exposición “Sabores y Aromas de Sefarad”, que recorre la historia de la gastronomía judeoespañola, y que ya ha sido expuesta en varias ciudades europeas y americanas.

El edificio Francisco Sánchez de Tui acogió durante la programación del “Setembre judío” la exposición “Tu pueblo será mi pueblo”, una exposición sobre el museo judío de la ciudad ucraniana de Odesa, y que muestra la historia de la comunidad judía de la ciudad ucraniana, que albergaba una de las comunidades judías más importantes del mundo.

La Red de Juderías participa en el I Foro Rutas Culturales de España

La Red de Juderías de España ha participado en el I Foro Rutas Culturales de España, organizado por el Club de Producto Turístico Rutas Culturales de España, del que forma parte Caminos de Arte Rupestre Prehistórico, Ruta Vía de la Plata, Camino del Cid, Rutas del Emperador Carlos V y Caminos de Pasión.

El foro contó con la presencia de un panel de expertos en turismo cultural y gestores de rutas de referencia internacional.

El encuentro se celebró en Cáceres los días 13 y 14 de septiembre, y en él participaron un panel de expertos en turismo cultural y gestores de rutas de referencia internacional.
La representación institucional fue desempeñada por la consejera de Cultura, Turismo, Jóvenes y Deportes de la Junta de Extremadura, Victoria Bazaga, y la directora general de Turismo, Anabel Domínguez.

El objetivo de las jornadas fue encontrar un punto de encuentro entre los profesionales y los organismos nacionales responsables de turismo y cultura, con el fin de establecer sinergias y crear un marco participativo para fomentar el diálogo entre los agentes que operan en el mercado a nivel nacional e internacional.

El encuentro fue una ocasión para intercambiar experiencias entre gestores de itinerarios, además de una excelente oportunidad para conocer algunas de las últimas tendencias en turismo cultural como la que representa el proyecto turístico de la Red de Juderías de España, y que fue invitada a participar en la mesa redonda “Rutas culturales y turismo”, donde se abordó la colaboración para el diseño de estrategias innovadoras y el impacto de las buenas prácticas en las rutas culturales.

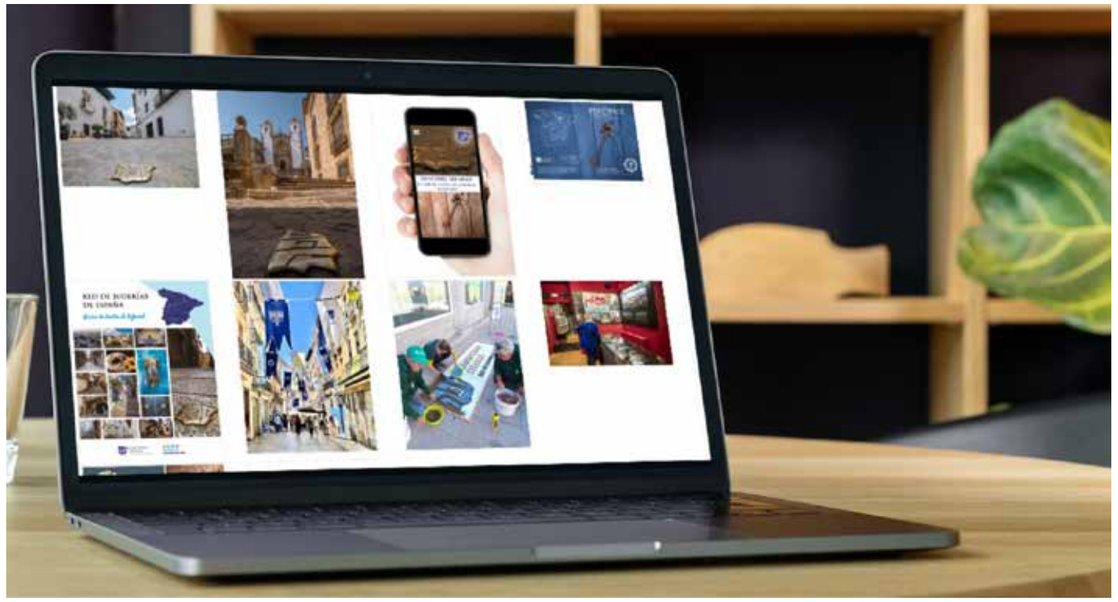
La Red de Juderías, finalista en los Premios de la Red Europea de Turismo Cultural

La Red de Juderías de España ha sido nominada para los prestigiosos premios European Cultural Tourism Network (ECTN) en la categoría de Historia y Patrimonio.

La Red de Juderías de España ha sido nominada para los prestigiosos premios European Cultural Tourism Network (ECTN) en la categoría de Historia y Patrimonio.

Este reconocimiento es un testimonio del compromiso y la dedicación de la Red en la promoción de un legado histórico y cultural único que ha dejado una huella indeleble en la historia de España y Europa, y que año tras año, desde su creación, atrae a sus ciudades a un público interesado en explorar su rica herencia judía.

Cofinanciados por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional de la Unión Europea, los Premios «ECTN Awards 2023» están dirigidos a destinos turísticos que llevan a cabo iniciativas de turismo cultural que pongan en valor tradiciones y manifestaciones culturales, y son un reconocimiento a la excelencia en el turismo cultural en Europa. Estos premios buscan destacar proyectos, organizaciones y destinos que promuevan la comprensión intercultural, la sostenibilidad y la preservación del patrimonio cultural europeo.



La nominación de la Red de Juderías a estos premios es un testimonio de su papel crucial en la promoción del turismo cultural y la conservación del legado judío en España, que incluye desde la restauración y rehabilitación de sitios históricos, la organización de eventos culturales, exposiciones y actividades educativas que destacan la contribución judía a la cultura española. Además, la Red ha trabajado para fomentar el diálogo intercultural y el entendimiento en un contexto europeo más amplio.

El Instituto de Turismo de España (Turespaña), a través de la Consejería de Turismo en Roma, ha organizado el 11 y 12 de septiembre en la ciudad de Tel Aviv la 3ª edición de “Shalom Spain 2023”, un workshop profesional cuyo objetivo es el de poner en contacto operadores turísticos israelíes con la oferta de los destinos españoles.

La Red de Juderías, presente en las Jornadas Shalom Spain 2023

Las jornadas, en las que también ha colaborado en la organización la Embajada de España en Tel Aviv, han contado con la participación de 39 turoperadores y agencias de Israel interesados en el producto España.

Leah Netzer, Directora del Proyecto Sefarad-Raíces y Rutas, fue la encargada de mostrar los itinerarios de la Red de Juderías de España que forman parte de los circuitos que Raíces y Rutas programa para la realización de viajes de estudiantes y docentes israelíes a España para conocer y conectar con la herencia sefardí.

Durante la presentación de las rutas de la Red de Juderías, Netzer estuvo acompañada por Gonzalo Ceballos Watling, Director de la Oficina Española de Turismo en Roma.

Toledo en la gestión de la Nueva Arqueología judía en Europa

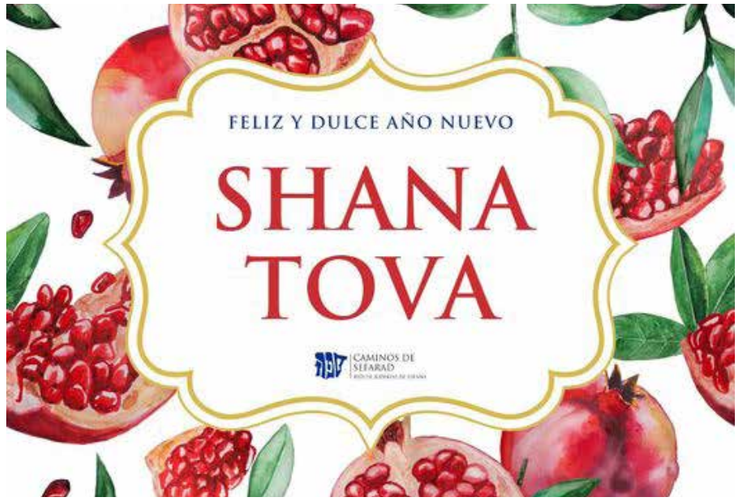
Inscrito en un proyecto de investigación científica que tiene entre sus cometidos difundir los hallazgos arqueológicos que se han producido en los últimos años en la zona de la Judería de Toledo, el seminario reunió a especialistas internacionales que reflexionaron en intercambiaron opiniones al respecto. La vicerrectora de Coordinación, Comunicación y Promoción, Leonor Gallardo, participó en el acto inaugural, junto al alcalde de Toledo, Carlos Velázquez; la embajadora de Israel en España, Rodica Radian-Gordono, la directora del Museo Sefardí, Carmen Álvarez, y la Gerente de la Red de Juderías Marta Puig Quixal.

El Seminario internacional que reunió a especialistas de toda Europa para reflexionar e intercambiar opiniones en torno a los hallazgos arqueológicos del pasado judío sefardí. Entre ellos, Arturo Ruiz Taboada, Philippe Blanchard, Jorge Eiroa, Leonard Rutgers o Ricardo Izquierdo.

El Video de presentación se puede ver en este enlace.

Noticias breves

ROSH HASHANA



Desde la Red de Juderías, se felicitó con el más sincero Shaná Tova (Buen Año en hebreo) a la comunidad judía.

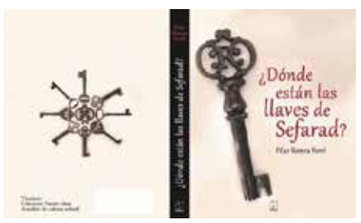
Cabe recordar que los sabios del Talmud, uno de los Textos Sagrados hebreos, señalan que Rosh ha Shaná es una fiesta para toda la humanidad.

En el primero del mes hebreo de Tishrei –día de la celebración del año nuevo- se crea a Adán, el primer hombre según la Biblia, y con ello se completa la creación del mundo.

LA RED DE JUDERÍAS EN RADIO MARCA

Marta Puig Quixal habló de la Red de Juderías habló del proyecto de la asociación en el programa Paralelo 20, un programa de viajes de Radio Marca cuya repercusión ha despertado la curiosidad de muchos oyentes.

¿DÓNDE ESTÁN LAS LLAVES DE SEFARAD?



Pilar Romeu recoge sus artículos sobre cultura sefardí publicados en diversas revistas, sus reflexiones sobre cada momento histórico del sefardismo e invita a redireccionar la búsqueda de las llaves de Sefarad hacia sus componentes menos visibles, pero más duraderos.

NOTICIAS DE PRENSA

EL PAÍS SUSCRÍBETE

LONELY PLANET >

Huellas judías en la provincia de Jaén: un viaje tras el legado sefardí

En las ciudades de Jaén, Úbeda, Baeza, Arjona y Andújar convivieron durante siglos cristianos, musulmanes y judíos. Lo que queda de sus antiguas juderías invita a descubrirlas desde otra perspectiva

Vestíbulo de ingreso de los baños árabes de Jaén, en los sótanos del palacio de Villardompardo de la ciudad andaluza.

Explorando la rica historia de la judería de Jaén: Un viaje a través del tiempo y la cultura en las páginas de El País.

CULTURA

Una cápsula del tiempo revive la historia perdida de los judíos españoles

La sección de cultura de ABC se hace eco de la exposición que se inauguró en el Centro Sefarad Isarael el 15 de septiembre.

SUMARIO OCTUBRE

166
Monforte de Lemos
Acoge la 63º Asamblea de la Red de Juderías de España .

169
Intervención
Del Director del Centro Sefarad Israel, Jaime Moreno Bar.

174
Curso
«Historia Judía de España», disponible en inglés y portugués.

176
30 paisajes
De la historia de España.

177
Noticias breves
Taller familiar. La vida de las mujeres judías. Sefarad Médica.

170
Caminos de Sefarad
Galardonados en los Premios Destinos de Turismo Cultural Sostenible 2023.

172
Oferta turística
Organizado por la RJE y la Oficina de Turismo de España en Brasil.

178
Condena
De los atentados Terroristas en Israel.

Monforte de Lemos acoge la 63º Asamblea de la Red de Juderías de España

El 27 de octubre, el Palacio Condal del Parador de Turismo de la ciudad de Monforte de Lemos acogió la 63ª Asamblea General de la Red de Juderías de España.

El Excmo. Alcalde de Monforte, D. José Tomé Roca, presidió los actos de la 63ª Asamblea General de la Red de Juderías de España, que reunió a representantes de de las ciudades españolas que conforman esta asociación y que, a pesar de la enorme tensión del momento actual en Oriente Medio, siguen trabajando juntas en este proyecto de preservación y recuperación del legado judío en la historia de España.

Las Asambleas generales que se desarrollan en las ciudades tienen el doble objetivo de abordar os proyectos y decisiones que están en la programación anual como conocer la personalidad y de las diferentes juderías de la Asociación. Los delegados de las diferentes ciudades pudieron participar de un programa en que la ciudad anfitriona les obsequió con un extraordinario recorrido cultural por la ciudad y en especial por su judería y por el entorno natural de los cañones del Sil. También pudieron comprobar la excelente variedad gastronómica y su riqueza enológíca en la visitas al Museo del Vino.

RETOS FUNDAMENTALES

La aprobación de un plan de actividades si cabe más ambicioso que el del año en curso.

La búsqueda de financiación adicional a través del Plan de Subvenciones del Ministerio de Turismo

El reto de la incorporación de nuevas ciudades.

“Desde la Red de Juderías, siempre defendemos y promovemos los valores del pueblo judío a lo largo de su historia. Y los hacemos extensivos al resto de pueblos y de sociedades. Son los valores de humanidad, cultura, educación, respeto, y en general, todos aquellos derechos que son inherentes al ser humano”

D. JOSÉ TOMÉ ROCA
PRESIDENTE DE LA RED DE JUDERÍAS

Las ciudades participantes, además de la anfitriona Monforte de Lemos, fueron Barcelona, Calahorra, Córdoba, Estella, Hervás, Jaén, Lorca, Lucena, Plasencia, Ribadavia, Sagunto, Segovia y Tui, que estuvieron representadas por alcaldes, alcaldesas, concejales y concejalas, así como por técnicos y personal especializado en el campo del turismo y de la cultura.

Intervención del Director del Centro Sefarad Israel, Jaime Moreno Bar

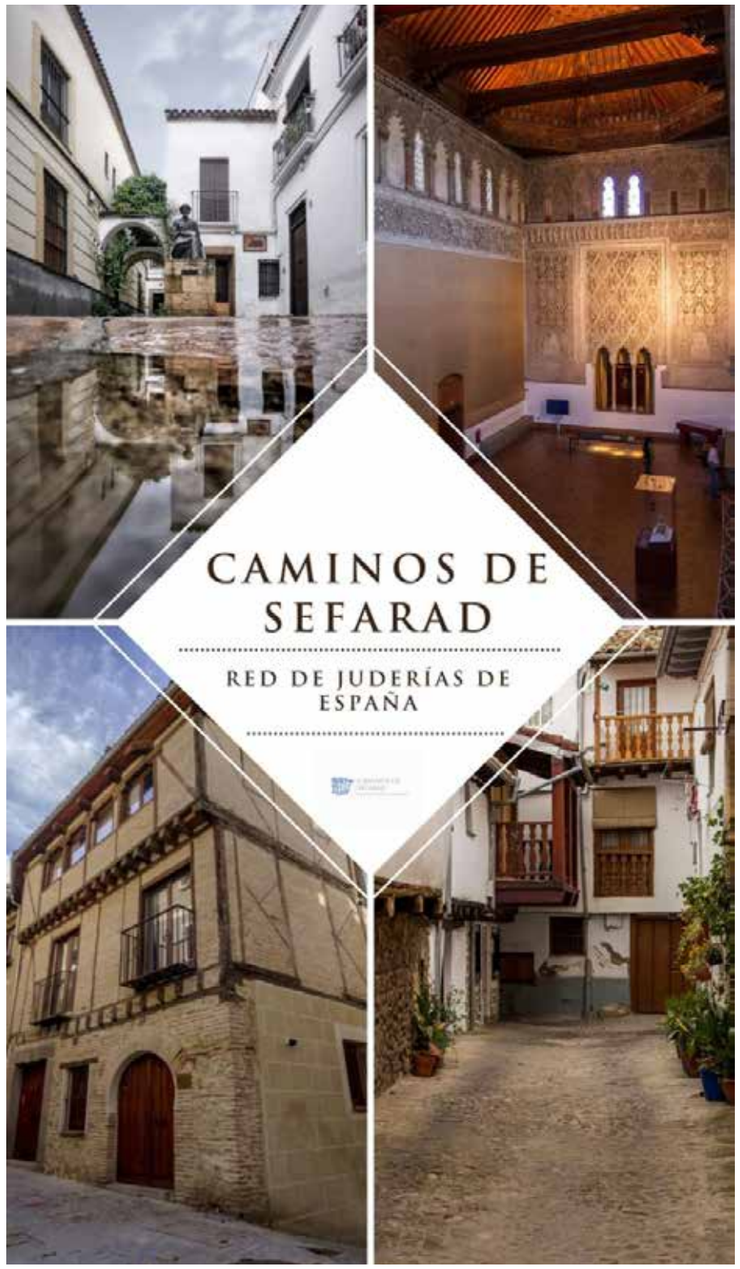
Antes de comenzar la Asamblea y dadas las circunstancias tan duras tras los atentados del 7 de octubre, la institución que dirige D. Jaime Moreno Bau quiso mandar un mensaje de tranquilidad y apoyo a los miembros de la asamblea.

Así como trasmitir la información de que disponía sobre la situación de alerta y la seguridad en centros de divulgación o en actividades de cultura judía, directamente desde el Ministerio de exteriores, del que depende su centro.

Ambas instituciones condenaron sin paliativos los atentados terroristas perpetrados en Israel el 7 de octubre y reconocieron la responsabilidad en mantener las programaciones y actividades programadas, y de promover el respeto y tolerancia en momentos de tensión social.

Los Caminos de Sefarad, galardonados en los Premios Destinos de Turismo Cultural Sostenible 2023

Por sexto año consecutivo, la Comisión Europea de Viajes, la Red Europea de Turismo Cultural, Europa Nostra y la Red de Regiones Europeas para un Turismo Competitivo y Sostenible han organizado conjuntamente estos premios para promover las mejores prácticas en Turismo cultural sostenible.



Los ganadores se anunciaron durante la ceremonia de entrega de premios que tuvo lugar en la Capital Europea del Turismo Inteligente 2023, Pafos, Chipre, celebrada el 19 de octubre de 2023:

1º premio: REVIVE: Revivir el patrimonio público en turismo sostenible en Portugal. Turismo de Portugal.

2º premio: Renaturalización y recuperación del histórico jardín industrial del Museo del Agua, Central Cornellá. Museo del Agua, Cornellà de Llobregat, Barcelona, España

3º premio: Caminos de Sefarad en España. Preservar el patrimonio, inspirar el turismo. Red de Juderías de España – Caminos de Sefarad, España

En esta edición, la Red de Juderías de España, con su proyecto turístico y cultural Caminos de Sefarad, ha obtenido el tercer premio en la candidatura de Turismo y Patrimonio.
Un reconocimiento del compromiso y la dedicación de la Red en la promoción y recuperación de un legado histórico y cultural único que ha dejado una huella indeleble en la historia de España, y un recordatorio de como el respeto por el patrimonio que conservamos es esencial para construir una sociedad en la que todos podamos vivir en armonía.

Los premios 'Destinos de Turismo Cultural Sostenible' tienen como objetivo ampliar la visibilidad de los destinos de turismo cultural europeos, establecer una plataforma para compartir experiencias y conocimientos y fomentar la creación de redes entre destinos.

La RJE y la Oficina de Turismo de España en Brasil Turespaña organizan un viaje de promoción internacional

Del 3 al 7 de octubre, la Red de Juderías, en colaboración con Turespaña, organizó un nuevo viaje de familiarización con agentes turísticos y prensa especializada procedente de Brasil para dar a conocer la riqueza del patrimonio judío en España y la infraestructura turística relacionada con ella en las ciudades de la Red de Juderías. Con esta iniciativa se da respuesta a las múltiples solicitudes que reciben las Oficinas de España en el extranjero para conocer el legado vinculado a su pasado judío.

Tour operadores y medios de comunicación brasileños realizaron un viaje de familiarización a Lorca, Jaén, Lucena y Córdoba para conocer la oferta turística de las ciudades de la Red.

En esta edición, la Red de Juderías de España, con su proyecto turístico y cultural Caminos de Sefarad, ha obtenido el tercer premio en la candidatura de Turismo y Patrimonio.
Un reconocimiento del compromiso y la dedicación de la Red en la promoción y recuperación de un legado histórico y cultural único que ha dejado una huella indeleble en la historia de España, y un recordatorio de como el respeto por el patrimonio que conservamos es esencial para construir una sociedad en la que todos podamos vivir en armonía.

El viaje coincidió con la puesta en marcha del nuevo portal web de la Red de Juderías, www.caminosdesefarad.com, disponible en castellano, inglés y portugués, y que nace con el objetivo de ser la llave que permita descubrir el legado judío en España al turista nacional e internacional.

APOYO INSTITUCIONAL DE LA REGIÓN DE MURCIA

El Gobierno de la Región de Murcia, a través del Instituto de Turismo, colaboró con esta iniciativa que pone una vez más en valor el proyecto turístico de la Red de Juderías y de Lorca, la ciudad de la región que forma parte de la Asociación.

Además del itinerario realizado por las ciudades de la Red de Juderías, los asistentes tuvieron la ocasión de visitar Sevilla, ciudad que perteneció a la Asociación, y que constituyó una de las juderías más importantes de la Edad Media en Andalucía.

El curso «Historia Judía de España», disponible en inglés y portugués

Iniciar cualquier recorrido por nuestras ciudades es mucho más enriquecedor si se emprende conociendo nuestra historia. Ese es el objetivo de los cursos del canal de formación de la Red de Juderías de España, cuyo éxito ha animado a traducir al inglés y subtitular los textos del material audiovisual para que su utilidad pedagógica se comparta dentro y fuera de nuestras fronteras.

La plataforma de formación en línea ha despertado desde su puesta en marcha en 2020 un gran interés entre los guías turísticos y el público en general. Estos cursos, que son gratuitos para los guías turísticos, ofrecen una valiosa oportunidad de aprendizaje sobre la rica herencia judía de España.

Con estos cursos, la Red de Juderías de España está desempeñando un papel fundamental en la promoción y preservación de la rica herencia judía de nuestro país, al tiempo que contribuye al enriquecimiento del conocimiento cultural de los guías turísticos y la comunidad en general.

El curso «The Jewish History of Spain» permite conocer el desarrollo de la comunidad judía en los reinos de la Península Ibérica desde su llegada en época romana hasta la expulsión de los judíos de los reinos de Castilla y Aragón. en 1492. Consta de trece módulos que describen cronológicamente la vida de los judíos y sus comunidades a lo largo de la Edad Media. El estudio de este curso te permitirá contextualizar históricamente a los judíos en España y obtener las herramientas necesarias para guiar con solvencia el interior de las juderías de la Red de Juderías de España Caminos de Sefarad.

El objetivo de esta plataforma de formación en línea es proporcionar una formación completa en torno a la cultura y la historia judía de España. Además, brinda la oportunidad de adquirir conocimientos sobre el pasado judío de las ciudades de la asociación y, eventualmente, para los guías de turismo convertirse en Guías Oficiales de la Red de Juderías de España.

Curso en inglés disponible en este enlace. https://redjuderias.org/producto/the-jewish-history-of-spain-by-red-juderias-de-espana/

30 paisajes de la historia de España

Tudela y su ciudadano más universal, Benjamín de Tudela sin el paisaje elegido por Larousse Editorial España para presentar tantas juderías e ilustres personajes judeoespañoles que forman parte de la historia y cultura de nuestro país.

Siglo XIII

TUDELA
Hanukkah junto al Ebro

La expresión *tres culturas* se asocia principalmente al Toledo de Alfonso X el Sabio. Sin embargo, por las mismas fechas, en el reino vecino de Navarra, Tudela también constituía un buen ejemplo de convivencia de cristianos, musulmanes y judíos, al amparo de Sancho el Sabio y su hijo Sancho el Fuerte. De su crisol saldría un personaje tan singular como Benjamín de Tudela y, aunque la intolerancia acabaría igualmente con el delicado *statu quo* de la localidad, hoy esta reivindica ese patrimonio multicultural.

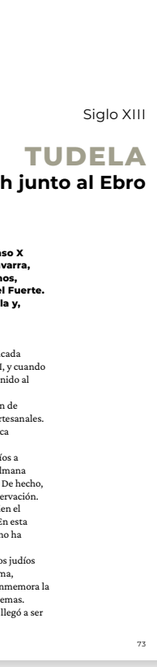
Tudela, una minúscula población romana y visigótica, se convirtió en una plaza fortificada musulmana a comienzos del siglo IX. En 1119 cayó en manos del rey aragonés Alfonso I, y cuando este murió en 1134, la ciudad quedó integrada en el reino de Navarra, hasta entonces unido al de Aragón.

Parece que los judíos llegaron a Tudela con los musulmanes. La estratégica posición de la localidad en el valle del Ebro favorecía las actividades comerciales y, por ende, las artesanales. Su barrio o judería se situó junto al río Queiles, tributario del Ebro, en el que desemboca precisamente por Tudela, aunque hoy se halle en parte cubierto.

Sin embargo, en 1170 el rey navarro Sancho VI el Sabio ordenó el traslado de los judíos a un nuevo barrio ubicado algo más al norte, junto al castillo, la antigua alcazaba musulmana aprovechada y remodelada posteriormente, aunque hoy prácticamente desaparecida. De hecho, el traslado de los judíos se hizo con el propósito de que estos se encargaran de su conservación. Su centro se encontraba entre los actuales paseo del Castillo y calle Sainz Alcaine, si bien el conjunto se ampliaría con el aumento de la población en el siglo XIII y parte del XIV. En esta judería funcionaron al menos dos sinagogas, la Mayor y la Chica, cuya ubicación aún no ha sido precisada con exactitud.

Ya Alfonso I (rey de Aragón y de Pamplona de 1104 a 1134) reconoció el derecho de los judíos de Tudela a conservar sus propiedades, tradiciones y organización propia. De esta forma, celebraciones como la *Hanukkah* (castellanizada, Janucá) o Fiesta de las Luces, que conmemora la sublevación y victoria de los macabeos en el siglo II a. C., pudieron festejarse sin problemas.

De hecho, la judería de Tudela (al igual que su morería, que poseía dos mezquitas) llegó a ser contabilizó hasta cuarenta mil judíos «en calma, tranquilidad y honor bajo el poder del gran rey», el príncipe de los creyentes en cuyo palacio había «un gran bosque con toda clase de árboles del mundo». Y regresó, osaba entrar en el palacio de Nabucodonosor porque en su interior había «serpientes y alacranes», y que, en Persia, David el-Roy, un seudomesías, se había rebelado contra el rey y había combatido a los gentiles con su ejército de judíos del monte de Hartón. Que en El Cairo había siete mil judíos, y en Alejandría, tres mil.



Busto de Benjamín de Tudela, en la actual plaza de la Judería de la localidad. En la página siguiente, portada de la primera traducción latina de su *Libro de viajes*, realizada por el humanista Benito Arias Montano y publicada en Amberes en 1575.

BENJAMÍN DE TUDELA, VIAJES SIN FIN

Hubo un tiempo en que no conocíamos a Benjamín de Tudela (1130-1173), y no éramos conscientes de lo mucho que nos perdíamos. Durante el siglo XII, los ojos de este judío errante y políglota vieron tantas cosas maravillosas como los de Marco Polo, que vivió un siglo más tarde.

Las palabras de Benjamín de Tudela cayeron en el olvido hasta 1543, cuando la imprenta de Eliezer ben Gershom Soncino, en Constantinopla, las redescubrió, compiladas por un autor anónimo, y las presentó al gran público, que, en ese crisol del Imperio otomano, lo conformaban sobre todo los sefardíes asentados tras la expulsión de 1492. ¿Cómo recibieron ese testimonio sobre los usos y costumbres, los ocios y negocios de su pueblo durante la Edad Media?

Muchas cosas habían cambiado en el mundo, pero, cuatrocientos años después, la guía del tudelano, su atlas, seguía vigente. Con sus conocimientos históricos y geográficos, este nómada atrapaba a los lectores del *Séfer Masaot* (*Libro de viajes*) y ya no los soltaba hasta la última página. Pero ¿quién era Benjamín de Tudela y qué lo impulsó a salir de casa un día y *patearse* ciento noventa ciudades de tres continentes?

Cualquier aproximación a su vida pasa por el conocimiento de su obra y, aun así, en ella los datos autobiográficos son escasos y dispersos. Hijo del rabí Jonás de Tudela, él mismo pudo ostentar ese título, pero no es seguro. Hablaba hebreo, arameo, árabe, latín, griego y romance, y era, en definitiva, un hombre tremendamente culto, muy ducho en historia antigua, economía y política. Tudela había sido reconquistada en 1119, apenas once años antes de su nacimiento, por Alfonso I el Batallador, un monarca que iba a proteger a los judíos y, en cambio, a expulsar a los musulmanes extramuros.

La vuelta al mundo en ocho años

Aquellos fueron tiempos de esplendor que alumbraron, en Tudela y con apenas cincuenta años de diferencia, a tres gigantes de la cultura universal: el filósofo, médico y poeta Jehudá Haleví, el también trotamundos Abraham ben Meir ibn Ezra, que sabía mucho de todo, y nuestro Benjamín de Tudela.

A este, completar su itinerario le llevó unos ocho años, entre 1165 y 1173. Es decir, emprendió su viaje en torno a los 35 y lo concluyó poco antes de su muerte, ya muy enfermo, a los 43. Pero ¿a qué se dedicaba en Tudela antes de convertirse en un pionero de la «gran renuncia» laboral? Lo ignoramos.

Durante su viaje, Benjamín de Tudela exploró la península ibérica (Navarra, Aragón y Cataluña), se adentró en la costa mediterránea francesa, recorrió Italia (Génova, Pisa, Roma, Nápoles…), cruzó a Grecia y arribó a Constantinopla («hay allí tantas iglesias como número de días tiene el año»), Siria y Palestina —donde se recreó en los Santos Lugares de Jerusalén, Belén y Nablus— y, finalmente, a Mesopotamia.

Se enamoró de Damasco antes de su conquista por Saladino, con esas «casas de oro y cristal»; y, en Bagdad, cuajada de academias y sinagogas,

Cuentos chinos

En su libro nos enseñó que los judíos de Constantinopla eran «buenos y caritativos» (y los griegos, no), y que sus hermanos de Jerusalén pagaban un impuesto al rey para explotar en solitario la tintorería. Que nadie, en Babel, osaba entrar en el palacio de Nabucodonosor porque en su interior había «serpientes y alacranes», y que, en Persia, David el-Roy, un seudomesías, se había rebelado contra el rey y había combatido a los gentiles con su ejército de judíos del monte de Hartón. Que en El Cairo había siete mil judíos, y en Alejandría, tres mil.

Aunque el *Séfer Masaot* da cuenta también de sus impresiones sobre China, India o Tíbet, esas anotaciones se limitaron a recoger lo que le contaban los judíos y musulmanes con los que se encontraba por el camino. ¿Quiere esto decir que mentía? En su descargo, los profesores Alexandra Magdalena Mironesko y José Ramón Magdalena Nom de Déu consideran que esas fantasías no eran «sino unos recursos y estereotipos estilísticos al uso, muy frecuentes en este fabuloso género literario». Y, en todo caso, quizá el culpable fuera el «anónimo prologuista-redactor que dio forma y estructura literaria al relato final».

Sea como fuere, esas floriturasno invalidan el contenido de un libro de pretensiones casi científicas, una antorcha en la oscuridad para uso de otros judíos que, al emprender su ruta, sabrían que no estaban solos en el mundo. Siglos después, su aventura abriría la senda al orientalismo romántico. Sus huellas fueron las mismas que pisaron Chateaubriand, Lamartine o Nerval en la primera mitad del siglo XIX, y la claridad de sus palabras se trasplantó a la luz de las pinturas que recrearon esa mística perturbadora y mágica.

Representación del Mare Nostrum en el famoso *Atlas catalán*, realizado por el judío mallorquín de Abraham Cresques un siglo después de que su correligionario tudelano Benjamín recorriera buena parte del Mediterráneo y Oriente Medio.

LAS LLAVES DE SEFARAD

Arriba, Ángel Pulido, abogado, senador, autor de Españoles sin patria y la raza sefardí e impulsor de la Unión Hispano-Hebrea. Derecha, dama sefardí húngara, con tocado de joyería antigua, en una fotografía de 1905.

Dicen que, cuando los judíos fueron expulsados de España, se llevaron consigo las llaves de sus casas, pensando que algún día volverían a encajarlas en la cerradura, si no ellos, sí al menos sus descendientes. También se llevaron «*nuestra lingua*», el judeoespañol o ladino, una música que siguen cantando cerca de doscientas mil gargantas en todo el mundo.

En definitiva, cargaron su equipaje de esperanza, como si el presente fuera un infortunio sin importancia y el tiempo jugara a su favor. Lamentablemente, sus casas no permanecieron cerradas a cal y canto, sino que fueron traspasadas a otras familias o requisadas por la Inquisición. O sea, que hasta sus llaves fueron desterradas.

El asunto de las llaves de Sefarad se propagó a partir del siglo XIX, en el contexto de la Guerra de África y la época en que la Constitución de 1869 avalaba la libertad de cultos. La política, la literatura y la prensa volvieron los ojos a ese pueblo, víctima de los pogromos en el Imperio de los zares o del abuso en Francia, con el famoso caso Dreyfus. El senador Angel Pulido Fernández puso voz a los judíos españoles de Oriente y animó a la creación por Alfonso XIII de la Unión Hispano-Hebrea en 1910, con el propósito de reconciliar a los sefardíes con España.

Cuestionada por algunos historiadores, como Joseph Pérez, quien, en *Los judíos de España*, considera que «eso de las llaves […] es un tópico que se encuentra a cada paso, pero que no parece tener ningún fundamento serio», lo cierto es que la historia de las llaves de Sefarad ha calado hondo en el imaginario colectivo. Hace unos años, en 2013, el antropólogo mexicano Carlos Zarur mostró la que había conservado su familia durante generaciones y que, según él, pudo abrir una de las cinco sinagogas de Zamora. Bien mirado, no hay motivo para dudar de que algunas familias se las llevaran consigo. Algunas, no muchas, lo que explica su «invisibilidad».

Puerta, con la llave en la cerradura, en una antigua casa judía en Sefarad. Un retorno eternamente anhelado y aplazado.

Noticias breves

TOLEDO

TALLER FAMILIAR “CUENTACUENTOS DE SUCOT” EN EL MUSEO SEFARDÍ

Sucot es una de las celebraciones más destacadas del calendario sefardí, además de una de las fiestas más alegres de todo el año.

En ella gran cantidad de símbolos se entremezclan, dando como resultado una oportunidad de reunión con amigos y familiares para disfrutar de la fiesta en compañía. Por eso, en el Museo Sefardí organizó una actividad para celebrar Sucot en familia.

SALAMANCA

LA VIDA DE LAS MUJERES JUDÍAS

El Teatro Juan del Enzina acoge el estreno en Salamanca del documental “Mujeres hebraístas. Mujeres de Sefarad”, basado en una idea original de Ricardo Muñoz Solla, profesor del Área en Estudios Hebreos y Arameos de la Universidad de Salamanca.

LA RIOJA

SEFARAD MÉDICA

Las XII Jornadas Sefardíes en La Rioja se celebrarán en Cilengua (San Millán de la Cogolla) llevaron por título “Sefarad médica”. La sana conducción del cuerpo: Un milenio de medicina hispanojudía y sefardí (siglos X-XXI)». Las Jornadas constaron de una exposición, un curso, un seminario de filología y una nochada.

Los coordinadores de las Jornadas fueron Uriel Macías (bibliógrafo de judaica), Casimiro Somalo (periodista) y Almudena Martínez (coordinadora general de la Fundación San Millán de la Cogolla).

Condena de los atentados terroristas en Israel

La Red de Juderías de España condenó enérgicamente los actos de terrorismo perpetrados contra el Estado de Israel.
Nuestra solidaridad está con las víctimas de estos terribles atentados y sus familias y deseamos una pronta liberación de los secuestrados.

El terrorismo, en todas sus formas, no tiene cabida en un mundo en busca de la paz y la coexistencia pacífica, un bien preciado que debemos proteger y promover para asegurar un futuro de coexistencia pacífica y prosperidad para todos.

A pesar de los duros momentos, creemos que el mejor homenaje a a las víctimas es seguir poniendo en valor con nuestro proyecto la riqueza de la cultura judía y su importancia en la Historia de España.